

## NHBS IDU4-HET4 CAPI REFERENCE QUESTIONNAIRE (CRQ)

### Table of contents

Table of contents.....	1
Overview.....	2
PRE-SET AND CALCULATED VARIABLES.....	4
INTERVIEWER ENTERED INFORMATION (IE).....	6
ELIGIBILITY SCREENER (ES).....	10
CONSENT (CN).....	32
CORE INTRODUCTION (CI).....	34
NETWORK SECTION (NS).....	35
DEMOGRAPHICS (DM).....	43
SOCIAL EXPERIENCES (SO).....	52
SEXUAL BEHAVIOR (SX).....	56
ALCOHOL USE (AL).....	112
INJECTION DRUG USE (ID).....	114
NON-INJECTON DRUG USE (ND).....	131
DRUG TREATMENT (TX).....	135
HIV TESTING EXPERIENCES (HT).....	136
HEALTH CONDITIONS (HC).....	151
HIV TESTING IN JAIL (JT).....	158
ASSESSMENT OF PREVENTION ACTIVITIES (PA).....	160
END OF SURVEY (END).....	167
FLASHCARDS & CALENDARS.....	171

**Overview**

**Questionnaire Sections & Abbreviations**

Order in	CAPI	Abbreviation	Domain	Other topics included
00		Overview	Overview	
0		CalcVars	Pre-set & calculated variables	
1		IE	Interviewer-entered information	
2		ES	Eligibility screener	
3		CN	Consent	
4		CI	OMB Statement & Core Introductory Statement	
5		NS	Network size (RDS cycles only)	
6		DM	Demographics	General health care access & utilization
7		SO	Social experiences (MSM cycle only)	
8		SX	Sexual behavior	
9		AL	Alcohol use	
10		ID	Injection drug use	
11		ND	Non-injection drug use	
12		TX	Alcohol & drug treatment	
13		HT	HIV testing & care	Perceived HIV stigma
14		HC	Health conditions (STIs, hepatitis, mental health, disability)	
15		JT	Justice system experiences & testing	
16		PA	Prevention activities	Perceived HIV risk; Sexual violence

**Abbreviations**

CAPI	Computer-Assisted Personal Interview
CRQ	CAPI Reference Questionnaire
R	Respondent
P	Partner

DK	Don't know
REF	Refused to answer
NA	Not applicable (question asked of R but this is a codable response option)
EQ	Equal to
GT	Greater than
GE	Greater than or equal to
LE	Less than or equal to
LT	Less than
NE	Not equal to
VS, UVS	Vaginal sex, unprotected vaginal sex (i.e., without a condom)
AS, UAS	Anal sex, unprotected anal sex (i.e., without a condom)
IAS	Insertive anal sex
RAS	Receptive anal sex

**Key Terms**

<b>Term</b>	<b>Prefix / format</b>	<b>Definition</b>
Calculated variable	CALC_	Item identifier (not prefix for variable name) for variables calculated by the CAPI program that appear in the CRQ.
Century Month	_C	A century month is an integer value that represents the number of months since January 1900. These calculations are used to compare dates and facilitate routing where respondents are asked to only provide the month and year in which an event took place. These types of questions occur in every date item within the CRQ, with the exception of DOB (E51). As an example, January 2014 is represented by the integer 1369. The higher the integer, the closer the event is to the current date, and the lower the integer, the farther it is in the past.
Message	<b>INTERVIEWER:</b>	Message displayed to the interviewer that is <u>not</u> to be read to R. May be triggered by an edit check. Distinct from Interviewer Instruction.

Term	Prefix / format	Definition
Filter question		A question that determines whether the respondent should receive subsequent question or set of questions, typically on a related topic.
Logic Check	Check_	Logic that must be checked (by the CAPI program) in order to determine proper routing to the next item in the CAPI programmed questionnaire.
Hard Edit Check	HardEdit_	A check to determine whether the response entered is logically inconsistent with specific previously entered response. If so, CAPI program displays message to interviewer. Hard edit checks cannot be suppressed, i.e., program will <u>not</u> advance until interviewer has changed at least one of the inconsistent values.
Interviewer instruction		Instruction to interviewer regarding survey administration. Standard instructions are 'Give Respondent Flashcard {letter}', 'READ choices', 'DO NOT read choices', & 'CHECK ALL that apply'.
Introductory statement	INTRO_	Transitional statement read to R at the beginning of a new topic (e.g., Section, set of questions, etc.). Prefix is followed by section abbreviation, series, or first item in set to which it applies.
Range		Range of valid response values for items collecting or computing numeric data. E.g., the valid range of responses to number of sex partners in past 12 months is 0 to 7000.
Section		Section of the Questionnaire. Each section has a unique two letter abbreviation.
Series	...Series.	A group of questions on a given topic that share a general universe. Most but not all series have a parallel series elsewhere (e.g. Male-Female, Male-Male, and Female-Male series).
Soft Edit Check	SoftEdit_	A check to determine whether the response entered is implausible. If yes, CAPI program displays message to interviewer; program may advance after closing the error message dialog box.
Universe	Universe_	A specific group of respondents to receive a section, series, question, etc. E.g., the universe for the Consent Section is respondents who were eligible for the cycle in which they completed the eligibility screener.

**NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE**

**PRE-SET AND CALCULATED VARIABLES**

Variables with pre-set values

<b>ROUND</b>	NHBS Round ROUND = "NHBS Round 4"
<b>CYCLE</b>	NHBS Cycle CYCLE = 1 (MSM) If MSM cycle CYCLE = 2 (IDU) If IDU cycle CYCLE = 3 (HET) If HET cycle
<b>LANGUAGE</b>	Language LANGUAGE = 1 IF ENGLISH LANGUAGE = 2 IF SPANISH
<b>VERSION</b>	Questionnaire Version If CYCLE=1 & LANGUAGE=1, VERSION='NHBS-MSM4 - ENGLISH, V1, [BUILD DATE]'. If CYCLE=1 & LANGUAGE=2, VERSION = 'NHBS-MSM4 - SPANISH, V1, [BUILD DATE]' If CYCLE=2 & LANGUAGE=1, VERSION='NHBS-IDU4 - ENGLISH, V1, [BUILD DATE]' If CYCLE=2 & LANGUAGE=2, VERSION = 'NHBS-IDU4 - SPANISH, V1, [BUILD DATE]' If CYCLE=3 & LANGUAGE=1, VERSION='NHBS-HET4 - ENGLISH, V1, [BUILD DATE]' If CYCLE=3 & LANGUAGE=2, VERSION = 'NHBS-HET4 - SPANISH, V1, [BUILD DATE]'
<b>IDATE</b>	Interview date IDATE = Today's date {system date on device}
<b>IDATED</b>	Interview date: day IDATED = substring(IDATE,3,2)
<b>IDATEM</b>	Interview date: Month IDATEM = substring(idate,0,2)
<b>IDATEMN</b>	Interview date: Numeric month IDATEMN = if(idatem="01", 01, if(idatem="02", 02, if(idatem="03", 03, if(idatem="04", 04, if(idatem="05", 05, if(idatem="06", 06, if(idatem="07", 07, if(idatem="08", 08, if(idatem="09", 09, if(idatem="10", 10, if(idatem="11", 11, if(idatem="12", 12, 0))))))))))
<b>IDATEY</b>	Interview date: Year IDATEY = (TRUNCATE(idate/365))+1900
<b>START</b>	Start Time START = Current time {system time on device}
<b>MODE</b>	Mode of administration (HAPI or CAPI) MODE = 3 (CAPI)

<b>DATAFILE</b>	Data file name DATAFILE = Data file name
<b>QYR</b>	Current Questionnaire Year QYR = if ((CYCLE=2), 2015, if ((CYCLE=3), 2016, if ((CYCLE=1), 2014, 0)))
<b>MSM4_IMP</b>	MSM4 data collection start date MSM4_IMP = June 1, 2014
<b>IDU4_IMP</b>	IDU4 data collection start date IDU4_IMP = June 1, 2015
<b>HET4_IMP</b>	HET4 data collection start date HET4_IMP = June 1, 2016

**Computed date and duration variables used throughout the interview**

<b>IDATE_C</b>	Interview date: Century Month $IDATE\_C = (IDATEY - 1900) * 12 + (IDATEMN)$
<b>AGO2Y_C</b>	2 yrs before interview: Century Month $AGO2Y\_C = IDATE\_C - 24$
<b>AGO12M_C</b>	12 mos before interview: Century Month $AGO12M\_C = IDATE\_C - 12$
<b>AGO6M_C</b>	6 mos before interview: Century Month $AGO6M\_C = IDATE\_C - 6$
<b>AGO3M_C</b>	3 mos before interview: Century Month $AGO3M\_C = IDATE\_C - 3$

NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE

INTERVIEWER ENTERED INFORMATION (IE)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preloaded Variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Preloaded Variables	--	VERSION	Questionnaire Version
Preloaded Variables	--	MSM4_IMP	MSM4 data collection start date
Preloaded Variables	--	IDU4_IMP	IDU4 data collection start date
Preloaded Variables	--	HET4_IMP	HET4 data collection start date
Preloaded Variables	--	QYR	Current Questionnaire Year
Preloaded Variables	--	IDATE	Interview Date
Preloaded Variables	--	IDATEY	Interview Date: Year

**Universe\_IE.** All Rs.

**HardEdit\_INTRO\_VERSION.** If year of interview date not equal to current questionnaire year (IDATEY NE QYR) or before current cycle implementation date (QYR EQ 2014 & IDATE LT MSM4\_IMP or QYR EQ 2015 & IDATE LT IDU4\_IMP or QYR EQ 2016 & IDATE LT HET4\_IMP), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha de hoy no concuerda con el ciclo de este cuestionario." Then, End Survey.  
 Else, go to INTRO\_VERSION.

**INTRO\_VERSION.** DISPLAY: "Esta es la versión [fill with value for VERSION] del cuestionario."

**INTRO\_OMB.** DISPLAY: "Se calcula que la carga pública reportada para recoger esta información es en promedio 5 minutos por respuesta, e incluye el tiempo invertido en revisar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y concluir y revisar el proceso de recolección de la información. Ninguna agencia puede realizar ni patrocinar la recopilación de información y no se requiere que ninguna persona responda las preguntas en los formularios de solicitud de información a menos que éstos tengan un número de control OMB válido vigente. Envíe sus comentarios con respecto a este cálculo o sobre cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluso sugerencias para reducir esta carga, a: CDC, Project Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS D-74, Atlanta, GA 30333, ATTN: PRA (0920-0770). No envíe el formulario lleno a esta dirección."

**IE1. ID del entrevistador**

ICODE Interviewer ID

----

Range.....1:99.....

**IE2. Ciudad:**

CITY	City
	Atlanta, GA.....1.....
	Baltimore, MD.....2.....
	Boston, MA.....3.....
	Chicago, IL.....4.....
	Dallas, TX.....5.....
	Denver, CO.....6.....
	Detroit, MI.....7.....
	Houston, TX.....9.....
	Los Angeles, CA.....10.....
	Miami, FL.....11.....
	Nassau-Suffolk, NY.....13.....
	Newark, NJ.....14.....
	New Orleans, LA.....15.....
	New York City, NY.....16.....
	Philadelphia, PA.....18.....
	San Diego, CA.....21.....
	San Francisco, CA.....22.....
	San Juan, PR.....23.....
	Seattle, WA.....24.....
	Washington, DC.....25.....

**IE3. ID de la encuesta**

SURID	Survey ID
	---- ---- ---- ---- Debe ser 4 dígitos
	Range.....1-9999.....

**HardEdit\_IE3.** If IE3 not 4 digits long, DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El ID de la encuesta debe ser cuatro dígitos de longitud."



Then, go back to IE3.  
Else, go to IE3conf1.

**IE3conf1.**            **ENTREVISTADOR: El ID de la encuesta que ingresó fue [fill with value entered for IE3]. ¿Correcto?**

C\_SURID            Survey ID confirmation

No.....0.....

Sí.....1.....

**HardEdit\_IE3conf1.**    If value entered for IE3 is not correct (IE3conf1 EQ 0), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR: Ingrese el ID correcto de la encuesta en la próxima pantalla.**” Then, go back to IE3.  
Else, go to Check\_VBSSeries.

**Check\_VBSSeries.**    If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to VBS Recruitment (VBS) Series.  
Else, go to RDS Recruitment (RDS) Series.

**Universe\_VBSSeries.**    All Rs in MSM Cycle (CYCLE EQ 1).

**VBS Recruitment (VBS) Series (IE4-HardEdit IE8)**

**IE4.**            **ENTREVISTADOR: ¿Es esta entrevista una cita posterior al evento ("Post Event Appointment")?**

PEA            Post Event Appointment

No.....0.....

Sí.....1.....

**IE5.**            **Código de lugar**

VENUE            Venue Code

---- --

{4 caracteres alfanuméricos}

**IE6.**            **Número de evento**

----

Range.....1-999.....

No Sabe.....9999.....

**Check\_IE7.** If interview is Post Event Appointment, (IE4 EQ 1), go to IE7.  
Else, go to END\_IE.

**Post Event Appointment**

**IE7.** Ingrese el ID del lugar donde se realizó la entrevista: (Si desconocido, seleccione "No Sabe".)

PEASITE PEA Field site ID

----

{4 caracteres alfanuméricos}

No Sabe.....9999.....

**Check\_HardEdit\_IE7.** If PEA field site is unknown (IE7 EQ DK), go to IE8.  
Else, go to HardEdit\_IE7.

**HardEdit\_IE7.** If IE7 is NOT 4 digits long, DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El ID del lugar para la cita posterior al evento debe ser de cuatro caracteres alfanuméricos." Then, go back to IE7.  
Else, go to IE8.

**IE8.** Ingrese la fecha del evento de reclutamiento: (Si desconocido, seleccione "No Sabe".)

PEARDE PEA recruitment event date

\_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_ (MM/DD/YYYY)

1900-

Range (Año).....Current.....

No Sabe (Año).....9999.....

**HardEdit\_IE8.** If PEA recruitment event date known & after interview date (IE8 NE DK & IE8 GT IDATE), DISPLAY:  
"ENTREVISTADOR: La fecha del evento de reclutamiento no puede ser posterior a la fecha de hoy. Por favor, corrija en la próxima pantalla." Then return to IE8.  
If PEA recruitment event date known & before MSM cycle implementation date (IE8 NE DK & IE8 LT MSM4\_IMP),

DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha del evento de reclutamiento no puede ser antes de 01 de junio [fill with current questionnaire year (QYR)]. Por favor, corrija en la próxima pantalla." Then return to IE8.  
Else, go to END\_IE.

Universe\_RDSSeries. All Rs in IDU & HET Cycle (CYCLE EQ 2 or 3).

**RDS Recruitment (RDS) Series (IE9-HardEdit IE10)**

**IE9. ID del lugar**  
  
FLDSTEID RDS Field site ID  
  
---- { Debe ser 2 dígitos}  
  
Range .....0-99.....

**HardEdit\_IE9.** If IE9 is not 2 digits long, DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El ID del lugar debe ser dos dígitos de longitud. Por favor, corrija en la próxima pantalla." Then return to IE9.  
Else, go to IE9conf.

**IE9conf. ENTREVISTADOR: El ID del lugar que ingresó fue [fill with value entered for IE9]. ¿Correcto?**  
  
C\_SITEID RDS Field Site ID confirmation  
  
No.....0.....  
Sí.....1.....

**HardEdit\_IE9conf.** If value entered for IE9 NOT correct (IE9conf EQ 0), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Ingrese el ID correcto del lugar en la próxima pantalla." Then, return to IE9.  
Else, go to IE10.

**IE10. ENTREVISTADOR: ¿Es el participante una semilla?**  
  
ISEED Respondent is a seed  
  
No.....0.....  
Sí.....1.....

**HardEdit\_IE10.** If Survey ID in non-seed range & R is a seed (IE3 GE 1000 & IE10 EQ 1), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Indicó que el participante es una semilla, pero antes registró un ID de la encuesta de no semilla. Alguna de estas es

incorrecta." Then return to IE10.  
If Survey ID in seed range & R NOT a seed (IE3 LT 1000 & IE10 EQ 0), DISPLAY: "**ENTREVISTADOR:** Indicó que el participante NO es una semilla, pero antes registró un ID de la encuesta de semilla. Alguna de estas es incorrecta." Then return to IE3.  
Else, go to END\_IE.

**END\_IE.** Go to Eligibility Screener Section (ES).

NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE

ELIGIBILITY SCREENER (ES)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preloaded variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Preloaded variables	--	IDATE	Interview date
Preloaded variables	--	QYR	Current Questionnaire Year
Interviewer Entered Information	IE2	CITY	City
Interviewer Entered Information	IE4	PEA	Post Event Appointment
Interviewer Entered Information	IE8	PEARDTE	PEA recruitment event date
Interviewer Entered Information	IE10	ISEED	Respondent is a seed

**Universe\_ES.** All Rs.

**INTRO\_ES.** DISPLAY: "DIGA: Quisiera agradecerle nuevamente su interés en esta encuesta de salud. Recuerde que toda la información que usted me proporcione se mantendrá confidencial y que no le preguntaré cuál es su nombre. Primero, le haré algunas preguntas sobre usted y luego la computadora determinará si ha sido seleccionado para participar en la encuesta de salud."

**CALC\_BEGSCR.**

**BEGSCR** Time at beginning of screener  
 BEGSCR = Current time

**Check\_CALC\_RDATE.** If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to CALC\_RDATE.  
 Else, go to ES1.

**CALC\_RDATE.**

**RDATE** Recruitment Date

If interview is NOT a Post Event Appointment (IE4 EQ 0):  
 RDATE=IDATE

If interview is Post Event Appointment (IE4 EQ 1):  
 RDATE=PEARDTE

**ES1.** ¿Cuál es su fecha de nacimiento?

**DOB** Date of birth

\_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_ (MM/DD/YYYY)

Range (Año) .....1900:Current  
No Sabe (Año).....9999  
Rehusó Contestar (Año).....7777

**Check\_CALC\_AGE** If R did not provide date of birth (ES1 EQ DK or REF), go to ES2.  
Else, go to HardEdit\_ES1.

**HardEdit\_ES1.** If date of birth is on or after interview date (ES1 GE IDATE), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha de nacimiento no puede ser HOY o después de hoy." Then, go back to ES1.  
Else, go to CALC\_AGE.

**CALC\_AGE.**  
AGE QDS calculated age today Calculate age from date of birth (DOB)

**ES1a.** Entonces, usted tiene [fill with calculated age (AGE)] años. ¿Correcto?

C\_AGE Confirm age  
No.....0.....  
Sí.....1.....

**HardEdit\_ES1a.** If calculated age NOT correct (ES1a EQ 0), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Por favor oprima 'ok', para ingresar de nuevo la fecha de nacimiento." Then, go back to ES1.  
Else, go to Check\_ES2.

**Check\_ES2.** If R LT 18 years old (AGE LT 18), go to Check\_CALC\_EL.  
Else, go to ES2.

**ES2.** Durante el [fill with current questionnaire year (QYR)], ¿completó por lo menos parte de la encuesta de salud que (Nombre del Proyecto) está llevando a cabo? Pudo haber sido aquí o en otro lugar.

E\_PART Eligibility, previous participant  
No.....0.....  
Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**¿Se considera de origen hispano, latino o español?**

**ES3.** [ENTREVISTADOR: Si es necesario, diga "Solo responde Sí o No".]

HISPANIC Latino ethnicity

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_ES3a.** If R is Latino (ES3 EQ 1), go to ES3a. Else, go to ES4.

**¿Cuáles de las siguientes categorías describen su origen hispano, latino o español? Puede seleccionar más de una.**

**ES3a.** [LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

HSPTYP Hispanic Ancestry (number reported)

HSPTYP A Mexicano

HSPTYP B Puertorriqueño

HSPTYP C Cubano

HSPTYP D Dominicano

HSPTYP E Otro origen hispano, latino o español

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_ES3spec.** If R reports 'Another' Hispanic origin (HSPTYPE EQ 1), go to ES3spec.  
Else, go to ES4.

**ES3spec.** ¿Cuál es su origen hispano, latino o español?

Other specified Latino origin

-----  
{text response; max length = 100 characters}

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

[Entregue la Tarjeta de Respuestas A al Participante.]

**¿A cuál grupo o grupos raciales considera usted que pertenece? Puede elegir más de una opción.**

**ES4.** [LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

- RACE Racial group (number reported)
- RACEA Indoamericano o nativo de Alaska
- RACEB Asiático
- RACEC Negro o afroamericano
- RACED Nativo hawaiano o de otra isla del Pacífico
- RACEE Blanco

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

No Aplicable.....8.....

<b>Check_CountyofResidence.</b>	If IE2 EQ 1, go to ES5_ATL1. If IE2 EQ 2, go to ES5_BLT. If IE2 EQ 3, go to ES5_BOS. If IE2 EQ 4, go to ES5_CHI. If IE2 EQ 5, go to ES5_DAL. If IE2 EQ 6, go to ES5_DEN. If IE2 EQ 7, go to ES5_DET. If IE2 EQ 9, go to ES5_HOU. If IE2 EQ 10, go to ES5_LAX. If IE2 EQ 11, go to ES5_MIA. If IE2 EQ 13, go to ES5_NAU. If IE2 EQ 14 & CYCLE EQ MSM, go to ES5_NEW_M. If IE2 EQ 14 & CYCLE EQ IDU OR CYCLE EQ HET, go to ES5_NEW. If IE2 EQ 15, go to ES5_NOL. If IE2 EQ 16, go to ES5_NYC. If IE2 EQ 18, go to ES5_PHL. If IE2 EQ 21, go to ES5_SDG.
---------------------------------	---



If IE2 EQ 22, go to ES5\_SFO.  
If IE2 EQ 23, go to ES5\_SJN1.  
If IE2 EQ 24, go to ES5\_SEA.  
If IE2 EQ 25, go to ES5\_WDC.

**County of Residence**

¿En qué condado vive actualmente?

**ES5\_ATL1.** [NO lea las opciones.]

**ATLCTY** Eligibility, Atlanta county of residence

Barrow, Bartow, o Butts.....1.....  
Carroll.....4.....  
Cherokee.....5.....  
Clayton.....6.....  
Cobb.....7.....  
Coweta.....8.....  
Dawson.....9.....  
DeKalb.....10.....  
Douglas.....11.....  
Fayette.....12.....  
Forsyth.....13.....  
Fulton.....14.....  
Gwinnett.....15.....  
Haralson, Heard, o Henry.....16.....  
Jasper.....19.....  
Lamar.....20.....  
Meriwether.....21.....  
Newton.....22.....

Paulding, Pickens, o Pike.....	23.....
Rockdale.....	26.....
Spalding.....	27.....
Walton.....	28.....
Otro.....	88.....
No Sabe.....	999.....
Rehusó Contestar.....	777.....

**Check\_ES5\_ATL2.** If R lives in Barrow, Bartow, Butts, Haralson, Heard, Henry, Paulding, Pickens, or Pike counties (ES5\_ATL1 EQ 1, 16 or 23), go to ES5\_ATL2.  
 Else, go to CALC\_ATLEL.

**ENTREVISTADOR:** Por favor indique en cuáles de los siguientes condados vive el participante. Si el participante no vive en uno de estos condados, retroceda a la pantalla anterior y corrija el condado ingresado.

**ES5\_ATL2.** [NO lea las opciones.]

**ATLCTYA** Atlanta Counties live in

Barrow.....	1.....
Bartow.....	2.....
Butts.....	3.....
Haralson.....	16.....
Heard.....	17.....
Henry.....	18.....
Paulding.....	23.....
Pickens.....	24.....
Pike.....	25.....

**CALC\_ATLEL.**

<b>ATLEL</b>	Eligible county resident: ATL	ATLEL = if ((ATLCTY=1 OR ATLCTY=4 OR ATLCTY=5 OR ATLCTY=6 OR ATLCTY=7 OR ATLCTY=8 OR ATLCTY=9 OR ATLCTY=10 OR ATLCTY=11 OR ATLCTY=12 OR ATLCTY=13 OR ATLCTY=14 OR ATLCTY=15 OR ATLCTY=16 OR ATLCTY=19 OR
--------------	-------------------------------	--

ATLCTY=20 OR ATLCTY=21 OR ATLCTY=22 OR ATLCTY=23 OR ATLCTY=26 OR  
ATLCTY=27 OR ATLCTY=28 ), 1,0)

Check\_ES5\_BLT. Go to CALC\_E\_CITY.

¿En qué condado vive actualmente?

ES5\_BLT. [NO lea las opciones.]

BLTCTY Eligibility, Baltimore county of residence

- Baltimore City.....1.....
- Anne Arundel.....2.....
- Baltimore.....3.....
- Carroll.....4.....
- Harford.....5.....
- Howard.....6.....
- Queen Anne's.....7.....
- Otro.....88.....
- No Sabe.....999.....
- Rehusó Contestar.....777.....

CALC\_BLTEL.

BLTEL Eligible county resident: BLT BLTEL = if ((BLTCTY=1 OR BLTCTY=2 OR BLTCTY=3 OR BLTCTY=4 OR BLTCTY=5 OR  
BLTCTY=6 OR BLTCTY=7), 1,0)

Check\_ES5\_BOS. Go to CALC\_E\_CITY.

¿En qué condado/ciudad/pueblo vive actualmente?

ES5\_BOS. [NO lea las opciones.]

BOSCTY Eligibility, Boston city or town of residence

- Allston.....1.....
- Back Bay.....2.....

Brookline.....7.....

Cambridge.....8.....

Chelsea.....10.....

Dorchester.....12.....

East Boston.....14.....

Fenway / Kenmore.....15.....

Jamaica Plain.....17.....

Lynn.....18.....

Malden.....20.....

Medford.....21.....

Revere.....26.....

Roxbury.....28.....

Somerville.....29.....

South Boston.....30.....

South End.....31.....

Boston (otro).....37.....

Essex County (otro).....38.....

Middlesex County (otro).....39.....

Norfolk County (otro).....40.....

Plymouth County (otro).....41.....

Suffolk County (otro).....42.....

Otro.....88.....

No Sabe.....999.....

Rehusó Contestar.....777.....

**CALC\_BSTEL.**

BSTEL

Eligible county resident: BOS

BSTEL = if ((BOSCTY=1 OR BOSCTY=2 OR BOSCTY=7 OR BOSCTY=8 OR BOSCTY=10 OR BOSCTY=12 OR BOSCTY=14 OR BOSCTY=15 OR BOSCTY=17 OR BOSCTY=18 OR BOSCTY=20 OR BOSCTY=21 OR BOSCTY=26 OR BOSCTY=28 OR BOSCTY=29 OR BOSCTY=30 OR BOSCTY=31 OR BOSCTY=37 OR BOSCTY=38 OR BOSCTY=39 OR BOSCTY=40 OR BOSCTY=41 OR BOSCTY=42), 1,0)

**Check\_ES5\_CHI.**                      Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué condado vive actualmente?**

**ES5\_CHI.**                      [NO lea las opciones.]

CHICTY                      Eligibility, Chicago county of residence

- Cook.....1.....
- DeKalb.....2.....
- DuPage.....3.....
- Grundy.....4.....
- Kane.....5.....
- Kendall.....6.....
- McHenry.....7.....
- Will.....8.....
- Otro.....88.....
- No Sabe.....999.....
- Rehusó Contestar.....777.....

**CALC\_CHIEL.**

CHIEL                      Eligible county resident: CHI                      CHIEL = if ((CHICTY=1 OR CHICTY=2 OR CHICTY=3 OR CHICTY=4 OR CHICTY=5 OR CHICTY=6 OR CHICTY=7 OR CHICTY=8), 1,0)

**Check\_ES5\_DAL.**                      Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué condado vive actualmente?**

**ES5\_DAL.**                      [NO lea las opciones.]

DALCTY                      Eligibility, Dallas county of residence

- Collin.....1.....
- Dallas.....2.....

Delta.....	3.....
Denton.....	4.....
Ellis.....	5.....
Hunt.....	6.....
Kaufman.....	7.....
Rockwall.....	8.....
Otro.....	88.....
No Sabe.....	999.....
Rehusó Contestar.....	777.....

**CALC\_DALEL.**

DALEL                      Eligible county resident: DAL                      DALEL = if ((DALCTY=1 OR DALCTY=2 OR DALCTY=3 OR DALCTY=4 OR DALCTY=5 OR DALCTY=6 OR DALCTY=7 OR DALCTY=8), 1,0)

**Check\_ES5\_DEN.**

Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué condado vive actualmente?**

**ES5\_DEN.**

[NO lea las opciones.]

**DENCTY**

Eligibility, Denver county of residence

Adams.....	1.....
Arapahoe.....	2.....
Broomfield.....	3.....
Clear Creek.....	4.....
Denver.....	5.....
Douglas.....	6.....
Elbert.....	7.....
Gilpin.....	8.....
Jefferson.....	9.....
Park.....	10.....

Otro.....88.....  
No Sabe.....999.....  
Rehusó Contestar.....777.....

**CALC\_DENEL.**

DENEL

Eligible county resident: DEN

DENEL = if ((DENCTY=1 OR DENCTY=2 OR DENCTY=3 OR DENCTY=4 OR DENCTY=5 OR DENCTY=6 OR DENCTY=7 OR DENCTY=8 OR DENCTY=9 OR DENCTY=10), 1,0)

**Check\_ES5\_DET.**

Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué condado vive actualmente?**

**ES5\_DET.**

[NO lea las opciones.]

DETCTY

Eligibility, Detroit county of residence

Oakland County.....1.....

Wayne.....2.....

Otro.....88.....

No Sabe.....999.....

Rehusó Contestar.....777.....

**CALC\_DETEL.**

DETEL

Eligible county resident: DET

DETEL = if ((DETCTY=1 OR DETCTY=2), 1,0)

**Check\_ES5\_HOU.**

Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué condado vive actualmente?**

**ES5\_HOU.**

[NO lea las opciones.]

HOUCTY

Eligibility, Houston county of residence

Austin.....	1.....
Brazoria.....	2.....
Chambers.....	3.....
Fort Bend.....	4.....
Galveston.....	5.....
Harris.....	6.....
Liberty.....	7.....
Montgomery.....	8.....
San Jacinto.....	9.....
Waller.....	10.....
Otro.....	88.....
No Sabe.....	999.....
Rehusó Contestar.....	777.....

**CALC\_HOUEL.**

HOUEL = if ((HOUCTY=1 OR HOUCTY=2 OR HOUCTY=3 OR HOUCTY=4 OR  
 HOUCTY=5 OR HOUCTY=6 OR HOUCTY=7 OR HOUCTY=8 OR HOUCTY=9 OR  
 HOUCTY=10), 1,0)

HOUEL            Eligible county resident: HOU

**Check\_ES5\_LAX.**            Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué condado vive actualmente?**

**ES5\_LAX.**            [NO lea las opciones.]

**LAXCTY**            Eligibility, Los Angeles county of residence

Los Angeles.....	1.....
Otro.....	88.....
No Sabe.....	999.....
Rehusó Contestar.....	777.....



**CALC\_LAXEL.**

LAXEL Eligible county resident: LAX LAXEL = if ((LAXCTY=1), 1,0)

**Check\_ES5\_MIA.** Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué condado vive actualmente?**

**ES5\_MIA.** [NO lea las opciones.]

**MIACTY** Eligibility, Miami county of residence

Miami-Dade.....1.....  
Otro.....88.....  
No Sabe.....999.....  
Rehusó Contestar.....777.....

**CALC\_MIAEL.**

MIAEL Eligible county resident: MIA MIAEL = if ((MIACTY=1), 1,0)

**Check\_ES5\_NAU.** Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué condado vive actualmente?**

**ES5\_NAU.** [NO lea las opciones.]

**NAUCTY** Eligibility, Nassau county of residence

Nassau.....1.....  
Suffolk.....2.....  
Otro.....88.....  
No Sabe.....999.....  
Rehusó Contestar.....777.....

**CALC\_NAUEL.**

NAUEL Eligible county resident: NAU NAUEL = if ((NAUCTY=1 OR NAUCTY=2), 1,0)

Check\_ES5\_NEW\_M. Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué condado vive actualmente?**

ES5\_NEW\_M. [NO lea las opciones.]

NEWCTY\_M Eligibility, Newark county of residence

- Essex (NJ).....1.....
- Hunterdon (NJ).....2.....
- Hudson County, NJ.....3.....
- Morris (NJ).....4.....
- Sussex (NJ).....5.....
- Union (NJ).....6.....
- Pike (PA).....7.....
- Otro.....88.....
- No Sabe.....999.....
- Rehusó Contestar.....777.....

Check\_ES5\_NEW. Go to CALC\_NEWEL.

**¿En qué condado vive actualmente?**

ES5\_NEW. [NO lea las opciones.]

NEWCTY Eligibility, Newark county of residence

- Essex (NJ).....1.....
- Hunterdon (NJ).....2.....
- Morris (NJ).....4.....
- Sussex (NJ).....5.....
- Union (NJ).....6.....

Pike (PA).....7.....  
 Otro.....88.....  
 No Sabe.....999.....  
 Rehusó Contestar.....777.....

**CALC\_NEWEL.**

IF CYCLE EQ 1 (MSM):  
 NEWEL = if ((NEWCTY\_M=1 OR NEWCTY\_M=2 OR NEWCTY\_M=3 OR  
 NEWCTY\_M=4 OR NEWCTY\_M=5 OR NEWCTY\_M=6 OR NEWCTY\_M=7), 1,0)

IF CYCLE=2 (IDU) or CYCLE=3 (HET):  
 NEWEL = if ((NEWCTY=1 OR NEWCTY=2 OR NEWCTY=4 OR NEWCTY=5 OR  
 NEWCTY=6 OR NEWCTY=7), 1,0)

NEWEL Eligible county resident: NEW

**Check\_ES5\_NOL.** Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué "parish" vive actualmente?**

ES5\_NOL. [NO lea las opciones.]

NOLCTY Eligibility, New Orleans parish of residence

Jefferson Parish.....1.....  
 Orleans Parish.....2.....  
 Plaquemines Parish.....3.....  
 St. Bernard Parish.....4.....  
 St. Charles Parish.....5.....  
 St. John the Baptist Parish.....6.....  
 St. Tammany Parish.....7.....  
 Otro.....88.....  
 No Sabe.....999.....  
 Rehusó Contestar.....777.....

**CALC\_NOLEL.**

NOLEL Eligible parish resident: NOL NOLEL = if ((NOLCTY=1 OR NOLCTY=2 OR NOLCTY=3 OR NOLCTY=4 OR NOLCTY=5

OR NOLCTY=6 OR NOLCTY=7), 1,0)

Check\_ES5\_NYC. Go to CALC\_E\_CITY.

¿En qué condado vive actualmente?

ES5\_NYC. [NO lea las opciones.]

NYCCTY Eligibility, New York City county of residence

- Bronx (NY).....1.....
- Kings (NY).....2.....
- New York (NY).....3.....
- Putnam (NY).....4.....
- Queens (NY).....5.....
- Richmond (NY).....6.....
- Rockland (NY).....7.....
- Westchester (NY).....8.....
- Bergen (NJ).....9.....
- Hudson (NJ).....10.....
- Passaic (NJ).....11.....
- Otro.....88.....
- No Sabe.....999.....
- Rehusó Contestar.....777.....

**CALC\_NYCEL.**

NYCEL = if ((NYCCTY=1 OR NYCCTY=2 OR NYCCTY=3 OR NYCCTY=4 OR NYCCTY=5 OR NYCCTY=6 OR NYCCTY=7 OR NYCCTY=8 OR NYCCTY=9 OR NYCCTY=10 OR NYCCTY=11), 1,0)

NYCEL Eligible county resident: NYC

Check\_ES5\_PHL. Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué condado vive actualmente?**

**ES5\_PHL.** [NO lea las opciones.]

**PHLCTY** Eligibility, Philadelphia county of residence

- Bucks.....1.....
- Chester.....2.....
- Delaware.....3.....
- Montgomery.....4.....
- Philadelphia.....5.....
- Otro.....88.....
- No Sabe.....999.....
- Rehusó Contestar.....777.....

**CALC\_PHLEL.**

**PHLEL** Eligible county resident: PHL      PHLEL = if ((PHLCTY=1 OR PHLCTY=2 OR PHLCTY=3 OR PHLCTY=4 OR PHLCTY=5), 1,0)

**Check\_ES5\_SDG.**      Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué condado vive actualmente?**

**ES5\_SDG.** [NO lea las opciones.]

**SDGCTY** Eligibility, San Diego county of residence

- San Diego.....1.....
- Otro.....88.....
- No Sabe.....999.....
- Rehusó Contestar.....777.....

**CALC\_SDGEL.**

**SDGEL** Eligible county resident: SDG      SDGEL = if ((SDGCTY=1), 1,0)

**Check\_ES5\_SFO.**      Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué condado vive actualmente?**

**ES5\_SFO.** [NO lea las opciones.]

SFOCTY Eligibility, San Francisco county of residence

- Marin.....1.....
- San Francisco.....2.....
- San Mateo.....3.....
- Otro.....88.....
- No Sabe.....999.....
- Rehusó Contestar.....777.....

**CALC\_SFOEL.**

SFOEL Eligible county resident: SFO SFOEL = if ((SFOCTY=1 OR SFOCTY=2 OR SFOCTY=3), 1,0)

**Check\_ES5\_SJN1.** Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué municipio (condado) vive actualmente?**

**ES5\_SJN1.** [NO lea las opciones.]

SJNCTY Eligibility, San Juan county (municipio) of residence

- San Juan.....1.....
- Bayamón.....2.....
- Caguas.....3.....
- Canóvanas.....4.....
- Carolina.....5.....
- Cataño.....6.....
- Guaynabo.....7.....
- Loíza.....8.....
- Toa Alta.....9.....

Toa Baja.....	10.....
Trujillo Alto.....	11.....
Aguas Buenas, Aibonito o Arcibo.....	12.....
Barceloneta o Barranquitas.....	13.....
Camuy, Cayey o Ciales.....	14.....
Cidra, Comerío o Corozal.....	15.....
Dorado, Florida o Gurabo.....	16.....
Hatillo o Humacao.....	17.....
Juncos o Las Piedras.....	18.....
Manatí, Maunabo o Morovis.....	19.....
Naguabo o Naranjito.....	20.....
Orocovis o Quebradillas.....	21.....
Río Grande o San Lorenzo.....	22.....
Vega Alta, Vega Baja o Yabucoa.....	23.....
Otro.....	88.....
No Sabe.....	999.....
Rehusó Contestar.....	777.....

**Check\_ES5\_SJN2.** If R lives in 'other' San Juan municipio or does not report municipio of residence (ES5\_SJN1 EQ 88, DK, or REF), go to CALC\_SJNEL.  
 If single county response entered (ES5\_SJN1 EQ 1-11), go to CALC\_SJNEL.  
 If ES5\_SJN1 EQ 12-16, go to ES5\_SJN2.  
 If ES5\_SJN1 EQ 17-23, go to ES5\_SJN3.

**ENTREVISTADOR: Por favor indique en cuáles de los siguientes municipios vive el participante. Si el participante no vive en uno de estos municipios, retroceda usando la flecha y corrija el municipio ingresado.**

**ES5\_SJN2.** [NO lea las opciones.]

SJNCTYA San Juan Municipalities live in: A

Aguas Buenas.....	1.....
Aibonito.....	2.....
Arecibo.....	3.....

Barceloneta.....4.....  
Barranquitas.....5.....  
Camuy.....6.....  
Cayey.....7.....  
Ciales.....8.....  
Cidra.....9.....  
Comerio.....10.....  
Corozal.....11.....  
Dorado.....12.....  
Florida.....13.....  
Gurabo.....14.....

Check_ES5_SJN3.	Go to CALC_SJNEL.
-----------------	-------------------

**ENTREVISTADOR: Por favor indique en cuáles de los siguientes municipios vive el participante. Si el participante no vive en uno de estos municipios, retroceda usando la flecha y corrija el municipio ingresado.**

ES5\_SJN3. [NO lea las opciones.]

SJNCTYB San Juan Municipalities live in: B

Hatillo.....1.....  
Humacao.....2.....  
Juncos.....3.....  
Las Piedras.....4.....  
Manatí.....5.....  
Maunabo.....6.....  
Morovis.....7.....  
Naguabo.....8.....  
Naranjito.....9.....  
Orocovis.....10.....  
Quebradillas.....11.....



Río Grande.....	12.....
San Lorenzo.....	13.....
Vega Alta.....	14.....
Vega Baja.....	15.....
Yabucoa.....	16.....

**CALC\_SJNEL.**

SJNEL	Eligible municipality resident: SJN	SJNEL = if ((SJNCTY=1 OR SJNCTY=2 OR SJNCTY=3 OR SJNCTY=4 OR SJNCTY=5 OR SJNCTY=6 OR SJNCTY=7 OR SJNCTY=8 OR SJNCTY=9 OR SJNCTY=10 OR SJNCTY=11 OR SJNCTY=12 OR SJNCTY=13 OR SJNCTY=14 OR SJNCTY=15 OR SJNCTY=16 OR SJNCTY=17 OR SJNCTY=18 OR SJNCTY=19 OR SJNCTY=20 OR SJNCTY=21 OR SJNCTY=22 OR SJNCTY=23), 1,0)
-------	--	--

**Check\_ES5\_SEA.**                      Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué condado vive actualmente?**

**ES5\_SEA.**                      [NO lea las opciones.]

**SEACTY**                      Eligibility, Seattle county of residence

King.....	1.....
Snohomish.....	2.....
Otro.....	88.....
No Sabe.....	999.....
Rehusó Contestar.....	777.....

**CALC\_SEAEL.**

SEAEL	Eligible county resident: SEA	SEAEL = if ((SEACTY=1 OR SEACTY=2), 1, 0)
-------	-------------------------------	---

Check\_ES5\_WDC. Go to CALC\_E\_CITY.

**¿En qué condado vive actualmente?**

ES5\_WDC. [NO lea las opciones.]

WDCCTY Eligibility, Washington DC county of residence

Distrito de Columbia (DC).....	1.....
Calvert County (MD).....	2.....
Charles County (MD).....	3.....
Prince George's County (MD).....	4.....
Alexandria City (VA).....	5.....
Fairfax City (VA).....	6.....
Falls Church City (VA).....	7.....
Fredericksburg City (VA).....	8.....
Manassas City (VA).....	9.....
Manassas Park City (VA).....	10.....
Arlington County (VA).....	11.....
Clarke County (VA).....	12.....
Fairfax County (VA).....	13.....
Fauquier County (VA).....	14.....
Loudoun County (VA).....	15.....
Prince William County (VA).....	16.....
Spotsylvania County (VA).....	17.....
Stafford County (VA).....	18.....
Warren County (VA).....	19.....
Jefferson County (WV).....	20.....
Otro.....	88.....
No Sabe.....	999.....
Rehusó Contestar.....	777.....

**CALC\_WDCEL.**

WDCEL	Eligible county resident: WDC	WDCEL = if ((WDCCTY=1 OR WDCCTY=2 OR WDCCTY=3 OR WDCCTY=4 OR WDCCTY=5 OR WDCCTY=6 OR WDCCTY=7 OR WDCCTY=8 OR WDCCTY=9 OR WDCCTY=10 OR WDCCTY=11 OR WDCCTY=12 OR WDCCTY=13 OR WDCCTY=14 OR WDCCTY=15 OR WDCCTY=16 OR WDCCTY=17 OR WDCCTY=18 OR WDCCTY=19 OR WDCCTY=20 ), 1,0)
-------	-------------------------------	--

**CALC\_E\_CITY.**

E_CITY	Eligible city resident	E_CITY = if ((ATLEL=1 or BLTEL=1 or BSTEL=1 or CHIEL=1 or DALEL=1 or DENEL=1 or DETEL=1 or HOUEL=1 or MIAEL=1 or LAXEL=1 or NAUEL=1 or NEWEL=1 or NOLEL=1 or NYCEL=1 or PHLEL=1 or SDGEL=1 or SFOEL=1 or SJNEL=1 or SEael=1 or WDCEL=1),1,0)
--------	------------------------	--

**Check\_ES5spec.** If R is resident of 'other' county (ES5\_ATL1 EQ 88 or ES5\_BLT EQ 88 or ES5\_BOS EQ 88 or ES5\_CHI. EQ 88 or ES5\_DAL. EQ 88 or ES5\_DEN. EQ 88 or ES5\_DET. EQ 88 or ES5\_HOU. EQ 88 or ES5\_LAX. EQ 88 or ES5\_MIA. EQ 88 or ES5\_NAU. EQ 88 or ES5\_NEW\_M. EQ 88 or ES5\_NEW. EQ 88 or ES5\_NOL. EQ 88 or ES5\_NYC .EQ 88 or ES5\_PHL. EQ 88 or ES5\_SDG. EQ 88 or ES5\_SFO. EQ 88 or ES5\_SJN1. EQ 88 or ES5\_SEA.EQ 88 or ES5\_WDC. EQ 88), go to ES5spec.  
Else, go to Check\_ES6.

**ES5spec. ENTREVISTADOR: Especifique otro condado (Si la ciudad es Boston, Especifique otra ciudad u otro pueblo):**

**SPECNTY** Specify other county

-----  
{text response; max length = 100 characters}

**MSA Residence calculation**

<b>Check_ES6.</b>	If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to ES8. If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to ES9. If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to ES6.
-------------------	---

**NHBS-HET Zip code & HRA Residence**

**ES6.** ¿En qué código postal vive?

**ZIP\_HET** HET Zip code

-----  
Range .....00500..99501.....  
No Sabe.....999999.....  
Rehusó Contestar.....777777.....

**HardEdit\_ES6.** If ES6 LT 5 digits long, DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** El código postal que ingresó fue [fill with response to ES6]. Este número debe ser 5 dígitos de longitud. Por favor, ingrese nuevamente el código postal.” Then, go back to ES6. Else, go to ES7.

[**ENTREVISTADOR:** MUÉSTRE el MAPA al Participante.]

**Por favor mire este mapa. ¿Puede señalar la zona donde vive?**

**ES7.** [**ENTREVISTADOR:** Ingrese 6-dígitos del número del sector censal:]

TRACT HET census tract

-----  
Range .....000100..999998.....  
No Sabe.....999999.....  
Rehusó Contestar.....777777.....

**HardEdit\_ES7.** If ES7 less than 6 digits long, DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** El sector censal que ingresó fue [fill with response to ES7]. El número del sector censal debe ser 6 dígitos de longitud. Por favor ingrese nuevamente el número del sector censal.” Then, go back to ES7. Else, go to Check\_ES7a.

**Check\_ES7a.** If R is a seed (IE10 EQ 1), go to ES7a. Else, go to Check\_ES8.

**ES7a.** **Entrevistador:** ¿Vive el participante en un Área de Alto Riesgo ("High Risk Area")?

HRA Lives in an HRA  
No.....0.....  
Sí.....1.....

**Check\_ES8.** Go to ES9.

**¿Cuál era su sexo al nacer?**

**ES8.** [NO lea las opciones.]

**BIRTHSEX** Sex at birth

Masculino.....1.....

Femenino.....2.....

Intersexual/ambiguo.....3.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**ES9.** **¿Usted se considera hombre, mujer, o transgénero?**

**GENDER** Gender

Hombre.....1.....

Mujer.....2.....

Transgénero.....3.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_ES9a.** If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to ES9a.  
If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to ES10.  
If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to Check\_INTRO\_ES17.

**NHBS-MSM Behavioral Eligibility**

**ES9a.** **¿Alguna vez ha tenido usted sexo vaginal o anal con una mujer?**

**E\_EVRMSW** Eligibility: MSM, Ever had sex with woman

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**ES9b. ¿Alguna vez ha tenido usted sexo oral o anal con un hombre?**

E\_EVRMSM Eligibility: MSM, Ever had sex with man

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**NHBS-MSM Venue Attendance**

**En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia ha asistido usted a un lugar que los hombres gay visitan, donde se reúnen o socializan? Estos lugares pueden incluir bares, discotecas, organizaciones sociales, parques, establecimientos comerciales gay, librerías, clubes de sexo, etc. Fue:**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas B al Participante.]

**ES9c.** [LEA las opciones.]

VATTEND Venue attendance, 12 months

Nunca..... 0

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana..... 4

Más de una vez por mes..... 5

Una vez por mes..... 6

Menos de una vez por mes..... 7

No Sabe.....99

Rehusó Contestar.....77

**Check\_ES10.** Go to INTRO\_ES18.

**ES10.** ¿Alguna vez en su vida se pinchó o inyectó alguna droga que no le hubieran recetado? Al decir pincharse, me refiero a toda vez que pueda haber usado drogas con una aguja, ya sea inyectándose en una vena, de modo subcutáneo (debajo de la piel) o intramuscular (directamente en un músculo pero no en una vena).

E\_EVRINJ Eligibility: ever injected

No.....0.....  
Sí.....1.....  
No Sabe.....9.....  
Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_ES11.** If R ever injected (ES10 EQ 1), go to ES11.  
Else (ES10 NE 1), go to INTRO\_ES18.

¿Cuándo fue la última vez que se inyectó alguna droga? Es decir, ¿hace cuántos días, meses o años que se inyectó por última vez?

**ES11.** [ENTREVISTADOR: Si hoy, ingrese "0"]

E\_LINJN IDU ES: When last injected, number

— — —  
Range.....0..365.....  
No Sabe.....999.....  
Rehusó Contestar.....777.....

**Check\_ES11a.** If ES11 EQ DK, or REF, go to CALC\_E\_INJ12.  
Else, go to ES11a.

**ES11a.** [ENTREVISTADOR: ¿Esto es en días, meses o años? Si hoy, ingrese "Días".]

E\_LINJU IDU ES : When last injected, unit

Días.....0.....  
Meses.....1.....  
Años.....2.....

**CALC\_E\_INJ12.**

**E\_INJ12**            injected in last 12 months            E\_INJ12 = if ((E\_LINJU=0 and E\_LINJN<=365), 1, if ((E\_LINJU=1 and E\_LINJN<=12), 1, if ((E\_LINJU=2 and E\_LINJN <=1), 1, 0)))

[Entregue la Tarjeta de Respuestas C al Participante.]

**¿Cuál droga se inyecta con más frecuencia?**

**ES12.**            [LEA las opciones.]

<b>E_USINJ</b>	Eligibility, drug usually injected	
	Speedball, que es cocaína y heroína juntas.....	1
	Heroína, sola.....	2
	Cocaína en polvo, sola.....	3
	Cocaína crack, sola .....	4
	Metanfetamina, también conocida como meta, meta cristalina, speed o crank.	5
	Analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol.....	6
	Alguna otra.....	7
	No Sabe.....	99
	Rehusó Contestar.....	77

**Check\_ES12spec.**    If R most often injects 'something else' (ES12 EQ 7), go to ES12spec.  
 Else, go to ES13.

**ES12spec.**            **ENTREVISTADOR: Especifique otra droga inyectada**

**SPECE\_ID**            Specify other injection drug

-----

{text response; max characters = 100}

**ES13.**            **¿En qué parte del cuerpo se inyecta usualmente?**

[**ENTREVISTADOR:** Pídale al participante que le muestre TODAS las partes del cuerpo donde se inyecta. Revise si hay señales físicas de inyección.]



[NO lea las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

- E\_INJBY Part of body injected
- E\_INJBYA Marcas recientes
- E\_INJBYB Costras del tamaño de una aguja
- E\_INJBYC Abscesos
- E\_INJBYD Marcas antiguas o cicatrices
- E\_INJBYE Se inyecta en un área cubierta
- E\_INJBYF Ningún signo físico

Rehusó Contestar.....7.....

**HardEdit\_ES13.** If interviewer records both physical signs & 'no physical signs' of injection (E\_INJBYA EQ 1 or E\_INJBYB EQ 1 or E\_INJBYC EQ 1 or E\_INJBYD EQ 1 or E\_INJBYE EQ 1) & E\_INJBYF EQ 1, DISPLAY: "**ENTREVISTADOR:** Usted indicó que el participante tiene y no tiene signos físicos de inyección. Por favor revise y corrija sus respuestas." Then go back to ES13.  
 Else, go to CALC\_E\_INJSGN.

**CALC\_E\_INJSGN.**

E_INJSGN	Eligible: Phy Sign Recent Injection	E_INJSGN = if ((E_INJBYA=1 OR E_INJBYB=1 OR E_INJBYC=1), 1, if ((E_INJBYD=1 OR E_INJBYE=1), 2, 0))
----------	-------------------------------------	--

**Check\_ES14.** If R has only non-recent or no physical signs of injection (E\_INJSGN EQ 2), go to ES14.  
 Else, go to CALC\_E\_INJCT.

**Dígame, paso a paso, cómo prepara sus drogas.**

[**ENTREVISTADOR:** La descripción podría incluir:

--Mezclar drogas con agua o jugo de limón/vinagre--Usar utensilio para cocinar drogas/Calentar las drogas--Usar filtro]

**ES14.**

E\_INJPRP Eligibility, prepare drugs

Descripción es aceptable.....1.....

Descripción no es aceptable.....2.....

**Dígame, paso a paso, cómo se inyecta sus drogas.**

[ENTREVISTADOR: La descripción podría incluir:

--Apretar el área y encontrar la vena (UDI) --Limpiar el área de la inyección --Verificar que fluya sangre de la vena (UDI)

ES15.

E\_HWINJ Eligibility, how is injection done

Descripción es aceptable.....1.....

Descripción no es aceptable.....2.....

**¿Qué tipo de jeringa usa usualmente para inyectarse?**

[ENTREVISTADOR: La descripción podría incluir:

--Tamaño de la jeringa (en centilitros cúbicos o en unidades) --Tamaño de la aguja (calibre, longitud)  
--Capuchón/tapadera (color, número) (También puede preguntar dónde obtiene usualmente las jeringas, qué hace con ellas después de inyectarse y cómo sabe si son nuevas o usadas).

ES16.

E\_STYP Eligibility, type of syringe used

Descripción es aceptable.....1.....

Descripción no es aceptable.....2.....

**CALC\_E\_INJKNW.**

E\_INJKNW Eligible: Injection knowledge E\_INJKNW = if ((E\_INJPRP=1 AND E\_HWINJ=1 AND E\_STYP=1),1,0)

**CALC\_E\_INJCT.**

E\_INJCT Eligible: Injection signs or knowledge E\_INJCT = if (E\_INJSGN=1 OR (E\_INJSGN=2 AND E\_INJKNW=1),1,0)

**Check\_HET\_Behavioral\_Eligibility** Go to INTRO\_ES18.

**NHBS-HET Behavioral Eligibility**

**Check\_INTRO\_ES17** If R male or female (ES9 EQ 1 or 2), go to INTRO\_ES17.  
If R NOT male or female (ES9 EQ 3, DK, or REF), go to CALC\_E\_VAS12.

**INTRO\_ES17.** DISPLAY: "DIGA: Las siguientes preguntas tratan sobre tener relaciones sexuales o sexo. Por favor recuerde que sus

respuestas se mantendrán confidenciales.”

**ES17.** ¿Ha tenido relaciones sexuales con [if R is male, fill with “una mujer”; if R is female, fill with “un hombre”] en los últimos 12 meses?

E\_OPPSEX Eligibility: opposite sex partner, past 12 mos.

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_ES17a.** If R had sex with opposite-sex partner (ES17 EQ 1), go to ES17a.  
Else, go to CALC\_E\_VAS12.

**ES17a.** ¿Tuvo usted sexo vaginal? Por sexo vaginal, me refiero a [if R is male, fill with “usted introdujo su pene en la vagina de ella”; if R is female, fill with “él introdujo su pene en la vagina de usted”].

E\_VS12 Eligibility: Vaginal sex past 12mos

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_ES17b.** If R had vaginal sex (ES17a EQ 1), go to CALC\_E\_VAS12.  
Else, go to ES17b.

**ES17b.** ¿Tuvo usted sexo anal? Por sexo anal, me refiero a [if R is male, fill with “usted introdujo su pene en el ano o trasero de ella”; if R is female, fill with “él introdujo su pene en el ano o trasero de usted”].

E\_AS12 Eligibility: Anal sex past 12mos

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_ES17conf.** If R reported sex but neither vaginal nor anal sex with opposite sex partner (ES17 EQ 1 & ES17a EQ 0 & ES17b EQ 0), go to ES17conf.  
Else, go to CALC\_E\_VAS12.

**ES17conf.** De manera que en los últimos 12 meses, solo tuvo sexo oral con [if R is male, fill with “una mujer”; if R is female, fill with “un hombre”]? ¿Correcto?

**C\_OS12** Eligibility: Oral sex confirmation only

No.....0.....

Sí.....1.....

**Check\_CALC\_E\_VAS12.** If oral sex only NOT correct (ES17conf EQ 0), go back to ES17a.  
Else, go to CALC\_E\_VAS12.

**CALC\_E\_VAS12.**

**E\_VAS12**

Eligibility: Opposite Sex  
Partner, p 12mos

If (E\_VS12 =DK or REF) & (E\_AS12 =DK or REF), E\_VAS12=9.  
Else if (E\_VS12 = 1 or E\_AS12 = 1), E\_VAS12 =1.  
Else, E\_VAS12 = 0.

Language Proficiency

**INTRO\_ES18.** DISPLAY: "LEA: Las siguientes preguntas tratan sobre los idiomas que usted habla."

**ES18.** ¿Qué tan bien habla inglés?

[LEA las opciones.]

**ENGPFCY** English proficiency

Muy bien.....1.....

Bien.....2.....

No muy bien.....3.....

Para nada.....4.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**ES19. ¿Qué tan bien habla español?**

[LEA las opciones.]

SPNPFCY Spanish proficiency

Muy bien.....1.....

Bien.....2.....

No muy bien.....3.....

Para nada.....4.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Interviewer assessment**

**INTRO\_ES20.** DISPLAY: "DIGA: Hemos terminado la primera serie de preguntas. Ahora la computadora determinará si usted ha sido seleccionado para participar en la encuesta."

**ES20a. ENTREVISTADOR: ¿Esta persona es un participante previo conocido?**

E\_KNWPP Eligibility: Known previous participant

No.....0.....

Sí.....1.....

**ES20b. ENTREVISTADOR: ¿Esta persona está alerta y puede completar la encuesta?**

E\_ALERT Eligibility: alert

No.....0.....

Sí.....1.....

**ES20c. ENTREVISTADOR: ¿Esta persona puede completar la encuesta en inglés o español?**

E\_LANG Eligibility: able to complete in English or Spanish

No.....0.....

Sí.....1.....

**HardEdit\_ES20c.** If interviewer entered that R is able to complete the survey in English or Spanish (ES20c EQ 1) & R reported they do not speak English or Spanish well or at all ((ES18 EQ 3 or 4) & (ES19 EQ 3 or 4), DISPLAY: "**ENTREVISTADOR:** Usted indicó que el participante puede completar la encuesta en inglés o español, pero el participante indicó que no habla bien español ni inglés, o en lo absoluto. Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to ES20c.

**ES20d.** ENTREVISTADOR: ¿Se considera demasiado joven a esta persona para completar la encuesta?

E\_YOUNG Eligibility: too young

No.....0.....

Sí.....1.....

**Check\_ES20e.** If HET cycle, go to ES20e.  
Else, go to Check\_CALC\_EL.

**ES20e.** ENTREVISTADOR: ¿Se considera demasiado vieja a esta persona para completar la encuesta?

E\_OLDER Eligibility: too old

No.....0.....

Sí.....1.....

**Cycle Eligibility Calculation**

**Check\_CALC\_EL.** If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to CALC\_EL\_MSM.  
If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to CALC\_EL\_IDU.  
If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to CALC\_EL\_HET.

**CALC\_EL\_MSM.**

EL\_MSM

Eligible: MSM cycle

EL\_MSM = if((DOB^=.DK AND DOB^=.REF AND AGE>17 AND E\_PART=0 AND E\_CITY=1 AND E\_KNWPP=0 AND E\_ALERT=1 AND E\_LANG=1 AND E\_YOUNG=0 AND GENDER=1 AND BIRTHSEX=1 AND E\_EVRMSM=1),1,0)

**CALC\_EL\_IDU.**

EL\_IDU

Eligible: IDU cycle

EL\_IDU = if((DOB^=.DK AND DOB^=.REF AND AGE>17 AND E\_PART=0 AND E\_CITY=1 AND E\_KNWPP=0 AND E\_ALERT=1 AND E\_LANG=1 AND E\_YOUNG=0 AND E\_EVRINJ=1 AND E\_INJ12=1 AND E\_INJCT=1),1,0)

**CALC\_EL\_HET.**

EL\_HET = IF((DOB^=.DK AND DOB^=.REF AND (GENDER=1 OR GENDER=2) and AGE>17 and AGE<61 AND E\_KNWPP=0 AND E\_ALERT=1 AND E\_LANG=1 AND E\_YOUNG=0 AND E\_OLDER=0 AND E\_CITY=1 AND (E\_VAS12=1)),1,0)

EL\_HET Eligible: HET cycle

**CALC\_ENDSCR.**

ENDSCR Time eligibility screener ended    ENDSR = Current time

**END\_ES.**      If R NOT eligible for cycle (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 0), or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 0), or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 0), go to END Section (END).  
 If R eligible for cycle (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 1) or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 1) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 1),  
 DISPLAY: "DIGA: ¡Felicidades! La computadora lo ha seleccionado para participar en la encuesta de salud. Permítame contarle sobre ella. [ENTREVISTADOR: Continúe con el proceso para pedir consentimiento.]" Then go to Consent Section (CN).

**NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE**

**CONSENT (CN)**

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label
CalcVars	--	CYCLE	NHBS Cycle
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible: MSM cycle
Eligibility Screener	--	EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener	--	EL_HET	Eligible: HET cycle

**Universe\_CN.**      All Eligible Rs (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 1) or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 1) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 1).

**CN1.**      ¿Acepta participar en esta encuesta?

CONSENTA

Consent to survey

No.....0.....

Sí.....1.....

**Check\_CN2.**      If R consented to interview (CN1 EQ 1), go to CN2.  
 Else, go to INTRO\_CN5.

**CN2. ¿Acepta hacerse la prueba del VIH y recibir consejería?**

CONSENTB Consent to HIV testing

No.....0.....

Sí.....1.....

**SoftEdit\_CN2.** If R consented to HIV test (CN2 EQ 1), go to CN3.  
Else, DISPLAY: "**ENTREVISTADOR:** Usted ha documentado que la persona NO dio el consentimiento para hacerse la prueba del VIH ni para recibir consejería. Si el Participante dio su consentimiento para la prueba del VIH, retroceda a la pantalla anterior e ingrese nuevamente el consentimiento para la prueba del VIH." Then, go to END\_CN.

**CN3. ¿Acepta que le hagan otras pruebas de laboratorio (si se las ofrecen)?**

CONSENTC Consent to other lab tests

No.....0.....

Sí.....1.....

**CN4. ¿Acepta que almacenen su muestra de sangre para realizar pruebas futuras?**

CONSENTD Consent to blood storage

No.....0.....

Sí.....1.....

**SoftEdit\_CN4.** If R consented to specimen storage (CN4 EQ 1), go to END\_CN.  
Else, DISPLAY: "**ENTREVISTADOR:** Usted ha documentado que la persona NO dio el consentimiento para almacenar una muestra de sangre para hacerle pruebas en el futuro. Si el Participante dio su consentimiento para el almacenamiento de muestras, retroceda a la pantalla anterior e ingrese nuevamente el consentimiento para almacenar sangre." Then go to END\_CN.

**INTRO\_CN5.** DISPLAY: "DIGA: Gracias por responder estas preguntas."

**CN5. Estamos interesados en saber por qué las personas no desean participar en este estudio. ¿Le importaría decirme cuál de las siguientes situaciones es la que mejor describe la razón por la que no desea participar en este estudio?**



[LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

- DECLINE Reason declined study
- DECLINEA No tiene tiempo
- DECLINEB No quiere hablar sobre estos temas
- DECLINEC Otra razón
- DECLINED Prefiere no decir el motivo

<b>END_CN.</b> If R consented to interview (CN1 EQ 1), go to Core Introduction (CI) Section. Else, go to END9.
---

NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE

CORE INTRODUCTION (CI)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label
Preloaded Variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible: MSM cycle
Eligibility Screener	--	EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener	--	EL_HET	Eligible: HET cycle
Consent	CN1	CONSENTA	Consent to survey

**Universe\_CI.** All Eligible Rs (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 1) or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 1) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 1) who consent to interview (CN1 EQ 1).

**CI1\_OMB.** DISPLAY: Se calcula que la carga pública reportada para recoger esta información es en promedio [if MSM cycle (CYCLE=1), fill with "30"; if IDU cycle (CYCLE EQ 2), fill with "54"; if HET cycle (CYCLE EQ 3), fill with "39" (CI1OMB\_F)] minutos por respuesta, e incluye el tiempo invertido en revisar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y concluir y revisar el proceso de recolección de la información. Ninguna agencia puede realizar ni patrocinar la recopilación de información y no se requiere que ninguna persona responda las preguntas en los formularios de solicitud de información a menos que éstos tengan un número de control OMB válido vigente. Envíe sus comentarios con respecto a este cálculo o sobre cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluso sugerencias para reducir esta carga a: CDC, Project Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS D-74, Atlanta, GA 30333, ATTN: PRA (0920-0770). No envíe el formulario lleno a esta dirección.

**CALC\_START\_C.**

START\_C Interview start time START\_C = Current time

On one screen, DISPLAY: "PREPÁRESE PARA COMENZAR LA ENCUESTA."

On the next screen, DISPLAY:  
 "DIGA: La mayoría de las personas nunca han participado en una entrevista de este tipo, por lo que antes de empezar le voy a explicar cómo funciona. Le voy a leer las preguntas exactamente como están escritas. Algunas le sonarán extrañas, pero tengo que leerlas al pie de la letra para que les hagan las mismas preguntas a todos los participantes del estudio. En algunas preguntas se le pedirá que recuerde si hizo algo, cuándo lo hizo o con qué frecuencia lo hizo. Para otras preguntas, le leeré o le mostraré una lista de respuestas que puede seleccionar. Por favor, trate de ser lo más preciso que pueda."  
**INTRO\_CORE.** Then, go to END\_CI.

**END\_CI.** Go to Network Section (NS).

NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE

NETWORK SECTION (NS)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preloaded variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Interviewer Entered Information	IE2	CITY	City
Interviewer Entered Information	IE10	ISEED	Respondent is a seed
Eligibility Screener	--	EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener	--	EL_HET	Eligible: HET cycle

**UNIVERSE\_NS.** IDU or HET cycle eligible Rs (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 1) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 1) who consent to interview (CN1 EQ 1).

**CALC\_BEGNS.**

**BEGNS** Time at beginning of network section  
 BEGNS = Current time

**Check\_INTRO\_NS1.** If IDU cycle (CYCLE EQ 2) & R is not a seed (IE10 EQ 0), go to INTRO\_NS1.  
 If IDU cycle (CYCLE EQ 2) & R is a seed (IE10 EQ 1), go to INTRO\_NS2a.1.  
 If HET cycle (CYCLE EQ 3) & R is not a seed (IE10 EQ 0), go to INTRO\_NS3.  
 If HET cycle (CYCLE EQ 3) & R is a seed (IE10 EQ 1), go to INTRO\_NS4a.1.  
 If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to CALC\_ENDNS.

**IDU Network Series (INTRO NS1- Check Check INTRO NS3)**

**IDU Recruiter Relationship**

**INTRO\_NS1.** DISPLAY: "DIGA: Voy a comenzar por preguntarle sobre la persona que le dio este cupón y sobre otras personas que conoce en [fill with project area (city name from IE2)] que se inyectan. Por favor, recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales."

[Entregue la Tarjeta de Respuestas D al Participante.]

**¿Cuál de las siguientes opciones describe seleccionar cómo usted conoce a la persona que le dio este cupón? Usted puede más de una respuesta.**

**NS1.** [LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

NS\_IREL Relationship to recruiter, IDU

NS\_IRELA Pariente o miembro de la familia

NS\_IRELB Persona con la que tiene relaciones sexuales

NS\_IRELC Persona con la que usa drogas o a quien le compra drogas

NS\_IRELE Conocido, es decir, una persona que usted conoce, pero que no considera un amigo

NS\_IREFL Extraño, usted no conoce a la person o acaba de conocerla

Rehusó Contestar..... 77

**HardEdit\_NS1.** If recruiter was a stranger and some other relationship type (NS\_IREFL EQ 1 & (NS\_IRELA or NS\_IRELB or NS\_IRELC or NS\_IRELD or NS\_IRELE EQ 1)), then DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** El participante no puede seleccionar extraño junto a otro tipo de relación. Aclare la relación del participante con su reclutador.” Then, go back to NS1.  
Else, go to Check\_NS1CONF.

**Check\_NS1CONF.** If recruiter was a stranger (NS\_IREFL EQ 1), go to NS1CONF.  
If recruiter was not a stranger (NS\_IREFL NE 1), go to INTRO\_NS2a.1.

**¿Dónde y cuándo vio por primera vez a esta persona?**

[**ENTREVISTADOR:** Si el participante indica que vio por primera vez a la persona que le reclutó en una situación relacionada con este proyecto (p. ej., le entregó el cupón, esperando afuera de la oficina, etc.) entonces marque "La persona que reclutó es un extraño".]

**NS1CONF.**

NS\_RSTRI Confirmation: recruiter is a stranger

La persona que reclutó es un extraño .....1.....

La persona que le reclutó NO es un extraño .....2.....

**Check\_INTRO\_NS2a.1.** If R does not confirm that his recruiter was a stranger (NS1CONF EQ 2), go back to NS1.  
If R confirms that his recruiter was a stranger (NS1CONF EQ 1), go to INTRO\_NS2a.1.

**IDU Network Size: First Loop**

**INTRO\_NS2a.1.** DISPLAY: “DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre las personas que conoce. Específicamente, voy a preguntarle cuántas personas conoce en [fill with project area (city name from IE2)] que se inyectan y que haya visto en los últimos 30 días. Recuerde, solo nos interesan las personas a las que ha visto en los últimos 30 días. No le haré preguntas sobre ninguna persona en particular.”

**NS2a.1.** Por favor, dígame a cuántos **hombres** conoce en [fill with project area (city name from IE2)] que se inyecten y que haya visto en los últimos 30 días. [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with “Por favor, incluya a la persona que le dio este cupón si es hombre.”]

NS\_IDUMA # male IDUs known: net size

Range.....0-.7500.....

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

**¿Cuántas mujeres conoce en [fill with project area (city name from IE2)] que se inyecten y que haya visto en los últimos 30 días?** [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "Por favor, incluya a la persona que le dio este cupón si es mujer."]

**NS2b.1.**

NS\_IDUFE # female IDUs known: net size

Range.....0-.7500.....

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

**Check\_CALC\_NSC\_IDUM** If (NS2a.1 EQ DK or REF) & (NS2b.1 EQ DK or REF), go to CALC\_ENDNS.  
. Else, go to CALC\_NSC\_IDUM.

**CALC\_NSC\_IDUM.**

NSC\_IDUM # male IDUs known: calculated  
net size NSC\_IDUM = if(NS\_IDUMA=.DK OR NS\_IDUMA=.REF,0,NS\_IDUMA)

**CALC\_NSC\_IDUF.**

NSC\_IDUF # female IDUs known:  
calculated net size NSC\_IDUF = if(NS\_IDUFE=.DK OR NS\_IDUFE=.REF,0,NS\_IDUFE)

**CALC\_NSC\_IDUS.**

NSC\_IDUS # IDUs known: calculated net  
size NSC\_IDUS = NSC\_IDUM+NSC\_IDUF

**Check\_NS2CONFa.** If NSC\_IDUS EQ 0, go to NS2CONFa.  
If NSC\_IDUS EQ 1, 2, or 3, go to NS2CONFb.  
If NSC\_IDUS GT 3, go to NS2CONFc.

**NS2CONFa.** **Usted dijo que no conoce a nadie en [fill with project area (city name from IE2)] que se inyecte y que haya visto en los últimos 30 días. ¿Es eso correcto?** [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "¿Incluyó a la persona que le dio este cupón?"]

NS\_IZERO Confirmation: NSC\_IDUS = 0

NO -- participante SÍ CONOCE a otras personas que se inyectan.....0.....

Sí - - participante NO CONOCE a otras personas que se inyectan.....1.....

**Check\_NS2CONFb.** If R does not know any other injectors (NS2CONFa EQ 1), go to CALC\_ENDNS.  
If R does know other injectors (NS2CONFa EQ 0), DISPLAY: DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Por favor ingrese nuevamente el tamaño de red correcto." Then, go to NS2a.2.

**NS2CONFb.** **¿Conoce a alguien más en [fill with project area (city name from IE2)] que se inyecte y que haya visto en los últimos 30 días?** [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "¿Incluyó a la persona que le dio este cupón?"]

NS\_ILOWS Confirmation: NSC\_IDUS < 4

No - - participante NO CONOCE a otras personas que se inyectan.....0.....

Sí - participante SÍ CONOCE a más personas que se inyecta.....1.....

**Check\_NS2CONFc.** If R does not know any other injectors (NS2CONFb EQ 0), go to CALC\_ENDNS.  
If R does know other injectors (NS2CONFb EQ1), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Por favor ingrese nuevamente el tamaño de red correcto." Then, go to NS2a.2.

**NS2CONFc.** **De manera que en los últimos 30 días usted ha visto [fill with NSC\_IDUS] personas que conoce, que se inyectan y viven en [fill with project area (city name from IE2)]. ¿Diría usted que [fill with NSC\_IDUS] personas es más o menos correcto?**

NS\_ICHECK Confirmation: NSC\_IDUS correct

Sí, más o menos correcto.....0.....

No, en realidad usted conoce MENOS personas que se inyectan.....1.....

No, en realidad usted conoce MÁS personas que se inyectan.....2.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_NS2a.2.** If R knows fewer or more people who inject (NS2CONFc EQ 1 or 2), go to NS2a.2.  
Else, go to CALC\_ENDNS.

**IDU Network Size: Second Loop**

**NS2a.2.** Por favor, dígame a cuántos **hombres** conoce en [fill with project area (city name from IE2)] **que se inyecten y que haya visto en los últimos 30 días.** [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "Por favor, incluya a la persona que le dio este cupón si es hombre."]

NS\_IDUM2 # male IDUs known: net size, 2nd loop

Range.....0-.7500.....

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

**NS2b.2.** ¿Cuántas **mujeres** conoce en [fill with project area (city name from IE2)] **que se inyecten y que haya visto en los últimos 30 días?** [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "Por favor, incluya a la persona que le dio este cupón si es mujer."]

NS\_IDUF2 # female IDUs known: net size , 2nd loop

Range.....0-.7500.....

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

**Check\_CALC\_NSC\_IDUM2.** If (NS2a.2 EQ DK or REF) & (NS2b.2 EQ DK or REF), go to CALC\_ENDNS.  
Else, go to CALC\_NSC\_IDUM2.

**CALC\_NSC\_IDUM2.**

NSC\_IDUM # male IDUs known:  
calculated net size NSC\_IDUM = if(NS\_IDUM2=.DK OR NS\_IDUM2=.REF,0,NS\_IDUM2)

**CALC\_NSC\_IDUF2.**

NSC\_IDUF # female IDUs known:  
calculated net size NSC\_IDUF = if(NS\_IDUF2=.DK OR NS\_IDUF2=.REF,0,NS\_IDUF2)

**CALC\_NSC\_IDUS2.**

	# IDUs known: calculated net	
NSC_IDUS	size	NSC_IDUS = NSC_IDUM+NSC_IDUF

**NS2c.2.** De manera que en los últimos 30 días usted ha visto [fill with NSC\_IDUS] personas que conoce, que se inyectan y viven en [fill with project area (city name from IE2)]. ¿Diría usted que [fill with NSC\_IDUS] personas es más o menos correcto?

NS\_CHK2 Confirmation: NSC\_IDUS correct, 2nd loop

Sí, más o menos correcto.....0.....

No, en realidad usted conoce MENOS personas que se inyectan.....1.....

No, en realidad usted conoce MÁS personas que se inyectan.....2.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

Check_INTRO_NS3.	Go to CALC_ENDNS.
------------------	-------------------

**HET Network Series (INTRO NS3- NS4c.2)**

**HET Recruiter Relationship**

INTRO_NS3.	DISPLAY: "DIGA: Voy a comenzar por preguntarle sobre la persona que le dio este cupón y sobre otras personas que conoce en [fill with project area (city name from IE2)]. Por favor, recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales."
------------	---

[Entregue la Tarjeta de Respuestas E al Participante.]

**¿Cuál de las siguientes opciones describe cómo usted conoce a la persona que le dio este cupón? Usted puede seleccionar más de una respuesta.**

- NS3.** [LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]
- NS\_HREL Relationship to Recruiter, HET
  - NS\_HRELA Pariente o miembro de la familia
  - NS\_HRELB Persona con la que tiene relaciones sexuales
  - NS\_HRELC Amigo
  - NS\_HRELD Conocido, es decir, una persona que usted conoce, pero que no considera un amigo
  - NS\_HRELE Extraño, usted no conoce a la person o acaba de conocerla



<b>HardEdit_NS3.</b>	If recruiter was a stranger and some other relationship type (NS_HRELE EQ 1 & (NS_HRELA or NS_HRELB or NS_HRELC or NS_HRELD EQ 1)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El participante no puede seleccionar extraño junto a otro tipo de relación. Aclare la relación del participante con su reclutador." Then, go back to NS3. Else, go to Check_NS3CONF.
----------------------	---

<b>Check_NS3CONF.</b>	If R's recruiter was a stranger (NS_HRELE EQ 1), go to NS3CONF. If R's recruiter was not a stranger (NS_HRELE NE 1), go to INTRO_NS4a.1.
-----------------------	---

**¿Dónde y cuándo vio por primera vez a esta persona?**

[ENTREVISTADOR: Si el participante indica que vio por primera vez a la persona que le reclutó en una situación relacionada con este proyecto (p. ej., le entregó el cupón, esperando afuera de la oficina, etc.) entonces marque "La persona que reclutó es un extraño".]

NS3CONF.

NS\_RSTRH

Confirmation: recruiter is a stranger

La persona que reclutó es un extraño .....1.....

La persona que le reclutó NO es un extraño .....2.....

<b>Check_INTRO_NS4a.1.</b>	If R does not confirm that recruiter was a stranger (NS3CONF EQ 2), go back to NS3. If R confirms that recruiter was a stranger (NS3CONF EQ 1), go to INTRO_NS4a.1.
----------------------------	--

**HET Network Size: First Loop**

<b>INTRO_NS4a.1.</b>	DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre las personas que conoce. Específicamente, voy a preguntarle cuántas personas conoce en [fill with project area (city name from IE2)] a las que haya visto en los últimos 30 días. Recuerde, solo nos interesan las personas a las que haya visto en los últimos 30 días. No le haré preguntas sobre ninguna persona en particular."
----------------------	---

**Por favor, dígame a cuántos hombres que sean amigos, parientes o personas con quienes se relaciona ha visto en los últimos 30 días, que tengan, por lo menos, 18 años de edad y vivan en [fill with project area (city name from IE2)]. [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "Por favor, incluya a la persona que le dio este cupón si es hombre."]**

NS4a.1.

NS\_HETMA

# males known: net size

Range.....0-7500.....

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

¿A cuántas mujeres que sean amigas, parientes o personas con quienes se relaciona ha visto en los últimos 30 días, que tengan, por lo menos, 18 años de edad y vivan en [fill with project area (city name from IE2)]? [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "Por favor, incluya a la persona que le dio este cupón si es mujer."]

NS4b.1.

NS\_HETFE

# females known: net size

Range.....0-7500.....

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

**Check\_CALC\_NSC\_HETM.** If (NS4a.1 EQ DK or REF) & (NS4b.1 EQ DK or REF), go to CALC\_ENDNS.  
Else, go to CALC\_NSC\_HETM.

**CALC\_NSC\_HETM.**

NSC\_HETM # males known: calculated  
net size NSC\_HETM = if(NS\_HETMA=.DK OR NS\_HETMA=.REF,0,NS\_HETMA)

**CALC\_NSC\_HETF.**

NSC\_HETF # females known: calculated  
net size NSC\_HETF = if(NS\_HETFE=.DK OR NS\_HETFE=.REF,0,NS\_HETFE)

**CALC\_NSC\_HETS.**

NSC\_HETS # HETs known: calculated net  
size NSC\_HETS = NSC\_HETM+NSC\_HETF

**Check\_NS4CONFa.** If NSC\_HETS EQ 0, go to NS4CONFa.  
If NSC\_HETS EQ 1, 2 or 3, go to NS4CONFb.  
If NSC\_HETS GT 3, go to NS4CONFc.

Usted dijo que, en los últimos 30 días, no ha visto a ninguno de sus amigos, parientes o personas con quienes se relaciona y que tengan, por lo menos, 18 años de edad en [fill with project area (city name from IE2)] ¿Correcto? [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "¿Incluyó a la persona que le dio este cupón?"]

NS4CONFa.

NS\_HZERO

Confirmation: NSC\_HETS = 0

NO -- participante SÍ CONOCE a otros.....0.....

SÍ -- participante NO conoce a otros.....1.....

**Check\_NS4CONFb.** If R does not know others (NS4CONFa EQ 1), go to CALC\_ENDNS.  
If R does know others (NS4CONFa EQ 0), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Por favor ingrese nuevamente el tamaño de red correcto." Then, go to NS4a.2.

**NS4CONFb.** ¿Conoce a alguien más en [fill with project area (city name from IE2)] que sea amigo, pariente o persona con quien se relaciona y que tenga, por lo menos, 18 años de edad y que haya visto en los últimos 30 días? [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "¿Incluyó a la persona que le dio este cupón?"]

NS\_HLOWS Confirmation: NSC\_HETS < 4

No - Participante NO conoce a otros.....0.....

SÍ - Participante SÍ CONOCE a otros.....1.....

**Check\_NS4CONFc.** If R does not know others (NS4CONFb EQ 0), go to CALC\_ENDNS.  
If R does know others (NS4CONFb EQ 1), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Por favor ingrese nuevamente el tamaño de red correcto." Then, go to NS4a.2.

**NS4CONFc.** De manera que en los últimos 30 días usted ha visto [fill with NSC\_HETS] amigos, parientes o personas con quienes se relaciona que viven en [fill with project area (city name from IE2)] y tienen por lo menos 18 años de edad. ¿Diría usted que [fill with NSC\_HETS] personas es más o menos correcto?

NS\_HCHCK Confirmation: NSC\_HETS correct

Sí, más o menos correcto.....0.....

No, en realidad usted conoce a MENOS personas.....1.....

No, en realidad usted conoce a MÁS personas.....2.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_NS4a.2.** If R knows fewer or more people (NS4CONFc EQ 1 or 2), go to NS4a.2.  
Else, go to CALC\_ENDNS.

**HET Network Size: Second Loop**

**NS4a.2.** Por favor, dígame a cuántos hombres que sean amigos, parientes o personas con quienes se relaciona ha visto en

**los últimos 30 días, que tengan, por lo menos, 18 años de edad y vivan en** [fill with project area (city name from IE2)]. [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "Por favor, incluya a la persona que le dio este cupón si es hombre."]

NS\_HETM2 # males known: net size, 2nd loop

Range.....0-.7500.....

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

**¿A cuántas mujeres que sean amigas, parientes o personas con quienes se relaciona ha visto en los últimos 30 días, que tengan, por lo menos, 18 años de edad y vivan en** [fill with project area (city name from IE2)]? [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "Por favor, incluya a la persona que le dio este cupón si es mujer."]

NS4b.2

NS\_HETF2 # females known: net size, 2nd loop

Range.....0-.7500.....

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

**Check\_CALC\_NSC\_HETM2.** If (NS4a.2 EQ DK or REF) & (NS4b.2 EQ DK or REF), go to CALC\_ENDDNS.  
 Else, go to CALC\_NSC\_HETM2.

**CALC\_NSC\_HETM2.**

	# males known: calculated	
NSC_HETM	net size	NSC_HETM = if(NS_HETM2=.DK OR NS_HETM2=.REF,0,NS_HETM2)

**CALC\_NSC\_HETF2.**

	# females known: calculated	
NSC_HETF	net size	NSC_HETF = if(NS_HETF2=.DK OR NS_HETF2=.REF,0,NS_HETF2)

**CALC\_NSC\_HETS2.**

	# HETs known: calculated	
NSC_HETS	net size	NSC_HETS = NSC_HETM+NSC_HETF

**De manera que en los últimos 30 días usted ha visto** [fill with NSC\_HETS] **amigos, parientes o personas con quienes se relaciona que viven en** [fill with project area (city name from IE2)] **y tienen por lo menos 18 años de edad. ¿Diría usted que** [fill with NSC\_HETS] **personas es más o menos correcto?**

NS4c.2

NS\_HCHK2 Confirmation: NSC\_HETS correct, 2nd loop

- Sí, más o menos correcto.....0.....
- No, en realidad usted conoce a MENOS personas.....1.....
- No, en realidad usted conoce a MÁS personas.....2.....
- No Sabe.....9.....
- Rehusó Contestar.....7.....

**CALC\_ENDNS.**

**ENDNS**            Time network section ended            ENDNS = Current time

**END\_NS.**                            Go to Demographic Section (DM).

NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE

DEMOGRAPHICS (DM)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preloaded variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Preloaded variables	--	IDATE	Interview date
Interviewer Entered Information	IE2	CITY	City
Eligibility Screener	ES1	DOB	Date of birth
Eligibility Screener		EL_MSM	Eligible: MSM cycle
Eligibility Screener		EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener		EL_HET	Eligible: HET cycle
Consent	CN1	CONSENTA	Consent to survey

**Universe\_DM.** All Eligible Rs (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 1) or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 1) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 1) who consent to interview (CN1 EQ 1).

**CALC\_BEGDM.**

**BEGDM** Time at beginning of DM section  
 BEGDM = Current time

Residence

**INTRO\_DM1.** If MSM cycle (CYCLE EQ 1), DISPLAY: "DIGA: Quisiera comenzar por preguntarle algunas preguntas sobre dónde vive. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales."  
 If IDU or HET cycle (CYCLE EQ 2 or 3), DISPLAY: "DIGA: Ahora, quisiera hacerle algunas preguntas sobre dónde vive. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales."

**DM1.** En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿en algún momento ha estado sin hogar? Por sin hogar, quiero decir si estuvo viviendo en la calle, en un albergue, en una unidad de hotel para una sola persona o en un auto.

**EVRHOMLS** Homeless during past 12 months

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_DM1a.** If R homeless in last 12 months (DM1 EQ 1), go to DM1a.  
Else, go to Check\_DM2.

**DM1a. ¿En este momento se encuentra sin hogar?**

CURHMLSS Currently homeless

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_DM2.** If MSM or IDU cycle (CYCLE EQ 1 or 2), go to DM2.  
Else, go to DM3.

**DM2. ¿En qué código postal vive?**

ZIP Zip code

\_\_\_\_\_

Range.....500-99501.....

No Sabe.....99999.....

Rehusó Contestar.....77777.....

**HardEdit\_DM2.** If response to DM2 is not 5 digits long, DISPLAY: DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El código postal que ingresó fue [fill with response to DM2]. Este número debe ser 5 dígitos de longitud. Por favor, ingrese nuevamente el código postal." Then, go back to DM2.  
Else, go to DM3.

**Nativity**

**DM3. Ahora, quisiera hacerle algunas preguntas sobre su origen. ¿En qué país nació?**

COUNTRY [NO lea las opciones.]  
Country of birth

Estados Unidos.....1.....

México.....2.....

Puerto Rico.....3.....

Cuba.....4.....

Otro.....5.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_DM3spec.** If R born in 'other' country (DM3 EQ 5), go to DM3spec.  
Else, go to Check\_DM3a.

**DM3spec.** ENTREVISTADOR: Especifique otro país de nacimiento

SPECBORN Specify country of birth

-----

{text response; max length = 100 characters}

**Check\_DM3a.** If R interviewed in San Juan & born in Mexico, Cuba, or 'other' country (IE2 EQ 23 & DM3 EQ 2, 4, or 5) or R interviewed in any other city & born in Mexico, Puerto Rico, Cuba, or 'other' country (IE2 NE 23 & DM3 EQ 2, 3, 4, or 5), go to DM3a.  
Else, go to INTRO\_DM3b1.

**DM3a.** ¿En qué año vino por primera vez a vivir a los Estados Unidos?

YEARUSA Year first came to US

-----

Range.....1900-Current

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

**HardEdit\_DM3a.** If DM3a after year of interview (DM3a AFTER IDATE (year)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El año en que vino por primera vez a los Estados Unidos no puede ser posterior a la fecha actual." Then, go back to DM3a.  
If DM3a before year of birth (DM3a BEFORE ES1 (year)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El año en que vino por



primera vez a los Estados Unidos no puede ser anterior al año de nacimiento del participante.” Then, go back to DM3a.  
Else, go to INTRO\_DM3b1.

**Language**

**INTRO\_DM3b1.** DISPLAY: “DIGA: Es posible que le haya hecho una pregunta similar, pero necesito hacerle esta próxima pregunta a todos los participantes.”

**DM3b1. ¿Habla otro idioma que no sea inglés en la casa?**

SPKOTLN Speak language other than English at home

- No.....0.....
- Sí.....1.....
- No Sabe.....9.....
- Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_DM3b2.** If R speaks language other than English at home (DM3b1 EQ 1), go to DM3b2.  
Else, go to Check\_DM4.

**DM3b2. ¿Cuál es este idioma?**

[NO lea las opciones]

OTHLNG Other language spoken at home

- Español.....1.....
- Chino.....2.....
- Tagalo.....3.....
- Coreano.....4.....
- Portugués.....5.....
- Otro.....6.....
- No Sabe.....9.....
- Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_DM3b2spec.** If R reported ‘other’ language spoken at home (DM3b2 EQ 6), go to DM3b2spec.

Else, go to Check\_DM4.

**DM3b2spec. ENTREVISTADOR: Especifique otro idioma que se hable en la casa:**

SPECLNG Specified language spoken at home

-----  
{text response; max length = 100 characters}

**Marital status**

**Check\_DM4.** If IDU or HET cycle (CYCLE EQ 2 or 3), go to DM4.  
Else, go to DM5.

**DM4. ¿Cuál es su estado civil actual?**

[LEA las opciones.]

MSTAT

Marital status

- Casado/a.....1.....
- Vive con su pareja como matrimonio.....2.....
- Separado/a.....3.....
- Divorciado/a.....4.....
- Viudo/a.....5.....
- Soltero/a.....6.....
- No Sabe.....9.....
- Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_DM4a.** If current marital status is cohabitation (DM4 EQ 2), go to DM4a.  
Else, go to DM5.

**DM4a. ¿Su estado civil formal es separado/a, divorciado/a, viudo/a o soltero/a?**

Formal marital status

Separado/a.....	1.....
Divorciado/a.....	2.....
Viudo/a.....	3.....
Soltero/a.....	4.....
No Sabe.....	9.....
Rehusó Contestar.....	7.....

**Socioeconomic Status**

**DM5. ¿Cuál es el nivel más alto de educación que ha completado?**

[NO lea las opciones.]

SCHOOL Education

Nunca asistió a la escuela.....	0.....
Del 1° al 8° grado.....	1.....
Del 9° al 11° grado.....	2.....
12° grado o "GED" (diploma general de educación).....	3.....
Algunos años de universidad, "Associate's Degree" (título universitario de dos años) o título Politécnico.....	4.....
"Bachelor's Degree" (título universitario de cuatro años).....	5.....
Algún estudio de posgrado.....	6.....
No Sabe.....	9.....
Rehusó Contestar.....	7.....

**DM6. ¿Cuál es la opción que mejor describe su situación laboral? Usted es:**

[LEA las opciones.]

EMPSTAT Employment status

Empleado tiempo completo.....	1.....
Empleado tiempo parcial.....	2.....
Encargado de las tareas del hogar.....	3.....

Estudiante tiempo completo.....4.....

Jubilado.....5.....

No puede trabajar por motivos de salud.....6.....

Desempleado.....7.....

Otro.....8.....

No Sabe.....99.....

Rehusó Contestar.....77.....

**INTRO\_DM7.** If R currently homeless (DM1a EQ 1), DISPLAY: "DIGA: Ahora quisiera hacerle algunas preguntas sobre sus ingresos. Por "ingresos", me refiero a la cantidad total de dinero que usted gana o recibe. Esto incluye el dinero que otras personas comparten con usted."  
 Else, DISPLAY: "DIGA: Ahora quisiera hacerle algunas preguntas sobre los ingresos de su hogar. Por "ingresos de su hogar" me refiero a la cantidad total de dinero que ganan y comparten todas las personas que viven en una misma casa."

**DM7.** ¿Cuál fue su [if R currently homeless (DM1a EQ 1), fill with "ingreso", else, fill with "ingreso en el hogar"] el año pasado proveniente de todas las fuentes antes de impuestos? Mire esta tarjeta y dígame cuál es la letra que mejor refleja su ingreso mensual o anual.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas F al Participante.]

[NO lea las opciones.]

HHINCOM

Household Income

A - 0 a \$416 (M) 0 a \$4,999 (A).....0.....

B - \$417 a \$833 (M) \$5,000 a \$9,999 (A).....1.....

C - \$834 a \$1041 (M) \$10,000 a \$12,499 (A).....2.....

D - \$1042 a \$1249 (M) \$12,500 a \$14,999 (A).....3.....

E - \$1250 a \$1666 (M) \$15,000 a \$19,999 (A).....4.....

F - \$1667 a \$2083 (M) \$20,000 a \$24,999 (A).....5.....

G - \$2084 a \$2499 (M) \$25,000 a \$29,999 (A).....6.....

H - \$2500 a \$2916 (M) \$30,000 a \$34,999 (A).....7.....

I - \$2917 a \$3333 (M) \$35,000 a \$39,999 (A).....8.....

J - \$3334 a \$4166 (M) \$40,000 a \$49,999 (A) .....9.....

K - \$4167 a \$4999 (M) \$50,000 a \$59,999 (A) .....10.....  
L - \$5000 a \$6249 (M) \$60,000 a \$74,999 (A).....11.....  
M - \$6250 o más (M) \$75,000 o más (A) .....12.....  
No Sabe.....99.....  
Rehusó Contestar.....77.....

**Check\_DM7a.** If R reported income (DM7 GE 0 & LE 12), go to DM7a.  
Else, go to Check\_CALC\_POVERTY.

**DM7a. Includéndolo a usted, ¿cuántas personas dependieron de este ingreso?**

[ENTREVISTADOR: Debe ser por lo menos 1.]

DEPEND How many people depend on income

— —  
Range.....1:76  
No Sabe.....99.....  
Rehusó Contestar.....77.....

**Check\_DM7b.** If R has more than 1 dependent on income (DM7a GT 1 & LT 77), go to DM7b.  
Else, go to Check\_CALC\_POVERTY.

**DM7b. De las personas que dependen de este ingreso, ¿cuántos tenían menos de 18 años de edad?**

DEPLT18Y Number of dependents younger than 18 yrs

— —  
Range.....1:76  
No Sabe.....99.....  
Rehusó Contestar.....77.....

**HardEdit\_DM7b.** If number of dependents under age 18 GT total number of dependents (DM7b GT DM7a), DISPLAY:  
"ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número total de dependientes). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then,

go back to DM7a.  
 Else, go to Check\_CALC\_POVERTY.

If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to CALC\_POVERTY.  
**Check\_CALC\_POVERTY.** Else, go to INTRO\_DM8.

**CALC\_POVERTY** Poverty Status  
**POVERTY**

```

IF((HHINCOM=.DK or HHINCOM=.REF or HHINCOM=.SK), 9,
IF((DEPEND=.DK or DEPEND=.REF or DEPEND=.SK) and (HHINCOM > 2),9,
IF((HHINCOM=0 or HHINCOM=1 or HHINCOM=2),1,
IF((DEPEND=1 AND (HHINCOM>2)),0,
IF((DEPEND=2 OR DEPEND=3) AND (HHINCOM>4),0,
IF((DEPEND=4 AND (HHINCOM>5)),0,
IF((DEPEND=5 AND (HHINCOM>6)),0,
IF((DEPEND=6 OR DEPEND=7) AND (HHINCOM>7),0,
IF((DEPEND=8 AND (HHINCOM>8)),0,
IF((DEPEND=9 OR DEPEND=10) AND (HHINCOM>9),0,
IF((DEPEND=11 OR DEPEND=12 OR DEPEND=13) AND(HHINCOM>10),0,
IF((DEPEND=14 OR DEPEND=15 OR DEPEND=16 OR DEPEND=17) AND
(HHINCOM>11),0,
IF((DEPEND>=18 AND (HHINCOM>12)),0,1)))))))))))))
  
```

Note: Calculation for NHBS HET4 to be updated as needed per 2015 HHS poverty guidelines (anticipated publication date: January 2015).

**Health Care Access & Utilization**

**INTRO\_DM8.** DISPLAY: "Las siguientes preguntas tratan sobre el seguro médico. Por seguro médico, queremos decir planes de salud que se pueden obtener a través del trabajo o comprar directamente de una compañía así como programas gubernamentales como Medicare y Medicaid, los cuales proporcionan atención médica o pagan los gastos médicos."

**DM8.** ¿Tiene actualmente un seguro médico o cobertura de salud?

**CURRHLTH** Currently insured

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

If R currently insured (DM8 EQ 1), go to DM8a.  
**Check\_DM8a.** Else, go to DM8b.

**DM8a. ¿Qué tipo de seguro médico o cobertura de salud tiene actualmente?**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas G al Participante.]

[LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

- TYP\_INS Type of health insurance
- TYP\_INSA Plan de seguro médico privado - a través del empleador o comprado directamente
- TYP\_INSB Medicaid - para personas de bajos recursos
- TYP\_INSC Medicare - para ancianos y personas con discapacidades
- TYP\_INSD Otro plan gubernamental
- TYP\_INSE TRICARE / CHAMPUS
- TYP\_INSF Cobertura de Administración de Veteranos
- TYP\_INSG Otro plan de seguro médico

No Sabe.....99.....

Rehusó Contestar.....77.....

**Check\_DM8aspec.** If R reported 'other' insurance type (TYP\_INSG EQ 1), go to DM8aspec.  
Else, go to DM8b.

**DM8aspec. ENTREVISTADOR: Especifique otro seguro médico u otra cobertura de salud:**

SPECINS Specify other health insurance

-----

{text response; max length = 100 characters}

**DM8b. ¿Hay algún lugar al que usted va habitualmente cuando se enferma o para hacer consultas sobre su salud? NO incluya los sitios de Internet.**

SRCCAREA Have a usual source of care

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_DM8b1.** If R has no usual source of care (DM8b EQ 0), go to DM8b.1.  
Else, go to Check\_DM8c.

**DM8b.1. ¿Es esto porque no tiene adónde ir para recibir atención médica o porque va a más de un lugar?**

SRCCAREB

Why no usual source of care

NO tiene un lugar adónde ir.....1.....

Va a más de un lugar.....2.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_DM8c.** If R has usual or more than 1 source of care (DM8b EQ 1 or DM8b.1 EQ 2), go to DM8c.  
Else, go to DM8d.

**DM8c. ¿Qué tipo de lugar [if R has usual source of care (DM8B EQ 1), fill with “es”; else, fill with “es donde va más seguido”]  
- una clínica, consultorio médico, sala de emergencias o algún otro lugar?**

SRCLOC

Location of usual care

Clínica o centro de salud.....1.....

Consultorio médico o HMO.....2.....

Sala de emergencias del hospital.....3.....

Otro lugar.....4.....

No va más seguido a un solo lugar.....5.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**DM8d. ¿En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ha visto a un  
médico, enfermero u otro proveedor del cuidado de la salud?**

VSITMD12

Health care visit, 12 months

No.....0.....

Sí.....1.....



No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_DM8e.1** If whether R saw health care provider not reported (DM8d EQ DK or REF), go to DM8f.  
If R saw health care provider (DM8d EQ 1), go to DM8e.1  
If R did NOT see health care provider (DM8d EQ 0), go to DM8e.2

**DM8e.1** En alguna de esas visitas, ¿le ofrecieron una prueba del VIH? La prueba del VIH indica si una persona tiene o no el virus que causa el SIDA.

RECCHIV Provider offered HIV test, 12 months

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_DM8e.2.** Go to DM8f.

**DM8e.2.** ¿Cuánto tiempo ha pasado desde que vio a un médico, un enfermero o a otro proveedor del cuidado de la salud por motivos de salud? ¿Diría que fue...

[LEA las opciones.]

WHNLHCP When last visited health care provider

Hace más de 1 año, pero menos de 2 años.....1.....

De 2 a 5 años .....2.....

Hace más de 5 años .....3.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**DM8f.** Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez necesitó atención médica pero no pudo recibirla porque no tenía con qué pagar?

HCAFF Lacked health care due to cost

No.....0.....

Sí.....1.....  
No Sabe.....9.....  
Rehusó Contestar.....7.....

**Sexual identity**

**DM9. Usted se considera:**

[LEA las opciones.]

IDENTITY

Sexual identity

Heterosexual o "Straight".....1.....  
Homosexual, gay o lesbiana.....2.....  
Bisexual.....3.....  
No Sabe.....9.....  
Rehusó Contestar.....7.....

**CALC\_ENDDM.**

**ENDDM**

Time demographics section  
ended

ENDDM = Current time

**END\_DM.**

Go to Social Experiences Section (SO).

NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE

SOCIAL EXPERIENCES (SO)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preloaded variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Interviewer Entered Information	IE2	CITY	City
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible:MSM cycle
Consent	CN1	CONSENTA	Consent to survey

**Universe\_SO.** All Rs in MSM cycle (CYCLE EQ 1) who are eligible for & consent to interview (EL\_MSM EQ 1 & CONSENTA EQ 1).

**CALC\_BEGSO.**

**BEGSO** Time at beginning of social experiences section  
 BEGSO = Current time

**Check\_SO1.** If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to SO1.  
 Else go to CALC\_ENDSO.

Identity disclosure

**SO1.** ¿Alguna vez le ha dicho usted a alguien que se siente atraído a o que tiene relaciones sexuales con hombres?

**OUT\_YN** Outness - y/n

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_INTRO\_SO2a.** If R ever disclosed identity (SO1 EQ 1), go to INTRO\_SO2a.  
 Else, go to INTRO\_SO3a.

Identity disclosure index

**INTRO\_SO2a.** DISPLAY: "DIGA: Le voy a leer una lista de personas a las que puede haberles dicho. Por favor, dígame si lo ha

dicho a alguien en cada grupo de personas. Se lo ha dicho a...”

[LEA las opciones. MARQUE SÍ o NO para CADA UNA.]

**SO2a. Amigos que no son gays, lesbianas ni bisexuales**

OUT\_FRI Told non-GLB friends

No.....0.....  
Sí.....1.....  
No Sabe.....9.....  
Rehusó Contestar.....7.....

**SO2b. Miembros de su familia**

OUT\_FAM Told family members

No.....0.....  
Sí.....1.....  
No Sabe.....9.....  
Rehusó Contestar.....7.....

**SO2c. Parejas femeninas**

OUT\_FEM Told female partner

No.....0.....  
Sí.....1.....  
No Sabe.....9.....  
Rehusó Contestar.....7.....

**SO2d. Proveedores del cuidado de la salud**

OUT\_HCP Told health care provider

No.....0.....  
Sí.....1.....  
No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**MSM Discrimination**

**INTRO\_SO3a.**      DISPLAY: "DIGA: En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿le ha ocurrido algo de lo siguiente porque alguien sabía o suponía que a usted le atraen los hombres?"  
  
[LEA las opciones. MARQUE SÍ o NO para CADA UNA.]

**SO3a.                    Le pusieron apodos groseros o le insultaron.**

DISC\_VER

Discrimination - Verbal

No.....0.....  
Sí.....1.....  
No Sabe.....9.....  
Rehusó Contestar.....7.....

**SO3b.**

**Le dieron un servicio peor que a otras personas en restaurantes, tiendas, otros establecimientos comerciales o agencias.**

DISC\_SVC

Discrimination - Poor service

No.....0.....  
Sí.....1.....  
No Sabe.....9.....  
Rehusó Contestar.....7.....

**SO3c.**

**Le trataron injustamente en la escuela o en el trabajo.**

DISC\_WRK

Discrimination - Work/school

No.....0.....  
Sí.....1.....  
No Sabe.....9.....  
Rehusó Contestar.....7.....  
No Aplicable.....8.....

**SO3d. Le negaron atención médica o le dieron atención médica de baja calidad.**

DISC\_HC Discrimination - Health care

- No.....0.....
- Sí.....1.....
- No Sabe.....9.....
- Rehusó Contestar.....7.....
- No Aplicable.....8.....

**SO3e. Le atacaron físicamente o lo lastimaron.**

DISC\_ATT Discrimination - Phys assault

- No.....0.....
- Sí.....1.....
- No Sabe.....9.....
- Rehusó Contestar.....7.....

**Perceived community tolerance**

**INTRO\_SO4.** DISPLAY: “[Entregue la Tarjeta de Respuestas H al Participante.]  
  
DIGA: Ahora, le voy a leer una declaración. Dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con ella, usando las opciones de esta tarjeta.”

**LA MAYORÍA DE LA GENTE en [fill with project area (city name from IE2)] se muestra tolerante a los hombres gay y bisexuales. Usted está...**

**SO4.** [LEA las opciones.]

TOLRNC Tolerance of gays and bisexuals

- Completamente de acuerdo.....1.....
- De acuerdo.....2.....
- Ni de acuerdo ni en desacuerdo.....3.....
- En desacuerdo.....4.....

Completamente en desacuerdo.....5.....  
 No Sabe.....9.....  
 Rehusó Contestar.....7.....

**Internet use**

**En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia ha usado la Internet para conocer hombres homosexuales o gay o socializar con ellos, ya sea para tener amistad o sexo? Esto puede incluir sitios web de redes sociales (como Facebook), sitios de Internet dirigidos a hombres gay (como Manhunt o Gay.com), sitios web para conocer parejas o uso de aplicaciones portátiles de sitios de Internet para socializar (como Foursquare o Grindr). Fue...**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas I al Participante.]

**S05.** [LEA las opciones.]

M\_MWEB M\_M Internet usage

Por lo menos una vez al día..... 4  
 Como mínimo una vez a la semana, pero no todos los días..... 3  
 Como mínimo una vez al mes, pero no todas las semanas..... 2  
 Menos de una vez por mes..... 1  
 Nunca..... 0  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**CALC\_ENDSO.**

**ENDSO** Time social experiences section ended ENDSO = Current time

**END\_SO.** Go to Sexual behavior section (SX).

NHBS QUESTIONNAIRE - IDU4-HET4

SEXUAL BEHAVIOR (SX)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preloaded variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Preloaded variables	--	AGO12M_C	12 mos before interview: Century Month
Preloaded variables	--	AGO3M_C	3 mos before interview: Century Month
Preloaded variables	--	IDATEY	Interview date: Year
Preloaded variables	--	IDATE	Interview date
Eligibility Screener	ES9	GENDER	Gender
Eligibility Screener	ES9a	E_EVRMSW	Eligibility: MSM, Ever had sex with woman
Eligibility Screener	ES9b	E_EVRMSM	Eligibility: MSM, Ever had sex with man
Eligibility Screener	--	AGE	QDS calculated age today
Consent	CN1	CONSENTA	Consent to survey
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible: MSM cycle
Eligibility Screener	--	EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener	--	EL_HET	Eligible: HET cycle

**Universe\_SX.** All male & female Rs (ES9 EQ 1 or 2) who eligible for cycle (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 1) or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 1) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 1) & consent to interview (CN1 EQ 1).

**CALC\_BEGSX.**

**BEGSX** Time at beginning of SX section  
 BEGSX = Current time

**Check\_INTRO\_SX.** If R is transgender or does not report gender (ES9 EQ 3, DK, or REF), go to CALC\_ENDSX.

**INTRO\_SX.** DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Recuerde leer las preguntas y definiciones textualmente. Si un participante no comprende un término de conducta sexual después de leerlo textualmente, podrá emplear lenguaje informal."

**Check\_M\_FSeries.** If MSM cycle (CYCLE EQ 1) & R did not report male-female sex ever (ES9a NE 1), go to CALC\_M\_FHET.  
 If R is female (ES9 EQ 2), go to F\_MSeries.  
 Else, go to INTRO\_M\_FSeries.

**Universe\_M\_FSeries.** All male Rs in IDU and HET Cycle ((ES9 EQ 1) & (CYCLE EQ 2 or 3)) and Rs in MSM cycle who reported male-female sex ever (CYCLE EQ 1 & ES9a EQ 1).



**M F Series: Male Rs - Female Sex Partners (INTRO M FSeries - CALC M FHET)**

**INTRO\_M\_FSeries** On one screen, DISPLAY: "DIGA: Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre las relaciones sexuales. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales."  
.  
  
[Entregue la Tarjeta de Respuestas J al Participante.]  
  
On next screen, DISPLAY: "DIGA: Para estas preguntas, "tener sexo" se refiere a sexo oral, vaginal o anal. Sexo oral significa poner la boca en la vagina o el pene; sexo vaginal significa poner el pene en la vagina y sexo anal significa poner el pene en el ano o trasero. Necesito hacerle todas las preguntas, aun cuando no se apliquen a su situación."

**M F: Sex with female Ps, lifetime**

**Check\_SX1.** If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to SX1.  
If MSM or HET cycle (CYCLE EQ 1 or 3), go to SX2.

**SX1.** ¿Alguna vez ha tenido usted sexo vaginal o anal con una mujer?  
  
M\_FEVER M\_F sex y/n  
  
No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX2.** If R ever had male-female sex (SX1 EQ 1), go to SX2.  
Else, go to CALC\_M\_FUVAS.

**SX2.** ¿Qué edad tenía la primera vez que tuvo usted sexo  vaginal  o  anal  con una mujer?  
  
M\_FDEBUT M\_F Age at sexual debut  
  
— —  
Range.....0:70  
No Sabe.....99  
Rehusó Contestar.....77

**HardEdit\_SX2.** If age of first sex greater than current age (SX2 GT AGE), DISPLAY: "**ENTREVISTADOR:** La edad en que tuvo sexo por primera vez no puede ser mayor que la edad actual del participante ([fill with R's age (AGE)]). Aclare e

ingrese nuevamente la respuesta." Then, go back to SX2.  
Else, go to SX3.

**M F: Total Ps, 12m**

**SX3.** En los últimos 12 meses, o sea, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿con cuántas mujeres distintas ha tenido usted sexo oral, vaginal, o anal?

M\_FSX12

M\_F Number of partners in last 12 months

— — — —

Range.....Q-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX3conf.** If HET cycle (CYCLE EQ 3) & R does not report 1 or more female partners (SX3 EQ 0, DK, or REF), go to SX3conf.  
Else, go to Check\_INTRO\_SX4.

**SX3conf.** Quisiera que me aclarara su respuesta. Usted indicó que no ha tenido relaciones sexuales con una mujer en los últimos 12 meses. ¿Correcto?

C\_M\_F

M\_F Confirmation had sex in past year - HET cycle only

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**HardEdit\_SX3conf.** If R reports sex with a woman in past 12 months (SX3conf. EQ 0), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Aclare y luego ingrese nuevamente el número de mujeres con las que el participante tuvo sexo en los últimos 12 meses."  
Then, go back to SX3.  
Else, go to Check\_INTRO\_SX4.

**Check\_INTRO\_SX4.** If R does not report sex with a woman in past 12 months (SX3 EQ 0, DK or REF) or (SX3conf EQ 1, DK, or REF), go to CALC\_M\_FUVAS.  
If 1 female partner (SX3 EQ 1), go to INTRO\_SX4.  
If multiple female partners (SX3 GT 1) go to INTRO\_SX5a.

**M F: Total Main & Casual Ps, 12m**

One Partner (.o)

**INTRO\_SX4.** On one screen, DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a pedirle que describa a esta pareja sexual como principal o casual. [Entregue la Tarjeta de Respuestas K al Participante.]"

On next screen, DISPLAY: "DIGA: Por "pareja principal" me refiero a una mujer con quien usted tiene relaciones sexuales y con la cual se siente comprometido más que con cualquier otra. Es una pareja a la que podría llamar novia, esposa, compañera o pareja de por vida. Y al decir "pareja casual" me refiero a una mujer con quien usted tiene relaciones sexuales pero con la cual no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien."

**SX4. ¿Era esta mujer una pareja principal o una pareja casual?**

M\_F1SX

M\_F Type of partner - single

- Pareja principal..... 1
- Pareja casual..... 2
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**Check\_INTRO\_SX5a** Go to Check\_INTRO\_SX6a.o.

.

Multiple Partners (.m)

**INTRO\_SX5a.** On one screen, DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a pedirle que describa a estas parejas sexuales como principales o casuales."

[Entregue la Tarjeta de Respuestas K al Participante.]

On next screen, DISPLAY: "DIGA: Por "pareja principal" me refiero a una mujer con quien usted tiene relaciones sexuales y con la cual se siente comprometido más que con cualquier otra. Es una pareja a la que podría llamar novia, esposa, compañera o pareja de por vida. Y al decir "pareja casual" me refiero a una mujer con quien usted tiene relaciones sexuales pero con la cual no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien."

**SX5a. De las [fill with total female partners (SX3)] mujeres con las que ha tenido usted sexo oral, vaginal, o anal en los últimos 12 meses, ¿cuántas de ellas eran parejas principales?**

M\_FMSX

M\_FM Number of main partners - 12 months

- Range.....0-7000.
- No Sabe.....9999.
- Rehusó Contestar.....7777.

**HardEdit\_SX5a.** If # main partners GT total female partners (SX5a GT SX3), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número total de parejas femeninas). Aclare e ingrese nuevamente la

respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then, go back to SX5a.  
Else, go to Check\_SX5b.

**Check\_SX5b.** If # main partners EQ total female partners (SX5a EQ SX3), go to Check\_INTRO\_SX6a.o.  
Else, go to SX5b.

**SX5b.** **¿Cuántas de ellas eran parejas casuales?**  
M\_FCSX M\_FC Number of casual partners - 12 months

— — — —  
Range.....0-7000  
No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX5b.** If # casual partners GT total female partners (SX5b GT SX3), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas femeninas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then go back to SX5b.  
If # main & casual partners NE total female partners ((SX3 GT 1 & LE 7000) & (SX5a + SX5b NE SX3)), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** El número de parejas principales y casuales no es igual al número total de parejas femeninas. Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then, go back to SX5a.  
Else, go to Check\_INTRO\_SX6a.o.

**M F: Main Ps - Vaginal Sex, 12m**

**Check\_INTRO\_SX6a.o.** If 1 main partner (SX4 EQ 1 or SX5a EQ 1), go to INTRO\_SX6a.o.  
If multiple main partners (SX5a GT 1 & LE 7000), go to INTRO\_SX6a.m.  
If no main partners (SX3 EQ 1 & SX4 EQ 2, DK, or REF) or ((SX3 GT 1 & LE 7000) & (SX5a EQ 0, DK, or REF)), go to Check\_INTRO\_SX7a.o.

VS - One Main Partner

**INTRO\_SX6a.o.** DISPLAY: “DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre la pareja principal femenina que usted tuvo en los últimos 12 meses.”

**SX6a.o.** **En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con esta mujer?**

M\_FM1VS M\_FM VS partners - 12 months - y/n

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_INTRO\_SX6a.m.** Go to Check\_SX6b.o.

VS - Multiple Main Partners

**INTRO\_SX6a.m.** DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre las [fill with # main partners (SX5a)] parejas sexuales principales femeninas que usted tuvo en los últimos 12 meses."

**SX6a.m.** De sus [fill with # of female main partners (SX5a)] parejas principales femeninas en los últimos 12 meses, ¿con cuántas tuvo usted sexo vaginal?

M\_FMVS M\_FM VS partners - 12 months - number

\_\_\_\_\_

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX6a.m** If # main VS partners GT # main partners (SX6a.m. GT SX5a), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas principales femeninas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX6a.m. Else, go to Check\_SX6b.o.

**Check\_SX6b.o.** If 1 main VS partner (SX6a.o EQ 1 or SX6a.m EQ 1), go to SX6b.o.  
If multiple main VS partners (SX6a.m GT 1 & LE 7000), go to SX6b.m.  
If no main VS partners (SX6a.o EQ 0, DK, or REF) or (SX6a.m. EQ 0, DK, or REF), go to Check\_SX6c.o.

UVS - One Main VS Partner

**SX6b.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con ella sin usar condón?

M\_FM1UVS M\_FM UVS partners - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX6b.m.**      Go to Check\_SX6c.o.

UVS - Multiple Main VS Partners

**SX6b.m.**      En los últimos 12 meses, ¿con cuántas de estas [fill with # main VS partners (SX6a.m)] mujeres tuvo usted sexo vaginal sin usar condón?

M\_FMUVS      M\_FM UVS partners - 12 months - number

-----  
Range.....0-7000  
No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX6b.m.**      If # main UVS partners GT # main VS partners (SX6b.m. GT SX6a.m), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas principales femeninas con las que tuvo sexo vaginal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX6b.m.  
Else, go to Check\_SX6c.o.

**Check\_SX6c.o.**      If 1 main partner (SX4 EQ 1or SX5a EQ 1), go to SX6c.o.  
Else, go to SX6c.m.

**M\_F: Main Ps - Anal Sex, 12m**

AS - One Main Partner

**SX6c.o.**      En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con esta mujer?

M\_FM1AS      M\_FM AS partners - 12 months - y/n

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX6c.m.** Go to Check\_SX6d.o.

AS - Multiple Main Partners

**SX6c.m.** De sus [fill with # main partners (SX5a)] parejas principales femeninas en los últimos 12 meses, ¿con cuántas tuvo usted sexo anal?

M\_FM AS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX6c.m.** If # main AS partners GT # main partners (SX6c.m. GT SX5a), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas principales femeninas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then go back to SX6c.m. Else, go to Check\_SX6d.o.

**Check\_SX6d.o.** If 1 main AS partner ((SX6c.o EQ 1) or (SX6c.m EQ 1)), go to SX6d.o.  
If GT 1 main AS partner (SX6c.m GT 1), go to SX6d.m.  
If no main AS partners ((SX6c.o EQ 0, DK, or REF) OR (SX6c.m EQ 0, DK, or REF)), go to Check\_INTRO\_SX7a.o.

UAS - One Main AS Partner

**SX6d.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con ella sin usar condón?

M\_FM1UAS M\_FM UAS partners - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX6d.m.** Go to Check\_INTRO\_SX7a.o.

UAS - Multiple Main AS Partners

**SX6d.m.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántas de estas [fill with # main AS partners (SX6c.m)] mujeres tuvo usted sexo anal sin usar condón?

M\_FMUAS M\_FM UAS partners - 12 months - number

\_\_\_\_\_

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX6d.m.** If # main UAS partners GT # main AS partners (SX6d.m. GT SX6c.m), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas principales femeninas con las que tuvo sexo anal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX6d.m.  
Else, go to Check\_INTRO\_SX7a.o.

**M F: Casual Ps - Vaginal Sex, 12m**

**Check\_INTRO\_SX7a.o.** If 1 casual partner (SX4 EQ 2 or SX5b EQ 1), go to INTRO\_SX7a.o.  
If multiple casual partners (SX5b GT 1 & LE 7000), go to INTRO\_SX7a.m.  
If R reports no casual partners (SX3 EQ 1 & SX4 EQ 1, DK, or REF) or ((SX3 GT 1 & LE 7000) & (SX5b EQ 0, DK, or REF)) or (SX3 EQ SX5a) , go to CALC\_M\_FUVAS.

VS - One Casual Partner

**INTRO\_SX7a.o.** DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre la pareja sexual casual femenina que usted tuvo en los últimos 12 meses. Recuerde que una pareja sexual casual es una persona con quien usted no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien."

**SX7a.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con esta mujer?

M\_FO1VS M\_FC VS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1



No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_INTRO\_SX7a.m.** Go to Check\_SX7b.o.

VS - Multiple Casual Partners

**INTRO\_SX7a.m.** DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre las [fill with "# casual partners (SX5b)"] parejas sexuales casuales femeninas que usted tuvo en los últimos 12 meses. Recuerde que una pareja sexual casual es una persona con quien usted no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien."

**SX7a.m.** De sus [fill with # casual partners (SX5b)] parejas casuales femeninas en los últimos 12 meses, ¿con cuántas tuvo usted sexo vaginal?

M\_FOVS M\_FC VS partners - 12 months - number

-----  
Range.....0-7000  
No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX7a.m** If # casual VS partners GT # casual partners (SX7a.m. GT SX5b), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas casuales femeninas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX7a.m. Else, go to Check\_SX7b.o.

**Check\_SX7b.o.** If 1 casual VS partner (SX7a.o EQ 1 or SX7a.m. EQ 1), go to SX7b.o.  
If multiple casual VS partners (SX7a.m GT 1 & LE 7000), go to SX7b.m.  
If no casual VS partners ((SX7a.o EQ 0, DK, or REF) or (SX7a.m. EQ 0, DK, or REF)), go to Check\_SX7c.o.

UVS - One Casual VS Partner

**SX7b.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con ella sin usar condón?

M\_FO1UVS M\_FC UVS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_INTRO\_SX7b.m** Go to Check\_SX7c.o.

UVS - Multiple VS Casual Partners

**SX7b.m.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántas de estas [fill with # casual VS partners (SX7am)] mujeres tuvo usted sexo vaginal sin usar condón?

M\_FOUVS M\_FC UVS partners - 12 months - number

-----

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX7b.m.** If # casual UVS partners GT # casual VS partners (SX7b.m. GT SX7a.m), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas casuales femeninas con las que tuvo sexo vaginal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX7b.m.  
Else, go to SX7c.m.

**Check\_SX7c.o.** If 1 casual female partner (SX4 EQ 2 or SX5b EQ 1), go to SX7c.o.  
Else, go to SX7c.m.

**M\_F: Casual Ps - Anal Sex, 12m**

AS - One Casual Partner

**SX7c.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con esta mujer?

M\_FO1AS M\_FC AS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX7c.m.**                      Go to Check\_SX7d.o.

AS - Multiple Casual Partners

**SX7c.m.**                      De sus [fill with # female casual partners (SX5b)] parejas casuales femeninas en los últimos 12 meses, ¿con cuántas tuvo usted sexo anal?

M\_FOAS                      M\_FC AS partners - 12 months - number

-----  
 Range.....0-7000  
 No Sabe.....9999  
 Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX7c.m.**    If # casual AS partners GT # casual partners (SX7c.m. GT SX5b), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas casuales femeninas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then, go back to SX7c.m.  
 Else, go to Check\_SX7d.o.

**Check\_SX7d.o.**    If 1 casual AS partner ((SX7c.o EQ 1) or (SX7c.m EQ 1)), go to SX7d.o.  
 If multiple casual AS partners (SX7c.m GT 1 & LE 7000), go to SX7d.m.  
 If no casual AS partners ((SX7c.o EQ 0, DK, or REF) or (SX7c.m EQ 0, DK, or REF)), go to Check\_SX7e.o.

UAS - One Casual AS Partner

**SX7d.o.**                      En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con ella sin usar condón?

M\_FO1UAS                      M\_FC UAS partner - 12 months - y/n

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX7d.m** Go to Check\_SX7e.o.

UAS - Multiple AS Casual Partners

**SX7d.m.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántas de estas [fill with # casual AS partners (SX7c.m)] mujeres tuvo usted sexo anal sin usar condón?

M\_FOUAS M\_FC UAS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX7d.m** If # casual UAS partners GT # casual AS partners (SX7d.m GT SX7c.m), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas casuales femeninas con las que tuvo sexo anal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda."Then go back to SX7d.m.  
Else, go to Check\_SX7e.o.

**Check\_SX7e.o.** If 1 casual partner (SX4 EQ 2 or SX5b EQ 1), go to SX7e.o.  
If multiple casual partners (SX5b GT 1 & LE 7000), go to SX7e.m.

**M F: Casual Ps - Exchange Sex, 12m**

EX - One Casual Partner

**SX7e.o.** En los últimos 12 meses, ¿le dio a esta mujer dinero o drogas a cambio de sexo?

M\_FO1EG M\_FC Single exchange - gave

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX7e.m.** Go to CALC\_M\_FUVAS.

EX - Multiple Casual Partners

**SX7e.m.** De sus [fill with # casual partners (SX5b)] parejas casuales femeninas en los últimos 12 meses, ¿a cuántas les dio dinero o drogas a cambio de sexo?

M\_FOMEG M\_FC Multiple exchange gave

— — — —

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX7e.m.** If # exchange partners GT # casual partners (SX7e.m. GT SX5b), DISPLAY: “ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas casuales femeninas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then, go back to SX7e.m. Else, go to CALC\_M\_FUVAS.

**CALC\_M\_FUVAS.**

M\_FUVAS M\_F had UVS or UAS, 12m If male R reported UVS or UAS with 1 or more female partners (M\_FM1UVS or M\_FMUVS or M\_FM1UAS or M\_FMUAS or M\_FO1UVS or M\_FOUVS or M\_FO1UAS or M\_FOUAS GE 1 & NE DK, REF, or SK), M\_FUVAS EQ 1. Else, M\_FUVAS EQ 0.

**Check\_SX8.** If M\_FUVAS EQ 1, go to SX8. Else, go to CALC\_M\_FHET.

**M F: UVAS by partner HIV status, 12m**

**SX8.** En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿tuvo usted sexo vaginal o anal sin usar condón con una mujer que sabía que era VIH negativa?

M\_FNCHN M\_F no condom w/ partner HIV negative

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**SX8a.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal o anal sin usar condón con una mujer que sabía que era VIH positiva?

M\_FNCHP M\_F no condom w/ partner HIV-positive

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**SX8b.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal o anal sin usar condón con una mujer de quien no sabía su estado del VIH?

M\_FNCHU M\_F no condom w/ partner HIV status unknown

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**CALC\_M\_FHET.**

M\_FHET M\_F HET sex (Y/N)  $M\_FHET = IF ((M\_FSX12=DK \text{ or } M\_FSX12=REF), 9, IF ((M\_FSX12=0), 0, IF((M\_FSX12=1),1, if ((M\_FSX12>1 \text{ AND } M\_FSX12<7001),1,0))))$

**Check\_M\_MSeries** If HET cycle & R reported 0 opposite-sex partners (M\_FHET EQ 0 & CYCLE EQ 3), go to CALC\_ENDCORE. Else, go to M\_MSeries.

**Universe\_M\_MSeries.** All male Rs (ES9 EQ 1).

**M\_MSeries: Male Rs - Male Sex Partners (INTRO\_M\_MSeries -SX16b)**

**INTRO\_SX9.** On one screen, DISPLAY: "DIGA: Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre las relaciones sexuales con otros hombres. Necesito hacerle estas preguntas, incluso si algunas no aplican a su situación. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas L al Participante.]

On next screen, DISPLAY: "DIGA: Para estas preguntas, "tener sexo" se refiere a sexo oral o anal. El sexo oral se refiere a que él colocó su boca en su pene o que usted colocó su boca en el pene de él. El sexo anal se refiere a que usted introdujo su pene en el ano o trasero de él o que él introdujo el pene en su ano o trasero."

**M M: Sex with male Ps, lifetime**

**Check\_SX9.** If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to SX10.  
Else, go to SX9.

**SX9.** ¿Alguna vez ha tenido usted sexo oral o anal con un hombre?

M\_MEVER M\_M Sex with men - y/n

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX10.** If R reports sex with a man (SX9 EQ 1), go to SX10.  
Else, go to Partner-by-Partner Series (PxPSeries).

**SX10.** ¿Qué edad tenía la primera vez que tuvo usted sexo oral o anal con un hombre?

M\_MDEBUT M\_M Age at first MSM encounter

- —
- Range.....0-70
- No Sabe.....99
- Rehusó Contestar.....77

**HardEdit\_SX10.** If age of first sex greater than current age (SX10 GT AGE), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La edad en que tuvo sexo por primera vez no puede ser mayor que la edad actual del participante ([fill with R's age (AGE)]). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta." Then go back to SX10.  
Else, go to SX11.

**SX11.** En los últimos 12 meses, esto es, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿con cuántos hombres distintos ha tenido usted sexo oral o anal?

M\_MSX12 M\_M Number of male partners - 12 months

— — — —

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX11a.** If R does not report # male partners (SX11 EQ DK, or REF), go to CALC\_M\_MUAS.  
If zero male partners (SX11 EQ 0), go to SX11a.  
If 1 male partner (SX11 EQ 1), go to INTRO\_SX12.  
If multiple male partners (SX11 GT 1), go to INTRO\_SX13a.

**SX11a.** Piense en la última vez que tuvo sexo oral o anal con un hombre. ¿Hace cuántos años fue esto?

M\_MLOA M\_M last oral/anal

— —

Range.....1-99

No Sabe.....999

Rehusó Contestar.....777

**HardEdit\_SX11a.** If years since last male-male sex GT current age (SX11a GT AGE), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El número de años desde la última vez que tuvo sexo con un hombre no puede ser mayor a la edad actual del participante, ([fill with R's age (AGE)]). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX11a.  
Else, go to CALC\_M\_MUAS.

**Check\_INTRO\_SX12.** If R reports more than 1 male sex partner (SX11 GT 1), go to INTRO\_SX13a.  
Else, go to INTRO\_SX12.

**M M: Total Main & Casual Ps, 12m**

One Partner (.o)



**INTRO\_SX12.** On one screen, DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a pedirle que describa a esta pareja sexual como principal o casual.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas M al Participante.]

On next screen, DISPLAY: "DIGA: Por "pareja principal" me refiero a un hombre con quien usted tiene relaciones sexuales y con el cual se siente comprometido más que con cualquier otro. Es una pareja a la que podría llamar novio, esposo, compañero o pareja de por vida. Y al decir "pareja casual" me refiero a un hombre con quien usted tiene relaciones sexuales pero con el cual no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien."

**SX12. ¿Este hombre era una pareja principal o una pareja casual?**

M_M1SX	M_M Type of partner - single	
	Pareja principal.....	1
	Pareja casual.....	2
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Check\_INTRO\_SX13a.** Go to Check\_INTRO\_SX14a.o.

Multiple Partners (.m)

**INTRO\_SX13a.** On one screen, DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a pedirle que describa a estas parejas sexuales como principales o casuales."

[Entregue la Tarjeta de Respuestas M al Participante.]

On next screen, DISPLAY: "DIGA: Por "pareja principal" me refiero a un hombre con quien usted tiene relaciones sexuales y con el cual se siente comprometido más que con cualquier otro. Es una pareja a la que podría llamar novio, esposo, compañero o pareja de por vida. Y al decir "pareja casual" me refiero a un hombre con quien usted tiene relaciones sexuales pero con el cual no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien."

**SX13a. De los [fill with "# male partners (SX11)"] hombres con los que ha tenido usted sexo oral o anal en los últimos 12 meses, ¿cuántos de ellos eran parejas principales?**

M_MMSX	M_MM Number of main partners - 12 months	
	— — — —	
	Range.....	0:7000
	No Sabe.....	.9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX13a.** If # male main partners GT # male partners (SX13a GT SX11), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then, go back to SX13a.  
Else, go to Check\_SX13b.

**Check\_SX13b.** If # male main partners EQ # male partners (SX13a EQ SX11), go to Check\_INTRO\_SX14a.o.  
Else, go to SX13b.

**SX13b. ¿Cuántos de ellos eran parejas casuales?**

M\_MCSX M\_MC Number of casual partners - 12 months

— — — —

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX13b.** If # casual partners GT # male partners (SX13b GT SX11), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then, go back to SX13b.  
If # main & casual partners NE # male partners ((SX11 GT 1 & LE 7000) & (SX13a + SX13b NE SX11)), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** El número de parejas principales y casuales no es igual al número total de parejas masculinas. Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then go back to SX13a.  
Else, go to Check\_INTRO\_SX14a.o.

**Check\_INTRO\_SX14a.o** If 1 main partner (SX12 EQ 1 or SX13a EQ 1), go to INTRO\_SX14a.o.  
. If multiple main partners (SX13a GT 1 & LE 7000) , go to INTRO\_SX14a.m.  
If no main partners ((SX11 EQ 1 & SX12 EQ 2, DK, or REF) or ((SX11 GT 1 & LE 7000) & (SX13a EQ 0, DK, or REF)), go to Check\_INTRO\_SX15a.o.

**M\_M: Main Ps - Anal Sex, 12m**

AS - One Main Partner

**INTRO\_SX14a.o.** DISPLAY: “**DIGA:** Ahora voy a preguntarle sobre la pareja sexual principal masculina que usted tuvo en los últimos 12 meses.”

**SX14a.o. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con este hombre?**

M\_MM1AS M\_MM AS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_INTRO\_SX14a.m.** Go to Check\_SX14b.o.

AS - Multiple Main Partner

**INTRO\_SX14a.m** DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre las [fill with # main partners (SX13a)] parejas sexuales principales masculinas que usted tuvo en los últimos 12 meses."

**SX14a.m. De sus [fill with # main partners (SX13a)] parejas principales masculinas en los últimos 12 meses, ¿con cuántos tuvo usted sexo anal?**

M\_MMAS M\_MM AS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX14a.m.** If # main AS partners GT # main partners (SX14a.m GT SX13a), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas principales masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX14a.m. Else, go to Check\_SX14b.o.

**Check\_SX14b.o.** If 1 main AS partner (SX14a.o EQ 1) or (SX14a.m EQ 1), go to SX14b.o.  
If multiple main AS partners (SX14a.m GT 1 & LE 7000), go to SX14b.m.  
If no AS partners (SX14a.o EQ 0, DK, or REF) or (SX14a.m EQ 0, DK, or REF), go to Check\_INTRO\_SX15a.o.

**SX14b.o. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con él sin usar condón?**

M\_MM1UAS M\_MM UAS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX14b.m** Go to Check\_INTRO\_SX15a.o.

.

UAS - Multiple Main AS Partners

**SX14b.m. En los últimos 12 meses, ¿con cuántos de estos [fill with # of main AS partners (SX14a.m)] hombres tuvo usted sexo anal sin usar condón?**

M\_MMUAS M\_MM UAS partners - 12 months - number

\_\_\_\_\_

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX14b.m.** If # main UAS partners GT main AS partners (SX14b.m GT SX14a.m) DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas principales masculinas con las que tuvo sexo anal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then go back to SX14b.m.  
Else, go to Check\_INTRO\_SX15a.o.

**M M: Casual Ps – Anal Sex, 12m**

**Check\_INTRO\_SX15a.o.** If 1 casual partner (SX12 EQ 2 or SX13b EQ 1), go to INTRO\_SX15a.o.  
If multiple casual partners (SX13b GT 1 & LE 7000), go to INTRO\_SX15a.m.  
If R reports no casual partners ((SX11 EQ 1 & SX12 EQ 1, DK, or REF) or ((SX11 GT 1 & LE 7000) & (SX13b EQ 0, DK, or REF)), or (SX11 EQ SX13a)), go to CALC\_M\_MUAS.

**INTRO\_SX15a.o.** DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre la pareja sexual casual masculina que usted tuvo en los últimos 12 meses. Recuerde que una pareja sexual casual es una persona con quien usted no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien."

**SX15a.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con este hombre?

M\_MO1AS M\_MC AS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX15a.m** Go to Check\_SX15b.o.

.

AS - Multiple Casual Partners

**INTRO\_SX15a.m** DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre las [fill with # casual partners (SX13b)] parejas sexuales casuales masculinas que usted tuvo en los últimos 12 meses. Recuerde que una pareja sexual casual es una persona con quien usted no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien."

.

**SX15a.m.** De sus [fill with # casual partners (SX13b)] parejas casuales masculinas en los últimos 12 meses, ¿con cuántos tuvo usted sexo anal?

M\_MOAS M\_MC AS partners - 12 months - number

\_\_\_\_\_

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX15a.m.** If # male casual AS partners GT # male casual partners (SX15a.m. GT SX13b), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas casuales masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX15a.m.

Else, go to Check\_SX15b.o.

**Check\_SX15b.o.** If 1 casual AS partner ((SX15a.o EQ 1) or (SX15a.m. EQ 1)), go to SX15b.o.  
If multiple casual AS partners (SX15a.m GT 1 & LE 7000), go to SX15b.m.  
If no casual AS partners ((SX15a.o EQ 0, DK, or REF) or (SX15a.m EQ 0, DK, or REF)), go to Check\_SX15c.o.

UAS - One Casual AS Partner

**SX15b.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con él sin usar condón?

M\_MO1UAS M\_MC UAS partner - 12 months - y/n

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX15b.m.** Go to Check\_SX15c.o.

UAS - Multiple Casual AS Partners

**SX15b.m.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántos de estos [fill with # casual AS partners (SX15a.m)] hombres tuvo usted sexo anal sin usar condón?

M\_MOUAS M\_MC UAS partners - 12 months - number

\_\_\_  
Range.....0-7000  
No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX15b.m.** If # casual UAS partners GT # of casual AS partners (SX15b.m. GT SX15a.m.), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas casuales masculinas con las que tuvo sexo anal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX15b.m.  
Else, go to Check\_SX15c.o..

**M M: Casual Ps - Exchange Sex, 12m**

**Check\_SX15c.o.** If 1 male casual partner (SX12 EQ 2 or SX13b EQ 1), go to SX15c.o.  
If multiple male casual partners (SX13b GT 1 & LE 7000), go to SX15c.m.  
If R reports no male casual partners ((SX11 EQ 1 & SX12 EQ 1, DK, or REF) or ((SX11 GT 1 & LE 7000) & (SX13b EQ 0, DK, or REF)), go to CALC\_M\_MUAS.

EX - One Casual Partner

**SX15c.o.** En los últimos 12 meses, ¿le dio a este hombre dinero o drogas a cambio de sexo?

M\_MO1EG

M\_MO Single exchange gave

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**SX15d.o.** En los últimos 12 meses, ¿este hombre le dio a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

M\_MO1ER

M\_MO1 Single exchange received

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX15c.m.** Go to CALC\_M\_MUAS.

EX - Multiple Casual Partners

**SX15c.m.** De sus [fill with casual partners (SX13b)] parejas casuales masculinas en los últimos 12 meses, ¿a cuántas les dio dinero o drogas a cambio de sexo?

M\_MOMEG

M\_MO Multiple exchange gave

- — — —
- Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

<b>HardEdit_SX15c.m.</b>	If # exchange partners GT # casual partners (SX15c.m GT SX13b), DISPLAY: “ <b>ENTREVISTADOR:</b> La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas casuales masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then, go back to SX15c.m. Else, go to SX15d.m.
--------------------------	---

**SX15d.m.** De sus [fill with # casual partners (SX13b)] parejas casuales masculinas en los últimos 12 meses, ¿cuántas le dieron a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

M\_MOMER M\_MO Multiple exchange received

— — — —

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

<b>HardEdit_SX15d.m.</b>	If # exchange partners GT # casual partners (SX15d.m GT SX13b), DISPLAY: “ <b>ENTREVISTADOR:</b> La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas casuales masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then, go back to SX15d.m. Else, go to CALC_M_MUAS.
--------------------------	---

**CALC\_M\_MUAS.**

M_MUAS	M_M had UAS, 12m	If R reported UAS with 1 or more male partners (M_MM1UAS or M_MMUAS or M_MO1UAS or M_MOUAS GE 1 & NE DK, REF, or SK), M_MUAS EQ 1. Else, M_MUAS EQ 0.
--------	------------------	--

<b>Check_SX16.</b>	If M_MUAS EQ 1, go to SX16. Else, go to Check_F_MSeries.
--------------------	---

**M M: UAS by partner HIV status, 12m**

**SX16.** En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿tuvo usted sexo anal sin usar condón con un hombre que sabía que era VIH negativo?



M\_MNCHN M\_M no condom w/ partner HIV negative

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**SX16a. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal sin usar condón con un hombre que sabía que era VIH positivo?**

M\_MNCHP M\_M no condom w/ partner HIV-positive

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**SX16b. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal sin usar condón con un hombre de quien no sabía su estado del VIH?**

M\_MNCHU M\_M no condom w/ partner HIV status unknown

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_F\_MSeries.** Go to Partner-by-Partner Series (PxPSeries).

**Universe\_F\_MSeries.** All female Rs (ES9 EQ 2).

**F\_MSeries: Female Rs – Male Sex Partners (INTRO F\_MSeries – SX26)**

**INTRO\_F\_MSeries** On one screen, DISPLAY: “DIGA: Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre las relaciones sexuales. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas J a la Participante.]”

On next screen, DISPLAY: "DIGA: Para estas preguntas, "tener sexo" se refiere a sexo oral, vaginal o anal. Sexo oral significa poner la boca en la vagina o el pene; sexo vaginal significa poner el pene en la vagina y sexo anal significa poner el pene en el ano o trasero. Necesito hacerle todas las preguntas, aun cuando no se apliquen a su situación."

**F M: Sex with male Ps, lifetime**

**Check\_SX17.** If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to SX17.  
If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to SX18.

**SX17. ¿Alguna vez ha tenido usted sexo vaginal o anal con un hombre?**

F\_MEVER F\_M sex y/no

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX18.** If R ever had sex with male partner (SX17 EQ 1), go to SX18.  
Else, go to CALC\_F\_MUVAS.

**SX18. ¿Qué edad tenía la primera vez que tuvo usted sexo vaginal o anal con un hombre?**

F\_MDEBUT F\_M Age at sexual debut

— —

Range.....0-70

No Sabe.....99

Rehusó Contestar.....77

**HardEdit\_SX18.** If age of first sex greater than current age (SX18 GT AGE), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La edad en que tuvo sexo por primera vez no puede ser mayor que la edad actual de la participante ([fill with R's age (AGE)]). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta." Then, go back to SX18.  
Else, go to SX19.

**F M: Total Ps, 12m**

**SX19.** En los últimos 12 meses, esto es, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿con cuántos hombres distintos ha tenido usted sexo oral, vaginal, o anal?

F\_MSX12 F\_M Number of male sex partners - 12 months

-----  
Range.....0-7000  
No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX19conf** If HET cycle (CYCLE EQ 3) & R does not report 1 or more male partners (SX19 EQ 0, DK, or REF), go to SX19conf.  
. Else, go to Check\_INTRO\_SX20.

**SX19conf.** Quisiera que me aclare su respuesta. Usted indicó que no ha tenido relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses. ¿Correcto?

C\_F\_M F\_M Confirmation had sex in past year - HET cycle only

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**HardEdit\_SX19conf.** If R reports sex with a man in past 12 months (SX19conf. EQ 0), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Aclare y luego ingrese nuevamente el número de hombres con los que la participante tuvo sexo en los últimos 12 meses." Then, go back to SX19.  
Else, go to Check\_INTRO\_SX20.

**Check\_INTRO\_SX20.** If R does not report sex with a man in past 12 months (SX19 EQ 0, DK or REF) or (SX19conf EQ 1, DK, or REF), go to CALC\_F\_MUVAS.  
If R reports 1 sex partner (SX19 EQ 1), go to INTRO\_SX20.  
If R reports more than 1 sex partner (SX19 GT 1) go to INTRO\_SX21a.

**F\_M: Total Main & Casual Ps, 12m**

One Partner (.o)

**INTRO\_SX20.** On one screen, DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a pedirle que describa a esta pareja sexual como principal o casual.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas M a la Participante.]”

On next screen, DISPLAY: “DIGA: Por "pareja principal" me refiero a un hombre con quien usted tiene relaciones sexuales y con el cual se siente comprometida más que con cualquier otro. Es una pareja a la que podría llamar novio, esposo, compañero o pareja de por vida. Y al decir "pareja casual" me refiero a un hombre con quien usted tiene relaciones sexuales pero con el cual no se siente comprometida o a quien no conoce muy bien.”

**SX20. ¿Este hombre era una pareja principal o una pareja casual?**

F\_M1SX

F\_M Type of partner - single

- Pareja principal..... 1
- Pareja casual..... 2
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**Check\_INTRO\_SX21a.** Go to Check\_INTRO\_SX22a.o.

Multiple Partners (.m)

**INTRO\_SX21a.**

On one screen, DISPLAY: “DIGA: Ahora voy a pedirle que describa a estas parejas sexuales como principales o casuales.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas M a la Participante.]”

On next screen, DISPLAY: “DIGA: Por "pareja principal" me refiero a un hombre con quien usted tiene relaciones sexuales y con el cual se siente comprometida más que con cualquier otro. Es una pareja a la que podría llamar novio, esposo, compañero o pareja de por vida. Y al decir "pareja casual" me refiero a un hombre con quien usted tiene relaciones sexuales pero con el cual no se siente comprometida o a quien no conoce muy bien.”

**SX21a.**

**De los [fill with “# male partners (SX19)”] hombres con los ha tenido usted sexo oral, vaginal, o anal en los últimos 12 meses, ¿cuántos de ellos eran parejas principales?**

F\_MMSX

F\_MM Number of main partners - 12 months

— — — —

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX21a.** If # main partners GT # male partners (SX21a GT SX19), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX21a.  
Else, go to Check\_SX21b.

**Check\_SX21b.** If # male main partners EQ # male partners (SX21a EQ SX19), go to INTRO\_SX22a.m.  
Else, go to SX21b.

**SX21b. ¿Cuántos de ellos eran parejas casuales?**

F\_MCSX F\_MC Number of casual partners - 12 months

— — — —

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX21b.** If # casual partners GT # male partners (SX21b GT SX19), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX21b.  
If # main & casual partners NE # male partners (SX19 GT 1 & LE 7000) & ((SX21a + SX21b) NE SX19), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El número de parejas principales y casuales no es igual al número total de parejas masculinas. Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX21a.  
Else, go to Check\_INTRO\_SX22a.o.

**F M: Main Ps - Vaginal Sex, 12m**

**Check\_INTRO\_SX22a.o** If 1 main partner (SX20 EQ 1 or SX21a EQ 1), go to INTRO\_SX22a.o.  
. If multiple main partners (SX21a GT 1 & LE 7000), go to INTRO\_SX22a.m.  
If no main partners (SX19 EQ 1 & SX20 EQ 2, DK, or REF) or ((SX19 GT 1 & LE 7000) & (SX21a EQ 0, DK, or REF)), go to Check\_INTRO\_SX23a.o.

VS - One Main Partner

**INTRO\_SX22a.o.** DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre la pareja sexual principal masculina que usted tuvo en los últimos 12 meses."

**SX22a.o. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con este hombre?**

F\_MM1VS F\_MM VS partners - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_**  
**INTRO\_SX22a.m** Go to Check\_SX22b.o.  
.

VS - Multiple Main Partners

**INTRO\_SX22a.m** DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre las [fill with # main partners (SX21a)] parejas sexuales principales masculinas que usted tuvo en los últimos 12 meses."  
.

**SX22a.m. De sus [fill with # main partners (SX21a)] parejas principales masculinas en los últimos 12 meses, ¿con cuántos tuvo usted sexo vaginal?**

F\_MMVS F\_MM VS partners - 12 months - number

\_\_\_\_\_

Range.....0:7000

No Sabe......9999

Rehusó Contestar......7777

**HardEdit\_SX22a.m.** If # main VS partners GT # main partners (SX22a.m. GT SX21a), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas principales masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX22a.m. Else, go to Check\_SX22b.o.

**Check\_SX22b.o.** If 1 main VS partner (SX22a.o EQ 1 or SX22a.m EQ 1), go to SX22b.o.  
If multiple main VS partners (SX22a.m GT 1 & LE 7000), go to SX22b.m.  
If no main VS partners (SX22a.o EQ 0, DK, or REF) or (SX22a.m. EQ 0, DK, or REF), go to Check\_SX22c.o.

**SX22b.o. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con él sin usar condón?**

F\_MM1UVS F\_MM UVS partners - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_ SX22b.m.** Go to Check\_SX22c.o.

UVS - Multiple Main VS Partners

**SX22b.m. En los últimos 12 meses, ¿con cuántos de estos [fill with # VS partners (SX22a.m)] hombres tuvo usted sexo vaginal sin usar condón?**

F\_MMUVS F\_MM UVS partners - 12 months - number

-----

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_ SX22b.m.** If # UVS partners GT # VS partners (SX22b.m. GT SX22a.m.), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas principales masculinas con las que tuvo sexo vaginal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda."  
Then go back to SX22b.m.  
Else, go to Check\_SX22c.o.

**Check\_ SX22c.o.** If 1 main partner (SX20 EQ 1 or SX21a EQ 1), go to SX22c.o.  
Else, go to SX22c.m.

AS - One Main Partner

**SX22c.o. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con este hombre?**

F\_MM1AS F\_MM AS partners - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX22c.m** Go to Check\_SX22d.o.

AS - Multiple Main Partners

**SX22c.m. De sus [fill with # main partners (SX21a)] parejas principales masculinas en los últimos 12 meses, ¿con cuántos tuvo usted sexo anal?**

F\_MMAS F\_MM AS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX22c.m.** If # main AS partners GT # main partners (SX22c.m. GT SX21a), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas principales masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX22c.m.  
Else, go to Check\_SX22d.o.

**Check\_SX22d.o.** If 1 main AS partner ((SX22c.o EQ 1) or (SX22c.m EQ 1)), go to SX22d.o.  
If GT 1 main AS partner (SX22c.m GT 1 & LE 7000), go to SX22d.m.  
If no main AS partners ((SX22c.o EQ 0, DK, or REF) OR (SX22c.m EQ 0, DK, or REF), go to Check\_INTRO\_SX23a.o.

UAS - One Main AS Partner



**SX22d.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con él sin usar condón?

F\_MM1UAS F\_MM UAS partners - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

<b>Check_SX22d.m</b>	Go to Check_INTRO_SX23a.o.
.	

UAS - Multiple Main AS Partners

**SX22d.m.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántos de estos [fill with # AS partners (SX22c.m)] hombres tuvo usted sexo anal sin usar condón?

F\_MMUAS F\_MM UAS partners - 12 months - number

\_\_\_\_\_

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

<b>HardEdit_SX22d.m.</b>	If # UAS partners GT # AS partners (SX22d.m. GT SX22c.m), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas principales masculinas con las que tuvo sexo anal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX22d.m. Else, go to Check_INTRO_SX23a.o.
--------------------------	--

**F\_M: Casual Ps - Vaginal Sex, 12m**

<b>Check_INTRO_SX23a.o</b>	If 1 casual partner (SX20 EQ 2 or SX21b EQ 1), go to INTRO_SX23a.o. If multiple casual partners (SX21b GT 1 & LE 7000), go to INTRO_SX23a.m. If R reports no casual partners (SX19 EQ 1 & SX20 EQ 1, DK, or REF) or ((SX19 GT 1 & LE 7000) & (SX21b EQ 0, DK, or REF)), or (SX19 EQ SX21a), go to CALC_F_MUVAS.
.	

VS - One Casual Partner

**INTRO\_SX23a.o.** DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre la pareja sexual casual masculina que usted tuvo en los últimos 12 meses. Recuerde que una pareja sexual casual es una persona con quien usted no se siente comprometida o a quien no conoce muy bien."

**SX23a.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con este hombre?

F\_MO1VS F\_MC VS partner - 12 months - y/n

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**Check\_INTRO\_SX23a.m.** Go to Check\_SX23b.o.

VS - Multiple Casual Partners

**INTRO\_SX23a.m** DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre las [fill with # casual partners (SX21b)] parejas sexuales casuales masculinas que usted tuvo en los últimos 12 meses. Recuerde que una pareja sexual casual es una persona con quien usted no se siente comprometida o a quien no conoce muy bien."

**SX23a.m.** De sus [fill with # casual partners (SX21b)] parejas casuales masculinas en los últimos 12 meses, ¿con cuántos tuvo usted sexo vaginal?

F\_MCVS F\_MC VS partners - 12 months - number

- \_\_\_\_\_
- Range.....0-7000
- No Sabe.....9999
- Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX23a.m.** If # casual VS partners GT # casual partners (SX23a.m. GT SX21b), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas casuales masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX23a.m. Else, go to Check\_SX23b.o.

**Check\_SX23b.o.** If 1 casual VS partner (SX23a.o EQ 1 or SX23a.m. EQ 1), go to SX23b.o.

If multiple casual VS partners (SX23a.m GT 1 & LE 7000), go to SX23b.m.  
If no casual VS partners ((SX23a.o EQ 0, DK, or REF) or (SX23a.m. EQ 0, DK, or REF)), go to Check\_SX23c.o.

UVS - One Casual VS Partner

**SX23b.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con él sin usar condón?

F\_MO1UVS F\_MC UVS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_INTRO\_SX23b.m.** Go to Check\_SX23c.o.

UVS - Multiple VS Casual Partners

**SX23b.m.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántos de estos [fill with casual VS partners (SX23a.m)] hombres tuvo usted sexo vaginal sin usar condón?

F\_MCUVS F\_MC UVS partners - 12 months - number

\_\_\_\_\_

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX23b.m.** If # casual UVS partners GT # VS partners (SX23b.m. GT SX23a.m), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas casuales masculinas con las que tuvo sexo vaginal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX23b.m.  
Else, go to SX23c.m.

**Check\_SX23c.o.** If 1 casual male partner (SX20 EQ 2 or SX21b EQ 1), go to SX23c.o.  
Else, go to SX23c.m.

AS - One Casual Partner

**SX23c.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con este hombre?

F\_MO1AS F\_MC AS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX23c.m.** Go to Check\_SX23d.o.

AS - Multiple Casual Partner

**SX23c.m.** De sus [fill with # casual partners (SX21b)] parejas casuales masculinas en los últimos 12 meses, ¿con cuántos tuvo usted sexo anal?

F\_MCAS F\_MC AS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX23c.m.** If # casual AS partners GT # casual partners (SX23c.m. GT SX21b), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas casuales masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX23c.m. Else, go to Check\_SX23d.o.

**Check\_SX23d.o.** If 1 casual AS partner ((SX23c.o EQ 1) or (SX23c.m EQ 1)), go to SX23d.o.  
If multiple casual AS partners (SX23c.m GT 1 & LE 7000), go to SX23d.m.  
If no casual AS partners ((SX23c.o EQ 0, DK, or REF) or (SX23c.m EQ 0, DK, or REF)), go to Check\_SX23e.o.

UAS - One Casual AS Partner

**SX23d.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con ella sin usar condón?

F\_MO1UAS F\_MC UAS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

<b>Check_SX23d.m</b>	Go to Check_SX23e.o.
----------------------	----------------------

UAS - Multiple AS Casual Partners

**SX23d.m.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántos de estos [fill with # casual AS partners (SX23c.m)] hombres tuvo usted sexo anal sin usar condón?

F\_MCUAS F\_MC UAS partners - 12 months - number

-----

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

<b>HardEdit_SX23d.m.</b>	If # casual UAS partners GT # casual AS partners (SX23d.m GT SX23c.m), DISPLAY: “ <b>ENTREVISTADOR:</b> La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas casuales masculinas con las que tuvo sexo anal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.”Then go back to SX23d.m. Else, go to Check_SX23e.o.
--------------------------	---

<b>Check_SX23e.o.</b>	If 1 casual partner (SX20 EQ 2 or SX21b EQ 1), go to SX23e.o. If multiple casual partners (SX21b GT 1 & LE 7000), go to SX23e.m.
-----------------------	---

**F M: Casual Ps - Exchange Sex, 12m**

EX - One Casual Partner

**SX23e.o.** En los últimos 12 meses, ¿este hombre le dio a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

F\_MC1ER F\_MC1 Single exchange received

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX23e.m.** Go to CALC\_F\_MUVAS.

EX - Multiple Casual Partners

**SX23e.m.** De sus [fill with # casual partners (SX21b)] parejas casuales masculinas en los últimos 12 meses, ¿cuántas le dieron a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

F\_MCMER F\_MC Multiple exchange received

- — — —
- Range.....0:7000
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7

**HardEdit\_SX23e.m.** If # casual exchange partners GT # casual partners (SX23e.m GT SX21b), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas casuales masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then go back to SX23e.m.  
Else, go to CALC\_F\_MUVAS.

**CALC\_F\_MUVAS.**  
If R reported UVS or UAS with 1 or more male partners (F\_MM1UVS or F\_MMUVS or F\_MM1UAS or F\_MMUAS or F\_MO1UVS or F\_MCUVS or F\_MO1UAS or F\_MCUAS GE 1 & NE DK, REF, or SK), F\_MUVAS EQ 1.  
Else, F\_MUVAS EQ 0.

**Check\_SX24.** If F\_MUVAS EQ 1, go to SX24.  
Else, go to INTRO\_SX25a.

**F M: UVAS by partner HIV status, 12m**

**SX24.** En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿tuvo usted sexo vaginal o anal sin usar condón con un hombre que sabía que era VIH negativo?

F\_MNCHN F\_M no condom w/ partner HIV status negative

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**SX24a.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal o anal sin usar condón con un hombre que sabía que era VIH positivo?

F\_MNCHP F\_M no condom w/ partner HIV-positive

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**SX24b.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal o anal sin usar condón con un hombre de quien no sabía su estado del VIH?

F\_MNCHU F\_M No condom w/ partner HIV status unknown

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Hormonal contraceptive use, 12m**

**INTRO\_SX25a.** On one screen, DISPLAY: “DIGA: Ahora le voy a leer una lista de productos que algunas mujeres usan para prevenir un embarazo. Para cada uno, dígame si lo ha usado en algún momento durante los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] de [fill with interview year-1].”

[Entregue la Tarjeta de Respuestas N a la Participante.]”

On the next screen, DISPLAY: “¿En los últimos 12 meses, usó...

[LEA las opciones. MARQUE SÍ o NO para CADA UNA.]”

**SX25a. Píldoras anticonceptivas?**

HBCPILL Hormonal BC 12m (Pills)

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**SX25b. Inyecciones anticonceptivas, como Depo Provera® ?**

HBCSHOT Hormonal BC, 12m (Depo)

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**SX25c. Parches anticonceptivos, como OrthoEvra® ?**

HBCPAT Hormonal BC 12m (Patch)

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**SX25d. Anillo anticonceptivo que se coloca una vez al mes, como NuvaRing® ?**

HBCRNG Hormonal BC, 12m (Ring)



No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**SX25e. Un implante hormonal ubicado debajo de la piel, como Implanon™?**

HBCIMP

Hormonal BC,12m (Implant)

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**SX25f. Un dispositivo intrauterino (DIU) hormonal que dure 5 años, como Mirena®?**

HBCIUD

Hormonal BC, 12m (IUD)

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**SX25g. Un dispositivo intrauterino (DIU) de cobre que dure 10 años, también llamado ParaGard®?**

CIUD

Copper IUD, 12m

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**CALC\_F\_MHET.**

F\_MHET

F\_M HET sex (Y/N)

F\_MHET = IF ((F\_MSX12=.DK or F\_MSX12=.REF), 9, IF ((F\_MSX12=0), 0, IF((F\_MSX12=1),1, if ((F\_MSX12>1 AND F\_MSX12<7001),1,0))))

**Check\_SX26.** If HET cycle & R reported 0 opposite-sex partners (CYCLE EQ 3 & F\_MHET EQ 0), go to CALC\_ENDCORE.  
 Else, go to SX26.

**F\_F: Total Ps, 12m**

**SX26.** Ahora le voy a preguntar sobre las relaciones sexuales con otras mujeres. En los últimos 12 meses, ¿con cuántas mujeres ha tenido usted relaciones sexuales?

F\_FSXYR F\_F Number of female sex partners - 12 months

— — — —

Range.....0-1000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**PxP Series: Partner-by-Partner (CALC\_PS12PXP - SX72b)**

**CALC\_BEGPXP.**

**BEGPXP** Time at beginning of partner by partner series BEGPXP = Current time

**CALC\_PS12PXP.**

PS12PXP	# Ps, 12m for PxP logic only	Male Rs (ES9=1): If (M_FSX12 & M_MSX12 GE 0 & NE DK, REF, or SK), PS12PXP=M_FSX12+M_MSX12. If (M_FSX12 GE 0 & NE DK, REF, or SK) & (M_MSX12 EQ DK, REF, or SK), PS12PXP=M_FSX12. If (M_FSX12 EQ DK, REF, or SK) & (M_MSX12 GE 0 & NE DK, REF, or SK), PS12PXP=M_MSX12. Else, PS12PXP=0. Female Rs (ES9=2): If (F_MSX12 GE 0 & NE DK, REF, or SK), PS12PXP=F_MSX12. Else, PS12PXP=0.
---------	------------------------------	--

**CALC\_ASANY12M.**

**ASANY12M.** Any anal sex, 12m If R reported anal sex in p 12m (M\_FM1AS or M\_FMAS or M\_FO1AS or M\_FOAS or M\_MM1AS or M\_MMAS or M\_MO1AS or M\_MOAS or F\_MM1AS or F\_MMAS or

F\_MO1AS or F\_MCAS GE 1 & NE DK, REF, or SK), ASANY12M=1. Else, ASANY12M=0.

**CALC\_EXANY12M.**

EXANY12M      Any exchange sex, 12m      If R reported exchange sex in p12m, (M\_FO1EG or M\_FOMEG, or M\_MO1EG or M\_MOMEG or M\_MO1ER or M\_MOMER or F\_MC1ER or F\_MCMER GE 1 & NE DK, REF, or SK), EXANY12M=1. Else, EXANY12M=0.

**Check\_INTRO\_PxPSeries.**      If R is male & 1+ male or female Ps or R is female & had 1+ male Ps in past 12m (PS12PXP GE 1), go to INTRO\_PxPSeries.  
Else go to CALC\_ENDSX.

**Universe\_PXPSeries.**      All Rs with 1+ opposite sex or male-male partner in the past 12 months (PS12PXP GE 1).

**PxP: Number of Partners. 3m**

**INTRO\_PxPSeries.**      On one screen, DISPLAY: “DIGA: El próximo grupo de preguntas tratan sobre [if R is male (ES9 EQ 1) & 1 partner in past 12m (PS12PXP EQ 1), fill with “su pareja sexual”; else, if R is male (ES9 EQ 1), fill with “sus parejas sexuales”; if R is female (ES9 EQ 2) & 1 male partner in past 12m (PS12PXP EQ 1), fill with “su pareja masculina”; else, if R is female (ES9 EQ 2), fill with “sus parejas masculinas”], lo que hicieron y cuándo lo hicieron.

Aquí tengo este calendario para ayudarle a recordar cosas que puedan haber ocurrido y la fecha en que ocurrieron.

Algunas de las preguntas tratan sobre los últimos 3 meses, es decir, desde el [(if interview month is May & interview day is 29, 30, or 31, fill with “28 de febrero”); (if interview month is July & interview day is 31, fill with “30 de abril”); (if interview month is December & interview day is 31, fill with “30 de septiembre”); else fill with “[interview day] [suffix] de [interview month - 3, formatted as text]].”

[ENTREVISTADOR: Entregue el Calendario al participante. Señale los feriados y otras fechas significativas.]

On the next screen, DISPLAY: “DIGA: Para estas preguntas, "tener sexo" significa tener sexo oral, vaginal o anal.

[ENTREVISTADOR: Entregue la Tarjeta de Respuestas J al Participante.]”

**Check\_SX27a.**      If R is male & had 1 female partner in p 12m (ES9 EQ 1 & SX3 EQ 1), go to SX27a.  
If R is male & had multiple female partners in p 12m (ES9 EQ 1 & (SX3 GE 2 & LE 7000)), go to SX27b.  
Else, go to Check\_SX27c.

**SX27a.**      **Usted dijo que había tenido sexo con una mujer en los últimos 12 meses. ¿Ha tenido sexo con ella en los últimos 3 meses, es decir, desde el [(if interview month is May & interview day is 29, 30, or 31, fill with “28 de febrero”); (if**

interview month is July & interview day is 31, fill with "30 de abril"); (if interview month is December & interview day is 31, fill with "30 de septiembre"); else fill with "[interview day][suffix] de [interview month - 3, formatted as text]" ?

FP3MYN Had female partner, 3m-y/n

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

<b>Check_SX27b.</b> Go to Check_SX27c.
--

**SX27b.** ¿Con cuántas mujeres ha tenido usted sexo en los últimos 3 meses, es decir, desde el [(if interview month is May & interview day is 29, 30, or 31, fill with "28 de febrero"); (if interview month is July & interview day is 31, fill with "30 de abril"); (if interview month is December & interview day is 31, fill with "30 de septiembre"); else fill with "[interview day] [suffix] de [interview month - 3, formatted as text]]"?

FEMPS3M Number female partners, 3m

— — — —

Range.....	0-7000
No Sabe.....	9999
Rehusó Contestar.....	7777

<b>HardEdit_SX27b.</b>	If number of female Ps-3m GT number of female Ps-12m (SX27b GT SX3), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas femeninas en los últimos 12 meses). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX27b. Else, go to Check_SX27c.
------------------------	---

<b>Check_SX27c.</b>	If R had 1 male partner in p 12m (SX11 EQ 1 or SX19 EQ 1), go to SX27c. If R had multiple male partners in p 12m ((ES9 EQ 1 & (SX11 GE 2 & NE DK, REF, or SK)) or (ES9 EQ 2 & (SX19 GE 2 & NE DK, REF, or SK))), go to SX27d. Else, go to CALC_PS3MPXP.
---------------------	---

**SX27c.** Usted dijo que había tenido sexo con un hombre en los últimos 12 meses. ¿Ha tenido sexo con él en los últimos 3 meses, es decir, desde el [(if interview month is May & interview day is 29, 30, or 31, fill with "28 de febrero"); (if interview month is July & interview day is 31, fill with "30 de abril"); (if interview month is December & interview day is

31, fill with "30 de septiembre"); else fill with "[interview day][suffix] de [interview month - 3, formatted as text]]" ?

MP3MYN	Had male partner, 3m-y/n	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Check\_SX27d.** Go to CALC\_PS3MPXP.

**SX27d.** ¿Con cuántos **hombres** ha tenido usted sexo en los **últimos 3 meses**, es decir, desde el [(if interview month is May & interview day is 29, 30, or 31, fill with "28 de febrero"); (if interview month is July & interview day is 31, fill with "30 de abril"); (if interview month is December & interview day is 31, fill with "30 de septiembre"); else fill with "[interview day] [suffix] de [interview month - 3, formatted as text]]" ?

MALPS3M	Number male partners, 3m	
	-----	
	Range.....	0-7000
	No Sabe.....	9999
	Rehusó Contestar.....	7777

**HardEdit\_SX27d.** If number of male Ps-3m GT number male Ps-12m ((SX27d GT SX11) or (SX27d GT SX19)), DISPLAY:  
**"ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas en los últimos 12 meses). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX27d.  
 Else, go to CALC\_PS3MPXP.

**CALC\_PS3MPXP.**

PS3MPXP	# Ps, 3m for PxP logic only	Male Rs (ES9=1): If (FP3MYN & MP3MYN EQ 0 or 1), PS3MPXP=FP3MYN+MP3MYN. If (FP3MYN EQ 0 or 1) & (MALPS3M GE 0 & NE DK, REF, or SK), PS3MPXP=FP3MYN+MALPS3M). If (MP3MYN EQ 0 or 1) & (FEMPS3M GE 0 & NE DK, REF, or SK), PS3MPXP=MP3MYN+FEMPS3M. If (FEMPS3M & MALPS3M GE 0 & NE DK, REF, or SK), PS3MPXP =FEMPS3M+MALPS3M. If (FEMPS3M GE 0 & NE DK, REF, or SK) & (MALPS3M EQ DK, REF, or SK),
---------	-----------------------------	---

PS3MPXP=FEMPS3M.  
 If (FEMPS3M EQ DK, REF, or SK) & (MALPS3M GE 0 & NE DK, REF, or SK), PS3MPXP= MALPS3M.  
 Else, PS3MPXP=0.  
 Female Rs (ES9=2):  
 If (MALPS3M GE 0 & NE DK, REF, or SK), PS3MPXP= MALPS3M.  
 If (MP3MYN EQ 0 or 1), PS3MPXP=MP3MYN.  
 Else, PS3MPXP=0.

**Check\_INTRO\_SX28a.o.** If R had 0 or 1 partners in past 3m (PS3MPXP EQ 0 or 1), go to INTRO\_SX28a.o;  
 Else, go to INTRO\_SX28a.m

**INTRO\_SX28a.o.** DISPLAY: "DIGA: Ahora quisiera hacerle algunas preguntas sobre [if R is male (ES9 EQ 1), fill with 'la última persona'; if R is female (ES9 EQ 2), fill with 'el último hombre'] con quien tuvo sexo. Para ayudarlo/la a pensar en esa pareja y guiarlo/la a través de las preguntas, le voy a pedir las iniciales. Si no sabe o no se siente cómodo para darme las iniciales reales, puede inventar iniciales o un sobrenombre que le recuerde a esa pareja. NO nos proporcione un apellido ni ninguna otra información que lo identifique. Recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales."

**Check\_INTRO\_SX28a.m** Go to SX28.  
 .

**INTRO\_SX28a.m.** DISPLAY: "DIGA: Ahora quisiera hacerle algunas preguntas sobre sus parejas sexuales [if R is female (ES9 EQ 2), fill with "masculinas"] más recientes que ha tenido en los últimos 3 meses. Para ayudarlo/la a recordar a esas parejas y a guiarlo/la a través de las preguntas, le voy a pedir las iniciales de hasta 3 de sus parejas sexuales [if R is male (ES9 EQ 1), fill with "femeninas o"] masculinas más recientes. Si no sabe o no se siente cómodo para darme las iniciales reales, puede inventar iniciales o un sobrenombre que le recuerde a esa pareja. NO nos proporcione un apellido ni ninguna otra información que lo identifique. Recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales."

**SX28.** Piense en [if R is female (ES9 EQ 2) fill with " el último hombre"; else fill with " la última persona"] con quien tuvo sexo. ¿Cuáles son las iniciales [if R is female (ES9 EQ 2), fill with "del último hombre", else, fill with "de la última persona"] con quien tuvo sexo?

P1\_FILL Partner 1 initials, 3m

-----  
 {text response; max length = 100 characters}

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX29.** If R reports 2+ sex partners in the past 3 months (PS3MPXP GE 2), go to SX29.  
Else, go to Check\_ P1Series.

**Ahora piense en** [if R is female (ES9 EQ 2), fill with “el último hombre”; else, fill with “la última persona”] **con quien tuvo sexo antes de** [if not missing (SX28 NE REF/DK), fill with P1 initials (SX28); else fill with “su última pareja”].  
**¿Cuáles son las iniciales** [if R is female (ES9 EQ 2), fill with “del penúltimo hombre”, else, fill with “de la penúltima persona”] **con quien tuvo sexo?**

**SX29.** [ENTREVISTADOR: Asegúrese de que las iniciales de la penúltima pareja sean diferentes de la última.]

P2\_FILL Partner 2 initials, 3m

-----

{text response; max length = 100 characters}

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX30.** If R reports 3+ sex partners in the past 3 months (PS3MPXP GE 3), go to SX30.  
Else, go to Check\_ P1Series.

**Ahora piense en** [if R is female (ES9 EQ 2), fill with “el último hombre”; else, fill with “la última persona”] **con quien tuvo sexo antes de** [if not missing (SX29 NE REF/DK), fill with P2 initials (SX29); else fill with “su penúltima pareja”].  
**¿Cuáles son las iniciales** [if R is female (ES9 EQ 2), fill with “del antepenúltimo hombre”, else, fill with “de la antepenúltima persona”] **con quien tuvo sexo?**

[ENTREVISTADOR: Asegúrese de que las iniciales de la antepenúltima pareja sean diferentes de las dos parejas registradas anteriormente.]

**SX30.**

P3\_FILL Partner 3 initials, 3m

-----

{text response; max length = 100 characters}

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_P1Series.** If P1 initials reported (SX28 NE REF), go to INTRO\_P1Series.  
If P1 initials NOT reported (SX28 EQ REF) & more than 1 total partner, past 3 months (PS3MPXP GT 1), go to Check\_INTRO\_P2Series.  
Else, go to CALC\_ENDSX.

**Universe\_P1Series.** All Rs with 1+ opposite sex or male-male partner in the past 12 months (PS12PXP GE 1) who reported last sex partner initials (SX28 NE REF).

**P1Series: Last Partner (SX31 - SX50b)**

**INTRO\_P1Series.** DISPLAY: "DIGA: Ahora le voy a hacer algunas preguntas acerca de [if 0 or 1 P in the past 3M (PS3MPXP EQ 0 or 1), fill with ["esta pareja"], else fill with ["su pareja sexual más reciente"], [fill with "P1 initials" (SX28)]. Algunas de las preguntas pueden parecerle iguales a otras que ya le hice o las respuestas pueden parecer obvias, pero por favor tenga paciencia. Necesito hacerle las preguntas tal y como están escritas aquí."

**Check\_SX31.** If R is female (ES9 EQ 2), go to SX32.  
Else go to SX31.

**P1: Demographics**

**SX31.** ¿Es [fill with "Partner 1 initials" (SX28)] **hombre o mujer?**

P1GENDR P1: gender

- Hombre..... 1
- Mujer..... 2
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX32.** If R is male (ES9 EQ1) and P1 gender NOT reported (SX31 EQ DK or REF), go to Check\_INTRO\_P2Series.  
Else, go to SX32.

**¿Cuál de los siguientes grupos de edad describe mejor a [fill with "Partner 1 initials" (SX28)]?**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas P al Participante.]

**SX32.** [LEA las opciones.]

P1AGE P1: age

- 24 años o menos..... 1
- 25-29 años..... 2
- 30-39 años..... 3
- 40-49 años..... 4
- 50 años o más..... 5
- No Sabe..... 9



Rehusó Contestar..... 7

**¿Cuál de los siguientes describe mejor el origen racial o étnico de [fill with "Partner 1 initials" (SX28)]?**

**SX33.** [LEA las opciones.]

P1RACE P1: race / ethnicity

- Indoamericano o nativo de Alaska..... 1
- Asiático..... 2
- Negro o afroamericano..... 3
- Hispano o latino..... 4
- Nativo hawaiano o de otra isla del Pacífico..... 5
- Blanco..... 6
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**P1: Type**

**¿La persona con la que tuvo sexo esa última vez, [fill with "Partner 1 initials" (SX28)], era una pareja principal o una pareja casual?**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas Q al Participante.]

**Recuerde que una pareja sexual principal es una persona con la cual se siente comprometido más que con cualquier otra. Y una pareja casual es una persona con la cual no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien.**

**SX34.**

P1TYPE P1: type

- Pareja principal..... 1
- Pareja casual..... 2
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**P1: Relationship Length**

**SX35a.** **¿Durante cuánto tiempo ha tenido usted una relación sexual con [fill with "P1 initials" (SX28)]? Por favor dígame cuántos días, meses o años.**

[ENTREVISTADOR: Si fue pareja sexual por una sola ocasión , ingrese 0.]

P1LT\_N P1: Relationship length - Number

\_\_\_\_\_

Range.....0-365

No Sabe.....999

Rehusó Contestar.....777

**Check\_SX35b.** If relationship length at least one day (SX35a NE 0, DK or REF), go to SX35b.  
 Else, go to SX36.

**ENTREVISTADOR: ¿Esto es en días, meses o años?**

**SX35b.** [ENTREVISTADOR: Si es hoy, ingrese "Días".]

P1LT\_U P1: Relationship length - Unit

Días..... 0

Meses..... 1

Años..... 2

**CALC\_P1RLGT1Y** If (P1LT\_U=0 & P1LT\_N<=365) or (P1LT\_U=1 & P1LT\_N<=12) or (P1LT\_U=2 & P1LT\_N<=1), P1RLGT1Y=1.  
 . Else, P1RLGT1Y=0.  
 P1RLGT1Y

**¿Dónde se encontró por primera vez con [fill with "Partner 1 initials" (SX28)]?**

**SX36.** [NO lea las opciones]

P1WHMET P1: Where met

Internet..... 1

Línea para chatear..... 2

Bar/Discoteca ..... 3

Fiesta de circuito (Circuit party) o Rave ..... 4

Zona frecuentada por personas que buscan parejas sexuales .. 5

Librerías para adultos ..... 6

Casa de baño, club de sexo o centro turístico de sexo .....	7
Fiesta sexual privada .....	8
En algún otro sitio .....	9
No Sabe.....	99
Rehusó Contestar.....	77

**P1: Partner risk**

**INTRO\_SX37a.** DISPLAY: "DIGA: Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre las experiencias que [fill with P1initials (SX28)] puede haber tenido."

[Entregue la Tarjeta de Respuestas R al Participante.]

**Hasta donde usted sabe, ¿se ha inyectado [fill with "P1 initials" (SX28)] alguna vez drogas, como heroína, cocaína o speed? Diría usted que:**

**SX37a.** [LEA las opciones.]

**P1IDU** P1: Ever injected

definitivamente no.....	0
probablemente no.....	1
probablemente sí.....	2
definitivamente sí.....	3
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**Hasta donde usted sabe, ¿ha usado [fill with "P1 initials" (SX28)] alguna vez cocaína crack? Diría usted que:**

**SX37b.** [LEA las opciones.]

**P1CRACK** P1: Ever used crack

definitivamente no.....	0
probablemente no.....	1
probablemente sí.....	2

definitivamente sí..... 3  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Hasta donde usted sabe, ¿ha estado [fill with "P1 initials" (SX28)] alguna vez en prisión o la cárcel durante más de 24 horas? Diría usted que:**

**SX38.** [LEA las opciones.]

P1JAIL P1: Ever incarcerated

definitivamente no..... 0  
probablemente no..... 1  
probablemente sí..... 2  
definitivamente sí..... 3  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

<b>Check_SX39.</b> If R is male (E9 EQ 1), go to Check_SX40a. Else go to SX39.
---

**Hasta donde usted sabe, ¿ha tenido [fill with "P1 initials" (SX28)] alguna vez sexo con otros hombres? Diría usted que él:**

**SX39.** [LEA las opciones.]

P1MSM P1: Ever MSM

definitivamente no..... 0  
probablemente no..... 1  
probablemente sí..... 2  
definitivamente sí..... 3  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**P1: Concurrency**

**Check\_SX40a.** If relationship length LE 1 year (P1RLGT1Y=1), go to SX40a.  
Else, go to SX41a.

**Hasta donde usted sabe, durante el tiempo que usted tuvo una relación sexual con** [fill with "Partner 1 initials" (SX28)], ¿[if P1 is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES9 EQ 2), fill with "él"; if P1 is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"] **tuvo sexo con otras personas? Diría que** [if P1 is male(SX31=1) or R is female (ES9 EQ 2), fill with "él"; if P1 is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"]:

**SX40a.** [LEA las opciones.]

- P1POTH P1 had other partners- relat ≤12m
- definitivamente no..... 0
  - probablemente no..... 1
  - probablemente sí..... 2
  - definitivamente sí..... 3
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7

**SX40b.** ¿Durante el tiempo que tenía una relación sexual con [fill with "Partner 1 initials" (SX28)], **tuvo usted sexo con otras personas?**

- P1ROTH P1: R had other partners- relat ≤12m
- No..... 0
  - Sí..... 1
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX41a.** Go to SX42.

**Hasta donde usted sabe, durante los últimos 12 meses que usted tuvo una relación sexual con** [fill with "P1 initials" (SX28)], ¿[if P1 is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES9 EQ 2), fill with "él"; if P1 is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"] **tuvo sexo con otras personas? Diría que** [if P1 is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES9 EQ 2), fill with "él"; if P1 is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"]:

**SX41a.** [LEA las opciones.]

P1POTHYR P1 had other partners- relat >12m

- definitivamente no?..... 0
- probablemente no?..... 1
- probablemente sí?..... 2
- definitivamente sí?..... 3
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**SX41b.** ¿Durante los últimos 12 meses que usted tenía una relación sexual con [fill with "Partner 1 initials" (SX28)], tuvo sexo con otras personas?

- P1ROTHYR P1: R had other partners- relat >12m
- No..... 0
  - Sí..... 1
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7

**P1: Date of Last Sex**

**SX42.** ¿Cuándo fue la última vez que tuvo sexo vaginal o anal con [fill with "P1 initials" (SX28)]? Solo dígame el mes y el año.

- P1DATE P1: date of most recent sex
- \_\_\_ / \_\_\_
- Range (Year).....1900.- Current
  - No Sabe (Año)..... 9999
  - Rehusó Contestar (Año)..... 7777

**CALC\_P1DATE\_C.**

P1DATE\_C Century month version of P1DATE date  $P1DATE\_C = ((P1DATEY - 1900) * 12) + P1DATEM.$

**Check\_HardEdit\_SX42.** If R did not report date of last sex with P1 (SX42 EQ DK or REF), go to Check\_INTRO\_SX43a. Else, go to HardEdit\_SX42.

**HardEdit\_SX42.** If R reported 0 sex partners in past 3m (PS3MPXP EQ 0) and & date of last sex with P1 is before 12 months before interview [(P1DATEM is missing) and ((IDATEY-P1DATEY) GE 2)] or (P1DATE\_C LT AGO12M\_C), DISPLAY: **“ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (reportó al menos una pareja sexual en los últimos 12 meses). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then, go back to SX42.

If R reports 0 sex partners in past 3m (PS3MPXP EQ 0) & date of last sex with P1 is within the last 3 months (P1DATE\_C GE AGO3M\_C), DISPLAY: **“ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (reportó ninguna pareja sexual en los últimos 3 meses). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then, go back to SX42.

If R reported 1 or more sex partners in past 3m (PS3MPXP GE 1) and & date of last sex with P1 is before 3 months before interview [(P1DATEM is missing) and ((IDATEY-P1DATEY) GE 1)] or (P1DATE\_C LT AGO3M\_C), DISPLAY: **“ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (reportó al menos una pareja sexual en los últimos 3 meses). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then, go back to SX42.

Else, go to Check\_INTRO\_SX43a.

**Check\_INTRO\_SX43a.** If R reports 1 or more partners in past 3m (PS3MPXP GE 1), go to INTRO\_SX43a.  
Else, go to INTRO\_SX47a.

**Universe\_P1Frequency ofSex.** All Rs with 1+ opposite sex partner or male-male partner in the past 3 months (PS3MPXP GE 1) who reported last sex partner initials (SX28 NE REF).

**P1: Frequency of sex, 3m**

**INTRO\_SX43a.** DISPLAY: “DIGA: **Quisiera** preguntarle sobre las veces que tuvo sexo con [fill with “P1 initials” (SX28)] en los últimos 3 meses. Tómese un momento para recordar las veces que tuvo sexo con [fill with P1 initials (SX28)] en los últimos 3 meses, es decir, desde el [(if interview month is May & interview day is 29, 30, or 31, fill with “28 de febrero”); (if interview month is July & interview day is 31, fill with “30 de abril”); (if interview month is December & interview day is 31, fill with “30 de septiembre”); else fill with “[interview day][suffix] de [interview month - 3, formatted as text]].”

**[ENTREVISTADOR:** Entregue el Calendario al Participante.]

**Check\_SX43a.** If opposite sex partner ((R is male (ES9 EQ 1) & P1 is female (SX31 EQ 2) or R is female (ES9 EQ 2), go to SX43a.  
Else, go to Check\_SX44a.

**SX43a.** En los últimos tres meses, ¿cuántas veces tuvo sexo vaginal con [fill with “P1 initials” (SX28)]?

P1V53M P1: Times had vaginal sex, 3m

\_\_\_\_\_

Range.....0:7000

No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX43b.o.** If R had vaginal sex once (SX43a EQ 1), go to SX43b.o.  
If R had vaginal sex more than once (SX43a GE 2), go to SX43b.m.  
Else, go to Check\_SX44a.

**SX43b.o.** Esa vez que tuvo sexo vaginal con [fill with "P1 initials" (SX28)], ¿usted o su pareja usaron condón?

P1VS1C3M P1: Had VS once and used condom, 3m  
No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX43b.m** Go to Check\_SX44a.

**SX43b.m.** De las [fill with "# of times engaged in vaginal sex" (SX43a)] veces que tuvo sexo vaginal con [fill with "P1 initials" (SX28)], ¿cuántas veces usted o su pareja usaron condón?

P1VSC3M P1: Times had VS with condom, 3m  
\_\_\_\_\_  
Range.....0:7000  
No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX43b.m.** If # of times R had VS with condom is higher than the total time had VS with this partner (SX43b.m GT SX43a),  
DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de veces que tuvo sexo vaginal con esta pareja). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX43a.  
Else, go to Check\_SX44a.

**Check\_SX44a.** If R had anal sex in p 12m (ASANY12M EQ 1) & R is female (ES9 EQ 2) or P1 is female (SX31 EQ 2), go to SX44a.  
If R had anal sex in p 12 m (ASANY12M EQ 1) & R is male (ES9 EQ 1) & P1 is male (SX31 EQ 1), go to SX45a.



Else, go to CALC\_ASANY3M.

**SX44a.** En los últimos tres meses, ¿cuántas veces tuvo sexo anal con [fill with "P1 initials" (SX28)]?

P1AS3M P1: Times had anal sex, 3m

\_\_\_\_\_

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX44b.o.** If R had anal sex once (SX44a EQ 1), go to SX44b.o.  
If R had anal sex more than once (SX44a GE 2 & NE (DK, REF, or SK), go to SX44b.m.  
Else, go to CALC\_ASANY3M.

**SX44b.o.** Esa vez que tuvo sexo anal con [fill with "P1 initials" (SX28)], ¿usted o su pareja usaron condón?

P1AS1C3M P1: Had AS once and used condom, 3m

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX44b.m** Go to CALC\_ASANY3M.

**SX44b.m** De las [fill with "# of times engaged in anal sex" (SX44a)] veces que tuvo sexo anal con [fill with "Partner 1 initials" (SX28)], ¿cuántas veces usted o su pareja usaron condón?

P1ASC3M P1: Times had anal sex with condom, 3m

\_\_\_\_\_

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX44b.m.** If # of times R had AS with condom is higher than the total time had AS with this partner (SX44b.m GT SX44a),

DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de veces que tuvo sexo anal con esta pareja). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX44a.  
Else, go to CALC\_ASANY3M.

**SX45a.** En los últimos tres meses, ¿cuántas veces tuvo sexo anal de inserción, es decir, que usted introdujo su pene en el ano o trasero de [fill with "P1 initials" (SX28)]?

P1IAS3M

P1: Frequency IAS, 3m

— — — —

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX45b.o.** If R had IAS once (SX45a EQ 1), go to SX45b.o.  
If R had IAS more than once (SX45a GE 2 & NE (DK, REF, or SK), go to SX45b.m.  
Else, go to SX46a.

**SX45b.o.** Esa vez que tuvo sexo anal de inserción con [fill with "P1 initials" (SX28)], ¿usted usó condón?

P1IA1C3M

P1: Had IAS once and used condom, 3m

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX45b.m** Go to SX46a.

**SX45b.m.** De las [fill with "# of times engaged in insertive anal sex" (SX45a)] veces que tuvo sexo anal de inserción con [fill with "P1 initials" (SX28)], ¿cuántas veces usted usó condón?

P1XIAC3M

P1: Frequency IAS with condom, 3m

— — — —

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX45b.m.** If # of times R had IAS with condom is higher than the total time had IAS with this partner (SX45b.m GT SX45a),  
DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de veces que tuvo sexo anal de inserción con esta pareja). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX45a.  
Else, go to SX46a.

**SX46a.** En los últimos tres meses, ¿cuántas veces tuvo sexo anal receptivo con [fill with P1 initials (SX28)], es decir, que él introdujo su pene en el ano o trasero de usted?

P1RAS3M P1: Frequency RAS, 3m  
\_\_\_\_\_  
Range.....0-7000  
No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX46b.o.** If R had RAS once (SX46a EQ 1), go to SX46b.o.  
If R had RAS more than once (SX46a GE 2 & NE (DK, REF, or SK), go to SX46b.m.  
Else, go to CALC\_ASANY3M.

**SX46b.o.** Esa vez que tuvo sexo anal receptivo con [fill with "P1 initials" (SX28)], ¿él usó condón?

P1RA1C3M P1: Had RAS once and used condom, 3m  
No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX46b.m** Go to CALC\_ASANY3M.  
.

**SX46b.m.** De las [fill with "# of times engaged in receptive anal sex" (SX46a)] veces que tuvo sexo anal receptivo con [fill with "Partner 1 initials" (SX28)], ¿cuántas veces él usó condón?

P1RAC3M P1: Frequency RAS with condom, 3m  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Range.....0:7000  
 No Sabe.....9999  
 Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX46b.m.** If # of times R had RAS with condom is higher than the total time had RAS with this partner (SX46b.m GT SX46a),  
 DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de veces que tuvo sexo anal receptivo con esta pareja). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then, go back to SX46a.  
 Else, go to CALC\_ASANY3M.

**CALC\_ASANY3M.**  
 ASANY3M. P1: Any anal sex, 3m  
 If R reported anal sex with P1 in p 3m ((P1AS3M GE 1 & NE (DK, REF, or SK)) or (P1IAS3M GE 1 & NE (DK, REF, or SK)) or (P1RAS3M GE 1 & NE (DK, REF, or SK)), ASANY3M EQ 1.  
 Else, ASANY3M EQ 0.

**P1: Last event**

**INTRO\_SX47a.** DISPLAY: “DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre la última vez que tuvo sexo con [fill with P1 initials (SX28)].”

**Check\_SX47a.** If P1 is male or R is female (SX31 EQ 1 or ES9 EQ 2) & R reported exchange in past 12 months (EXANY12M EQ 1), go to SX47a.  
 Else, go to Check\_SX47b.

**SX47a.** **Quando tuvo sexo esa última vez, ¿[fill with “Partner 1 initials” (SX28)] le dio a usted dinero o drogas a cambio de sexo?**

P1EXREC P1: Received money/drugs for sex at last event  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX47b.** If R is male (ES9 EQ 1) & R reported exchange in past 12 months (EXANY12M EQ 1), go to SX47b.  
 Else, go to Check\_SX48a.

**SX47b.** Cuando tuvo sexo esa última vez, ¿usted le dio a [fill with "Partner 1 initials" (SX28)] dinero o drogas a cambio de sexo?

P1EXGAV P1: Gave money/drugs for sex at last event

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**Check\_SX48a.** If R is male (ES9 EQ 1) and P1 is male (SX31 EQ 1), go to Check\_SX49a.  
Else, go to SX48a.

**SX48a.** Cuando tuvo sexo esa última vez con [fill with "P1 initials" (SX28)], ¿tuvo sexo vaginal?

P1LVS P1: VS at last event

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**Check\_SX48b.** If R reports no vaginal sex (SX48a NE 1), go to Check\_SX49a.  
Else, go to SX48b.

**SX48b.** Durante esa última vez que tuvieron sexo vaginal, ¿usted o [fill with "P1 initials" (SX28)] usaron condón todo el tiempo?

P1LVSCT P1: Used condom during VS at last event

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**Check\_SX49a.** If R reported anal sex in the past 12 months (ASANY12M EQ 1) or in the past 3 months (ASANY3M EQ 1), go to SX49a.  
Else, go to Check\_SX49conf.

**SX49a. Cuando tuvo sexo esa última vez con [fill with "P1 initials" (SX28)], ¿tuvo sexo anal?**

P1LAS P1: AS at last event

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX49conf** If R had anal sex at last event (SX49a EQ 1), go to SX49b.  
 If R is female (ES9 EQ 2) & no vaginal or anal sex at last event with P1 (SX48a EQ 0, DK, or REF) & (SX49a EQ 0, DK, REF, or SK), go to SX49conf.  
 If R is male (ES9 EQ 1) & P1 is female (SX31 EQ 2) & no vaginal or anal sex at last event with P1 (SX48a EQ 0, DK, or REF) & (SX49a EQ 0, DK, REF, or SK), go to SX49conf.  
 If R & P1 both male (ES9 EQ 1 & SX31 EQ 1) & no anal sex at last event (SX49a EQ 0, DK, REF, or SK), go to SX49conf.  
 Else, go to SX50a.

**SX49conf. ¿Entonces esto significa que tuvo únicamente sexo oral la última vez que tuvo sexo?**

P1OSONLY P1: Oral sex only at last event

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX49b.** If R is male (ES9 EQ 1) and P1 is male (SX31 EQ 1) and R reports sex other than oral (SX49conf EQ 0), go back to SX49a.  
 If R and P1 are opposite sex ((ES9 EQ 1 and SX31 EQ 2) or (ES9 EQ 2)) and reports sex other than oral (SX49conf EQ 0), go back to SX48a.  
 Else go to SX50a.

**SX49b. Durante esa última vez que tuvieron sexo anal, ¿usted o [fill with "Partner 1 initials" (SX28)] usaron condón todo el tiempo?**

P1LASCT P1: Used condom during AS at last event

No..... 0  
 Sí..... 1

No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**SX50a.** La última vez que tuvo sexo con [fill with "Partner 1 initials" (SX28)], ¿sabía acerca del estado del VIH de [if P1 is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES9 EQ 2), fill with 'el'; if P1 is female (SX31 EQ 2), fill with 'ella']?

P1KNWSTS P1: Knew partner HIV status at last event  
No..... 0  
Sí..... 1  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX50b.** If R knew P1 HIV status (SX50a EQ 1), go to SX50b.  
Else, go to Check\_INTRO\_P2Series.

¿Cuál era el estado del VIH de [[fill with "Partner 1 initials" (SX28)]]?

**SX50b.** [NO lea las opciones.]

P1HIVSTS P1: Partner HIV status at last event  
VIH-negativa..... 1  
VIH-positiva..... 2  
Indeterminado..... 3  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_INTRO\_P2Series.** If P2 initials reported (SX29 NE REF) & 2+ total partners in past 3 months (PS3MPXP GE 2), go to INTRO\_P2Series.  
If P2 initials NOT reported (SX29 EQ REF) & 3+ total partners in past 3 months (PS3MPXP GE 3), go to INTRO\_P3Series.  
Else, go to CALC\_ENDSX.

**Universe\_P2Series.** All Rs with 2+ opposite sex partners or male-male partners in the past 3 months (PS3MPXP GE 2) who reported second to last sex partner initials (SX29 NE REF).

**P2Series: Second to Last Partner (INTRO\_P2Series - SX61b)**

**INTRO\_P2Series.** If R is male (ES9 EQ 1), DISPLAY: "DIGA: Para ahorrar tiempo, solo le haré algunas preguntas sobre [if 2 partners in past 3 months (PS3MPXP EQ 2), fill with initials for P2 (SX29); if 3 or more partners in past 3 months (PS3MPXP GE 3),

fill with initials for P2 (SX29)] and if SX30 NE REF, fill with “and initials for P3 (SX30)”. Ahora le preguntaré sobre su penúltima pareja, [fill with “Partner 2 initials” (SX29)]. ”

If R is female (ES9 EQ 2), DISPLAY: “DIGA: Para ahorrar tiempo, solo le haré algunas preguntas sobre [[if 2 partners in past 3 months (PS3MPXP EQ 2), fill with initials for P2 (SX29); if 3 or more partners in past 3 months (PS3MPXP GE 3), fill with initials for P2 (SX29)] and if SX30 NE REF, fill with “and initials for P3 (SX30)”). Ahora le preguntaré sobre su penúltima pareja masculina, [fill with “Partner 2 initials” (SX29)]. ”

**P2: Demographics**

**Check\_SX51.** If R is female (ES9 EQ 2), go to SX52.  
 Else, go to SX51.

**SX51.** ¿Es [fill with “Partner 2 initials” (SX29)] **hombre o mujer?**

P2GENDR P2: gender

- Hombre.....1
- Mujer.....2
- No Sabe.....9
- Rehusó Contestar.....7

**Check\_SX52.** If P2 gender reported (SX51 NE DK or REF), go to SX52.  
 Else go to Check\_INTRO\_P3Series.

**¿Cuál de los siguientes grupos de edad describe mejor a [fill with “Partner 2 initials” (SX29)]?**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas P al Participante.]

**SX52.** [LEA las opciones.]

P2AGE P2: age

- 24 años o menos..... 1
- 25-29 años..... 2
- 30-39 años..... 3
- 40-49 años..... 4
- 50 años o más..... 5



No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**¿Cuál de los siguientes describe mejor el origen racial o étnico de [fill with "Partner 2 initials" (SX29)]?**

**SX53.** [LEA las opciones.]

P2RACE P2: race / ethnicity

Indoamericano o nativo de Alaska..... 1  
Asiático..... 2  
Negro o afroamericano..... 3  
Hispano o latino..... 4  
Nativo hawaiano o de otra isla del Pacífico..... 5  
Blanco..... 6  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**P2: Type**

**¿Era [fill with "Partner 2 initials" (SX29)] una pareja principal o una pareja casual?**

**SX54.** [Entregue la Tarjeta de Respuestas Q al Participante.]

P2TYPE P2: type

Pareja principal.....1  
Pareja casual.....2  
No Sabe.....9  
Rehusó Contestar.....7

**P2: Date of Last Sex**

**¿Cuándo fue la última vez que tuvo sexo vaginal o anal con [fill with "P2 initials" (SX29)]? Solo dígame el mes y el año.**

**SX55.**

P2DATE P2: date of most recent sex

\_\_\_/\_\_\_

Range (Year).....1900.: Current

No Sabe (Año)..... 9999

Rehusó Contestar (Año)..... 7777

**CALC\_P2DATE\_C.**

P2DATE\_C Century month version of P2DATE date  $P2DATE\_C = ((P2DATEY - 1900) * 12) + P2DATEM.$

**Check\_HardEdit\_SX55.** If R did not report date of last sex with P2 (SX55 EQ DK or REF), go to INTRO\_SX56a. Else, go to HardEdit\_SX55.

**HardEdit\_SX55.** If date of last sex with 2<sup>nd</sup> to last SP was before 3 months before interview ((P2DATE\_C LT AGO3M\_C) or ((P2DATEM is missing) and ((IDATEY-P2DATEY) GE 1)) DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (sexo reportado con la penúltima pareja en los últimos 3 meses). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then, go back to SX55. Else, go to INTRO\_SX56a.

**P2: Frequency of sex. 3m**

**INTRO\_SX56a.** DISPLAY: “DIGA: Ahora quisiera preguntarle sobre las veces que tuvo sexo con [fill with “Partner 2 initials” (SX29)] en los últimos 3 meses.”

**Check\_SX56a.** If opposite sex partner ((R is male (ES9 EQ 1) & P2 is female (SX51 EQ 2)) or (R is female (ES9 EQ 2))), go to SX56a. Else, go to Check\_SX57a.

**SX56a.** En los últimos tres meses, ¿cuántas veces tuvo sexo vaginal con [fill with “P2 initials” (SX29)]?

P2VS3M P2: Times had vaginal sex, 3m

\_\_\_

Range.....0.:7000

No Sabe......9999

Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX56b.o.** If R had vaginal sex once (SX56a EQ 1), go to SX56b.o.  
If R had vaginal sex more than once (SX56a GE 2 & NE (DK, REF, or SK)), go to SX56b.m.  
Else, go to Check\_SX57a.

**SX56b.o.** Esa vez que tuvo sexo vaginal con [fill with "P2 initials" (SX29)], ¿usted o su pareja usaron condón?

P2VS1C3M P2: Had VS once and used condom, 3m

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX56b.m** Go to Check\_SX57a.  
.

**SX56b.m.** De las [fill with "# of times engaged in vaginal sex" (SX56a)] veces que tuvo sexo vaginal con [fill with "P2 initials" (SX29)], ¿cuántas veces usted o su pareja usaron condón?

P2VSC3M P2: Times had VS with condom, 3m

-----

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX56b.m.** If # of times R had VS with condom is higher than the total time had VS with this partner (SX56b.m GT SX56a),  
DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de veces que tuvo sexo vaginal con esta pareja). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX56a.  
Else, go to Check\_SX57a.

**Check\_SX57a.** If R had anal sex in p 12m (ASANY12M EQ 1) & R is female (ES9 EQ 2) or P2 is female (SX51 EQ 2), go to SX57a.  
If R had anal sex in p 12 m (ASANY12M=1) & R is male (ES9 EQ 1) & P2 is male (SX51 EQ 1), go to SX58a.  
Else, go to INTRO\_SX60a.

**SX57a.** En los últimos tres meses, ¿cuántas veces tuvo sexo anal con [fill with "P2 initials" (SX29)]?

P2: Times had anal sex, 3m

-----

Range.....0-7000  
No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX57b.o.** If R had anal sex once (SX57a EQ 1), go to SX57b.o.  
If R had anal sex more than once (SX57a GE 2 & NE (DK, REF, or SK)), go to SX57b.m.  
Else, go to INTRO\_SX60a.

**SX57b.o.** Esa vez que tuvo sexo anal con [fill with "P2 initials" (SX29)], ¿usted o su pareja usaron condón?

P2AS1C3M P2: Had AS once and used condom, 3m

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX57b.m** Go to INTRO\_SX60a.

**SX57b.m** De las [fill with "# of times engaged in anal sex" (SX57a)] veces que tuvo sexo anal con [fill with "Partner 2 initials" (SX29)], ¿cuántas veces usted o su pareja usaron condón?

P2ASC3M P2: Times had anal sex with condom, 3m

-----

Range.....0-7000  
No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX57b.m.** If # of times R had AS with condom is higher than the total time had AS with this partner (SX57b.m GT SX57a),  
DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de veces que tuvo sexo anal con esta pareja). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX57a.

Else, go to INTRO\_SX60a.

**SX58a.** En los últimos tres meses, ¿cuántas veces tuvo sexo anal de inserción, es decir, que usted introdujo su pene en el ano o trasero de [fill with "P2 initials" (SX29)]?

P2IAS3M

P2: Frequency IAS, 3m

-----

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX58b.o.** If R had IAS once (SX58a EQ 1), go to SX58b.o.  
If R had IAS more than once (SX58a GE 2 & NE (DK, REF, or SK)), go to SX58b.m.  
Else go to SX59a.

**SX58b.o.** Esa vez que tuvo sexo anal de inserción con [fill with "P2 initials" (SX29)], ¿usted usó condón?

P2IA1C3M

P2: Had IAS once and used condom, 3m

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX58b.m** Go to SX59a.

**SX58b.m.** De las [fill with "# of times engaged in insertive anal sex" (SX58a)] veces que tuvo sexo anal de inserción con [fill with "P2 initials" (SX29)], ¿cuántas veces usted usó condón?

P2XIAC3M

P2: Frequency IAS with condom, 3m

-----

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX58b.m.** If # of times R had IAS with condom is higher than the total time had IAS with this partner (SX58b.m GT SX58a),  
DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de veces que tuvo sexo anal de inserción con esta pareja). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX58a.  
Else, go to SX59a.

**SX59a.** En los últimos tres meses, ¿cuántas veces tuvo sexo anal receptivo con [fill with P2 initials (SX29)], es decir, que él introdujo su pene en el ano o trasero de usted?

P2RAS3M P2: Frequency RAS, 3m

— — — —

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX59b.o.** If R had RAS once (SX59a EQ 1), go to SX59b.o.  
If R had RAS more than once (SX59a GE 2 & NE (DK, REF, or SK)), go to SX59b.m.  
Else, go to INTRO\_SX60a.

**SX59b.o.** Esa vez que tuvo sexo anal receptivo con [fill with "P2 initials" (SX29)], ¿él usó condón?

P2RA1C3M P2: Had RAS once and used condom, 3m

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX59b.m** Go to INTRO\_SX60a.

**SX59b.m.** De las [fill with "# of times engaged in receptive anal sex" (SX59a)] veces que tuvo sexo anal receptivo con [fill with "Partner 2 initials" (SX29)], ¿cuántas veces él usó condón?

P2RAC3M P2: Frequency RAS with condom, 3m

— — — —

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

**HardEdit\_SX59b.m.** If # of times R had RAS with condom is higher than the total time had RAS with this partner (SX59b.m GT SX59a),  
DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de veces que tuvo sexo anal receptivo con esta pareja). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX59a.  
Else, go to INTRO\_SX60a.

**P2: Last Event**

**INTRO\_SX60a.** DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre la última vez que tuvo sexo con [fill with P2 initials (SX29)]."

**Check\_SX60a.** If P2 is male or R is female (SX51 EQ 1 or ES9 EQ 2) & R reported exchange in past 12 months (EXANY12M EQ 1), go to SX60a.  
Else, go to Check\_SX60b.

**SX60a.** Cuando tuvo sexo esa última vez, ¿[fill with "Partner 2 initials" (SX29)] le dio a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

- P2EXREC P2: Received money/drugs for sex at last event
- No..... 0
  - Sí..... 1
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX60b.** If R is male (ES9 EQ 1) & R reported exchange in past 12 months (EXANY12M EQ 1), go to SX60b.  
Else, go to SX61a.

**SX60b.** Cuando tuvo sexo esa última vez, ¿usted le dio a [fill with "Partner 2 initials" (SX29)] dinero o drogas a cambio de sexo con usted?

- P2EXGAV P2: Gave money/drugs for sex at last event
- No..... 0
  - Sí..... 1
  - No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**SX61a.** La última vez que tuvo sexo con [fill with "Partner 2 initials" (SX29)], ¿sabía acerca del estado del VIH de [if P2 is male (SX51 EQ 1) or R is female (ES9 EQ 2), fill with 'él'; if P2 is female (SX51 EQ 2), fill with 'ella']?

P2KNWSTS P2: Knew partner HIV status at last event

No..... 0

Sí..... 1

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX61b.** If R knew P2 HIV status (SX61a EQ 1), go to SX61b.  
Else, go to Check\_P3Series.

¿Cuál era el estado del VIH de [fill with "Partner 2 initials" (SX29)]?

**SX61b.** [NO lea las opciones.]

P2HIVSTS P2: Partner HIV status at last event

VIH-negativa..... 1

VIH-positiva..... 2

Indeterminado..... 3

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_INTRO\_P3Series.** If P3 initials reported (SX30 NE REF) & 3+ total partners in past 3 months (PS3MPXP GE 3), go to INTRO\_P3Series.  
Else, go to CALC\_ENDSX.

**Universe\_P3Series.** All Rs with 3+ opposite sex partners or male-male partners in the past 3 months (PS3MPXP GE 3) who reported third to last sex partner initials (SX30 NE REF).

**P3Series: Third to Last Partner (SX62 - SX72b)**

**INTRO\_P3Series.** If R is male (ES9 EQ 1), DISPLAY: "DIGA: Ahora le preguntaré sobre su antepenúltima pareja, [fill with "Partner 3 initials" (SX30)]. "

If R is female (ES9 EQ 2), DISPLAY: "DIGA: Ahora le preguntaré sobre su antepenúltima pareja masculina, [fill with



“Partner 3 initials” (SX30)].”

**P3: Demographics**

**Check\_SX62.** If R is female (ES9 EQ 2), go to SX63.  
Else, go to SX62.

**SX62.** ¿Es [fill with “Partner 3 initials” (SX30)] **hombre o mujer?**

- P3GENDR P3: gender
- Hombre.....1
  - Mujer.....2
  - No Sabe.....9
  - Rehusó Contestar.....7

**Check\_SX63.** If P3 gender reported (SX62 NE DK or REF), go to SX63.  
Else, go to CALC\_ENDSX.

**¿Cuál de los siguientes grupos de edad describe mejor a [fill with “Partner 3 initials” (SX30)]?**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas P al Participante.]

**SX63.** [LEA las opciones.]

- P3AGE P3: age
- 24 años o menos..... 1
  - 25-29 años..... 2
  - 30-39 años..... 3
  - 40-49 años..... 4
  - 50 años o más..... 5
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7

**SX64.** ¿Cuál de los siguientes describe mejor el origen racial o étnico de [fill with “Partner 3 initials” (SX30)]?

[LEA las opciones.]

P3RACE

P3: race / ethnicity

- Indoamericano o nativo de Alaska..... 1
- Asiático..... 2
- Negro o afroamericano..... 3
- Hispano o latino..... 4
- Nativo hawaiano o de otra isla del Pacífico..... 5
- Blanco..... 6
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**P3: Type**

¿Era [fill with "Partner 3 initials" (SX30)] una pareja principal o una pareja casual?

**SX65.**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas Q al Participante.]

P3TYPE

P3: type

- Pareja principal.....1
- Pareja casual.....2
- No Sabe.....9
- Rehusó Contestar.....7

**P3: Date of Last Sex**

**SX66.**

¿Cuándo fue la última vez que tuvo sexo vaginal o anal con [fill with "P3 initials" (SX30)]? Solo dígame el mes y el año.

P3DATE

P3: date of most recent sex

\_\_\_ / \_\_\_

- Range (Year).....1900.- Current
- No Sabe (Año)..... 9999
- Rehusó Contestar (Año)..... 7777

**CALC\_P3DATE\_C.**

P3DATE\_C                      Century month version of  
P3DATE date                      P3DATE\_C= ((P3DATEY-1900)\* 12) + P3DATEM.

**Check\_HardEdit\_SX66.**    If R did not report date of last sex with P3 (SX66 EQ DK or REF), go to INTRO\_SX67a.  
Else, go to HardEdit\_SX66.

**HardEdit\_SX66.**    If date of last sex with 3<sup>rd</sup> to last sex partner was before 3 months ago ((P3DATE\_C LT AGO3M\_C) or ((P3DATEM is missing) and ((IDATEY-P3DATEY) GE 1)), DISPLAY: **“ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (sexo reportado con la antepenúltima pareja en los últimos 3 meses). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.”** Then, go back to SX66.  
Else, go to INTRO\_SX67a.

**P3: Frequency of sex, 3m**

**INTRO\_SX67a.**                      DISPLAY: “DIGA: Ahora quisiera preguntarle sobre las veces que tuvo sexo con [fill with “Partner 3 initials” (SX30)] en los últimos 3 meses.”

**Check\_SX67a.**                      If opposite sex partner ((R is male (ES9 EQ 1) & P3 is female (SX62 EQ 2) or R is female (ES9 EQ 2)), go to SX67a.  
Else, go to Check\_SX68a.

**SX67a.**                      **En los últimos tres meses, ¿cuántas veces tuvo sexo vaginal con [fill with “P3 initials” (SX30)]?**

P3VS3M                      P3: Times had vaginal sex, 3m

\_\_\_\_\_

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX67b.o.**                      If R had vaginal sex once (SX67a EQ 1), go to SX67b.o.  
If R had vaginal sex more than once (SX67a GE 2 & NE (DK, REF, or SK)), go to SX67b.m.  
Else, go to Check\_SX68a.

**SX67b.o.**                      **Esa vez que tuvo sexo vaginal con [fill with “P3 initials” (SX30)], ¿usted o su pareja usaron condón?**

P3: Had VS once and used condom, 3m

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX67b.m** Go to Check\_SX68a.

**SX67b.m.** De las [fill with “# of times engaged in vaginal sex” (SX67a)] veces que tuvo sexo vaginal con [fill with “P3 initials” (SX30)], ¿cuántas veces usted o su pareja usaron condón?

P3VSC3M P3: Times had VS with condom, 3m

-----

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX67b.m.** If # of times R had VS with condom is higher than the total time had VS with this partner (SX67b.m GT SX67a),  
DISPLAY: “ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de veces que tuvo sexo vaginal con esta pareja). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then, go back to SX67a.  
Else, go to Check\_SX68a.

**Check\_SX68a.** If R had anal sex in p 12m (ASANY12M EQ 1) & R is female (ES9 EQ 2) or P3 is female (SX62 EQ 2), go to SX68a.  
If R had anal sex in p 12 m (ASANY12M EQ 1) & R is male (ES9 EQ 1) & P3 is male (SX62 EQ 1), go to SX69a.  
Else, go to INTRO\_SX71a.

**SX68a.** En los últimos tres meses, ¿cuántas veces tuvo sexo anal con [fill with “P3 initials” (SX30)]?

P3AS3M P3: Times had anal sex, 3m

-----

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX68b.o.** If R had anal sex once (SX68a EQ 1), go to SX68b.o.

If R had anal sex more than once (SX68a GE 2 & NE (DK, REF, or SK)), go to SX68b.m.  
Else, go to INTRO\_SX71a.

**SX68b.o.** Esa vez que tuvo sexo anal con [fill with "P3 initials" (SX30)], ¿usted o su pareja usaron condón?

P3AS1C3M P3: Had AS once and used condom, 3m  
No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX68b.m** Go to INTRO\_SX71a.

**SX68b.m** De las [fill with "# of times engaged in anal sex" (SX68a)] veces que tuvo sexo anal con [fill with "Partner 3 initials" (SX30)], ¿cuántas veces usted o su pareja usaron condón?

P3ASC3M P3: Times had anal sex with condom, 3m  
\_\_\_\_\_  
Range.....0:7000  
No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX68b.m.** If # of times R had AS with condom is higher than the total time had AS with this partner (SX68b.m GT SX68a),  
DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de veces que tuvo sexo anal con esta pareja). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX68a.  
Else, go to INTRO\_SX71a.

**SX69a.** En los últimos tres meses, ¿cuántas veces tuvo sexo anal de inserción, es decir, que usted introdujo su pene en el ano o trasero de [fill with "P3 initials" (SX30)]?

P3IAS3M P3: Frequency IAS, 3m  
\_\_\_\_\_  
Range.....0:7000

No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX69b.o.** If R had IAS once (SX69a EQ 1), go to SX69b.o.  
If R had IAS more than once (SX69a GE 2 & NE (DK, REF, or SK)), go to SX69b.m.  
Else, go to SX70a.

**SX69b.o.** Esa vez que tuvo sexo anal de inserción con [fill with "P3 initials" (SX30)], ¿usted usó condón?

P3IA1C3M P3: Had IAS once and used condom, 3m

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX69b.m** Go to SX70a.

**SX69b.m.** De las [fill with "# of times engaged in insertive anal sex" (SX69a)] veces que tuvo sexo anal de inserción con [fill with "P3 initials" (SX30)], ¿cuántas veces usted usó condón?

P3XIAC3M P3: Frequency IAS with condom, 3m

-----  
Range.....0-7000  
No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX69b.m.** If # of times R had IAS with condom is higher than the total time had IAS with this partner (SX69b.m GT SX69a),  
DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de veces que tuvo sexo anal de inserción con esta pareja). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX69a.  
Else, go to SX70a.

**SX70a.** En los últimos tres meses, ¿cuántas veces tuvo sexo anal receptivo con [fill with P3 initials (SX30)], es decir, que él introdujo su pene en el ano o trasero de usted?

P3RAS3M P3: Frequency RAS, 3m

-----

Range.....0-7000  
No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**Check\_SX70b.o.** If R had RAS once (SX70a EQ 1), go to SX70b.o.  
If R had RAS more than once (SX70a GE 2 & NE (DK, REF, or SK)), go to SX70b.m.  
Else, go to INTRO\_SX71a.

**SX70b.o.** Esa vez que tuvo sexo anal receptivo con [fill with "P3 initials" (SX30)], ¿él usó condón?

P3RA1C3M P3: Had RAS once and used condom, 3m  
No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX70b.m** Go to INTRO\_SX71a.

**SX70b.m.** De las [fill with "# of times engaged in receptive anal sex" (SX70a)] veces que tuvo sexo anal receptivo con [fill with "Partner 3 initials" (SX30)], ¿cuántas veces él usó condón?

P3RAC3M P3: Frequency RAS with condom, 3m  
\_\_\_\_\_  
Range.....0-7000  
No Sabe.....9999  
Rehusó Contestar.....7777

**HardEdit\_SX70b.m.** If # of times R had RAS with condom is higher than the total time had RAS with this partner (SX70b.m GT SX70a),  
DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de veces que tuvo sexo anal receptivo con esta pareja). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda" Then, go back to SX70a.  
Else, go to INTRO\_SX71a.

**P3: Last Event**

**INTRO\_SX71a.** DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre la última vez que tuvo sexo con [fill with P3 initials (SX30)]."

**Check\_SX71a.** If P3 is male or R is female (SX62 EQ 1 or ES9 EQ 2) & R reported exchange in past 12 months (EXANY12M EQ 1), go to SX71a.  
Else, go to Check\_SX71b.

**SX71a.** Cuando tuvo sexo esa última vez, ¿[fill with "Partner 3 initials" (SX30)] le dio a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

P3EXREC P3: Received money/drugs for sex at last event

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**Check\_SX71b.** If R is male (ES9 EQ 1) & R reported exchange in past 12 months (EXANY12M EQ 1), go to SX71b.  
Else, go to SX72a.

**SX71b.** Cuando tuvo sexo esa última vez, ¿usted le dio a [fill with "Partner 3 initials" (SX30)] dinero o drogas a cambio de sexo?

P3EXGAV P3: Gave money/drugs for sex at last event

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**SX72a.** La última vez que tuvo sexo con [fill with "Partner 3 initials" (SX30)], ¿sabía acerca del estado del VIH de [if P3 is male (SX62 EQ 1) or R is female (ES9 EQ 2), fill with 'él'; if P3 is female (SX62 EQ 2), fill with 'ella']?

P3KNWSTS P3: Knew partner HIV status at last event

- No..... 0
- Sí..... 1
- Rehusó Contestar..... 7



**Check\_SX72b.** If R knew P3 HIV status (SX72a EQ 1), go to SX72b.  
Else, go to CALC\_ENDSX.

**¿Cuál era el estado del VIH de [fill with "Partner 3 initials" (SX30)]?**

**SX72b.** [NO lea las opciones.]

**P3HIVSTS** P3: Partner HIV status at last event

- VIH-negativa..... 1
- VIH-positiva..... 2
- Indeterminado..... 3
- Rehusó Contestar..... 7

**CALC\_ENDSX.**

**ENDSX** Time sexual behavior section ended                      ENDSX = Current time

**END\_SX.** Go to Alcohol Use Section (AL).

NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE

ALCOHOL USE (AL)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label
Preloaded variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Preloaded variables	--	IDATEM	Interview date: Month
Preloaded variable	--	IDATED	Interview date: day
Eligibility Screener	ES9	GENDER	Gender
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible: MSM cycle
Eligibility Screener	--	EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener	--	EL_HET	Eligible: HET cycle
Consent	CN1	CONSENTA	Consent to survey
Sexual Behavior	--	ENDSX	Time sexual behavior section ended

**UNIVERSE\_AL.** All Eligible Rs (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 1) or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 1) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 1) who consent to interview (CN1 EQ 1) and completed all prior sections (ENDSX is not missing).

**CALC\_BEGAL.**

**BEGAL** Time at beginning of alcohol use section  
 BEGAL = Current time

**INTRO\_AL1.** DISPLAY: "DIGA: Las siguientes preguntas se refieren al consumo de alcohol. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales. En estas preguntas, "un trago de bebida alcohólica" significa una cerveza de 12 oz, una copa de vino de 5 oz o un trago de licor de 1.5 oz.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas S al Participante.]"

**Las siguientes preguntas tratan sobre el consumo de alcohol durante los últimos 30 días, es decir, desde el** [(if interview month is January, March, May, July, August, October, or December (IDATEM EQ 01, 03, 05, 07, 08, 10, or 12) & interview day is the 31st (IDATED EQ 31), fill with "primero de este mes"; if interview month is March (IDATEM EQ 03) & interview day is the 29th or 30th (IDATED EQ 29 or 30), fill with "28 de febrero"; else, [[fill with interview date]][fill with suffix] "del mes pasado"). **Durante los últimos 30 días, ¿ha bebido al menos un trago de cualquier bebida alcohólica, como cerveza, vino, bebidas alcohólicas a base de malta o licores fuertes?**

**AL1.**

ALC30D Had one or more drinks past 30 days

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_AL2M.** If R did not have any drinks in the past 30 days or did not report if had any drinks in the past 30 days (AL1 NE 1), go to CALC\_ENDAL.  
If R is male, transgender, or did not report gender (ES9 NE 2), go to AL2M.  
If R is female (ES9 EQ 2), go to AL2F.

**AL2M.** Durante los últimos 30 días, ¿cuántas veces consumió 5 o más tragos de bebidas alcohólicas de cualquier tipo en aproximadamente dos horas?

ALC530D Male: number times had 5+ drinks - past 30 days  
— —  
Range.....0-99.....  
No Sabe.....999.....  
Rehusó Contestar.....777.....

**Check\_AL2F.** Go to AL3.

**AL2F.** Durante los últimos 30 días, ¿cuántas veces consumió 4 o más tragos de bebidas alcohólicas de cualquier tipo en aproximadamente dos horas?

ALC430D Female: number times had 4+ drinks - past 30 days  
— —  
Range.....0-99.....  
No Sabe.....999.....  
Rehusó Contestar.....777.....

**AL3.** Durante los últimos 30 días, ¿cuál fue la máxima cantidad de tragos que bebió dentro de aproximadamente dos horas?

ALCLG30D Largest number drinks on single occasion - past 30 days  
— —  
Range.....0-99.....  
No Sabe.....999.....

Rehusó Contestar.....777.....

**CALC\_ENDAL.**

**ENDAL**            Time alcohol use section ended    **ENDAL = Current time**

**END\_AL.**            Go to Injection Drug Use Section (ID).

NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE

INJECTION DRUG USE (ID)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preloaded variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Preloaded Variables	--	AGO12M_C	12 mos before interview: Century Month
Eligibility Screener	CALC_AGE	AGE	QDS calculated age today
Eligibility Screener	ES9	GENDER	Gender
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible: MSM cycle
Eligibility Screener	--	EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener	--	EL_HET	Eligible: HET cycle
Consent	CN1	CONSENTA	Consent to survey
Demographics	DM5	SCHOOL	Education
Demographics	--	POVERTY	Poverty Status
Sexual Behavior	--	M_FHET	M_F HET sex (Y/N)
Sexual Behavior	--	F_MHET	F_M HET sex (Y/N)
Sexual Behavior	--	ENDSX	Time sexual behavior section ended
Alcohol Use	--	ENDAL	Time alcohol use section ended

**UNIVERSE\_ID.** All Eligible Rs (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 1) or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 1) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 1) who consent to interview (CN1 EQ 1) and completed all prior sections ((ENDSX & ENDAL) are not missing).

**CALC\_BEGID.**

**BEGID** Time at beginning of ID section  
 BEGID = Current time

**INTRO\_Check\_ID1.** DISPLAY: "DIGA: Las siguientes preguntas tratan sobre el uso de drogas inyectables. Esto significa inyectarse drogas uno mismo o que otra persona que no es un proveedor del cuidado de la salud le inyecte drogas. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales."

**Check\_ID1.** If MSM or HET cycle (CYCLE EQ 1 or 3), go to ID1.  
 Else, go to ID1a.

**ID1.** ¿Alguna vez en su vida se pinchó o inyectó alguna droga que no le hubieran recetado? Al decir pincharse, me refiero a toda vez que pueda haber usado una aguja para inyectarse drogas en las venas, de modo subcutáneo o intramuscular.

**EVRIJ** Ever Injected drugs

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_ID1a.** If R has ever injected (ID1 EQ 1), go to ID1a.  
Else, go to CALC\_LINJ12.

**ID1a.** Haga memoria y piense en la primera vez que se inyectó drogas, excepto aquellas que le hayan recetado. ¿Qué edad tenía usted cuando se inyectó alguna droga por primera vez?

AGEINJ INJ Age at first injection

— —  
Range.....0-75.....  
No Sabe.....99.....  
Rehusó Contestar.....77.....

**HardEdit\_ID1a** . If age of first injection is greater than current age (ID1a GT AGE), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La edad en que se inyectó por primera vez debe ser menor que la edad actual del participante, ([fill with current age (AGE)]).” Then, go back to ID1a.  
Else, go to ID1b.num.

¿Cuándo fue la última vez que se inyectó alguna droga? Es decir, ¿hace cuántos días, meses o años que se inyectó por última vez?

**ID1b.num.** [ENTREVISTADOR: Para hoy, ingrese “0”]

LINJN When last injected, number

— — —  
Range.....0-365.....  
No Sabe.....999.....  
Rehusó Contestar.....777.....

**Check\_ID1b.dmy.** If R refuses to report the last time he injected (ID1b.num EQ REF), go to CALC\_LINJ12.  
If R doesn't know when he last injected (ID1b.num EQ DK), go to ID1b.dmyConf.  
Else, go to ID1b.dmy.

**ENTREVISTADOR: ¿Esto es en días, meses o años que se inyectó por última vez?**

**ID1b.dmy.** [Si hoy, ingrese "N° de Días"]

LINJ\_U When last injected: day, month or year

N° de días.....0.....

N° de meses.....1.....

N° de años.....2.....

**Check\_ID1b.dmyConf** If R last injected one year ago ((ID1b.num EQ 1 & ID1b.dmy EQ 2) or (ID1b.num EQ 12 & ID1b.dmy EQ 1) or (ID1b.num EQ 365 & ID1b.dmy EQ 0)), go to ID1b.dmyConf.  
Else, go to Check\_INTRO\_ID2.

**ID1b.dmyConf.** ENTREVISTADOR: ¿Ocurrió esto hace más de un año o durante este último año?

C\_INJ\_D When last injected: within a year or more

Durante este último año.....0.....

Hace más de un año.....1.....

**Check\_INTRO\_ID2.** If R last injected in the past year ((ID1b.num LT 12 & ID1b.dmy EQ 1) or (ID1b.num LT 365 & ID1b.dmy EQ 0) or ID1b.dmyConf EQ 0), go to INTRO\_ID2.  
Else, go to CALC\_LINJ12.

**UNIVERSE\_InjectionFrequency.** All Rs who injected in the past year ((ID1b.num LT 12 & ID1b.dmy EQ 1) or (ID1b.num LT 365 & ID1b.dmy EQ 0) or ID1b.dmyConf EQ 0).

**Injection Frequency, 12m**

**INTRO\_ID2.** DISPLAY: "DIGA: Las siguientes preguntas tratan sobre el uso de drogas inyectables durante los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado."

**Check\_ID2.** If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to ID2.  
If MSM or HET cycle (CYCLE EQ 1 or 3), go to ID4A.

**En los últimos 12 meses, cuando se inyectaba, ¿con qué frecuencia se inyectó alguna droga aproximadamente?**

**ID2.**

[LEA las opciones.]

INJOFTEN

Injection frequency past 12 months - IDU

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

DISPLAY: “[Entregue la Tarjeta de Respuestas T al participante.]

DIGA: Le voy a leer una lista de drogas. Por cada droga que mencione, por favor dígame con qué frecuencia se la inyectó en los últimos 12 meses, esto es, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año.”

INTRO\_ID3A.

**¿Con qué frecuencia se inyectó speedball, que es heroína y cocaína juntas?**

**ID3A.**

[LEA las opciones.]

INJ\_SB

Speedball (heroin and cocaine together) frequency - 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- Nunca..... 5
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**ID3B.**

**¿Con qué frecuencia se inyectó heroína sola?**



[LEA las opciones.]

INJ\_HERO Heroin, by itself frequency - 12 months

Más de una vez por día.....	1
Una vez por día.....	2
Más de una vez por semana.....	3
Una vez por semana o menos.....	4
Nunca.....	5
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**¿Con qué frecuencia se inyectó cocaína en polvo sola?**

**ID3C.** [LEA las opciones.]

INJ\_COKE Powder cocaine, by itself frequency - 12 months

Más de una vez por día.....	1
Una vez por día.....	2
Más de una vez por semana.....	3
Una vez por semana o menos.....	4
Nunca.....	5
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**¿Con qué frecuencia se inyectó cocaína crack sola?**

**ID3D.** [LEA las opciones.]

INJ\_CRAC Crack cocaine, by itself frequency - 12 months

Más de una vez por día.....	1
Una vez por día.....	2
Más de una vez por semana.....	3
Una vez por semana o menos.....	4

Nunca..... 5  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**¿Con qué frecuencia se inyectó metanfetamina (que incluye meta, meta cristalina, speed o crank)?**

**ID3E.** [LEA las opciones.]

INJ\_METH Methamphetamine frequency - 12 months

Más de una vez por día..... 1  
Una vez por día..... 2  
Más de una vez por semana..... 3  
Una vez por semana o menos..... 4  
Nunca..... 5  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**¿Con qué frecuencia se inyectó analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol?**

**ID3F.** [LEA las opciones.]

INJ\_PAIN Painkillers frequency - 12 months

Más de una vez por día..... 1  
Una vez por día..... 2  
Más de una vez por semana..... 3  
Una vez por semana o menos..... 4  
Nunca..... 5  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**¿Se inyectó alguna otra droga en los últimos 12 meses?**

**ID3G.1.** [LEA las opciones.]

INJ\_OTH Other drug injected - 12 months

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_ID3Gspec.** If R injected another drug in the past 12 months (ID3G.1 EQ 1), go to ID3Gspec.  
Else, go to INTRO\_ID5A.

**ID3Gspec.** ¿Qué otras drogas se ha inyectado?  
**INJ\_OTHS** INJ Other drug specify - 12 months

-----  
{text response; max length = 100 characters}  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_ID4A**  
. Go to INTRO\_ID5A.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas U al Participante.]

**En los últimos 12 meses, cuando se inyectaba, ¿con qué frecuencia se inyectó alguna droga aproximadamente?**

**ID4A.** [LEA las opciones.]

**INJOFTNI** Injection frequency past 12 months – MSM, HET

Más de una vez por día..... 1  
Una vez por día..... 2  
Más de una vez por semana..... 3  
Una vez por semana..... 4  
Más de una vez por mes..... 5  
Una vez por mes..... 6  
Menos de una vez por mes..... 7  
No Sabe.....99  
Rehusó Contestar.....77

**En los últimos 12 meses, ¿qué droga se inyectó con más frecuencia?**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas C al Participante.]

**ID4B.** [LEA las opciones.]

INJMOST1 Drug injected most often - 12 months - MSM, HET

Speedball, que es cocaína y heroína juntas.....	1
Heroína, sola.....	2
Cocaína en polvo, sola.....	3
Cocaína crack, sola.....	4
Metanfetamina, también conocida como meta, meta cristalina, speed o crank.....	5
Analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol.....	6
Alguna otra cosa.....	7
No Sabe.....	99
Rehusó Contestar.....	77

**ID4C.1.** ¿Se inyectó alguna otra droga en los últimos 12 meses?

INJOTHNI Other drug injected - 12 months - MSM, HET

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

<b>Check_ID4C.2</b>	If R injected another drug in the past 12 months (ID4C.1 EQ 1), go to ID4C.2. Else, go to INTRO_ID5A.
---------------------	--

**ID4C.2.** ¿Qué otras drogas se ha inyectado?

[Entregue la Tarjeta de Respuestas C al Participante.]

[LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

INJMOST	Other drugs injected - 12 months - MSM, HET	
INJMOSTA	Speedball, que es cocaína y heroína juntas.....	
INJMOSTB	Heroína, sola.....	
INJMOSTC	Cocaína en polvo, sola.....	
INJMOSTD	Cocaína crack, sola.....	
INJMOSTE	Metanfetamina, también conocida como meta, meta cristalina, speed o crank.....	
INJMOSTF	Analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol.....	
INJMOSTG	Alguna otra cosa.....	
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Injection Behaviors, 12m**

<b>INTRO_ID5A.</b>	DISPLAY: "DIGA: Ahora, voy a preguntarle sobre su comportamiento al inyectarse en los últimos <u>12 meses</u> , es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado. Cuando le pregunto sobre "agujas", me refiero a agujas y jeringas."
--------------------	--

**En los últimos 12 meses, ¿ha usado una jeringa con aguja extraíble?**

**ID5A.**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas V al Participante.]

INJREM	Used syringe with removable needle - 12 months	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

<b>Check_ID5B</b>	If R used a syringe with a needle that can be removed in the past 12 months (ID5A EQ 1), go to ID5B. . Else, go to INTRO_ID6A.
-------------------	---

**ID5B. En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia ha usado una jeringa con aguja extraíble?**

[LEA las opciones.]

INJREMFR	Frequency used syringe with removable needle - 12 months	
	Rara vez.....	1
	Aprox. la mitad de las veces.....	2
	La mayor parte del tiempo.....	3
	Siempre.....	4
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

“[Entregue la Tarjeta de Respuestas W al Participante.]

**En los últimos 12 meses cuando se inyectó, ¿obtuvo las agujas de alguno de los siguientes lugares?**

**INTRO\_ID6A.** [LEA las opciones. MARQUE SÍ o NO para CADA UNA.]”

**ID6A. Programa de intercambio de agujas o jeringas**

EXCHPROG	INJ Needle source: Needle or syringe exchange	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**ID6B. Farmacia o droguería**

PHARMACY	INJ Needle source: pharmacy	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**ID6C. Consultorio médico, clínica u hospital**

INJ Needle source: DR, clinic, hosp

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**ID6D. Amigo, pariente o pareja sexual**

FRIEND INJ Needle source: Friend, partner

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**ID6E. Un vendedor de agujas o drogas, sala para uso de drogas inyectables ("shooting gallery") o en la calle**

DEALER INJ Needle source: Dealer, gallery, street

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**ID6F. ¿Obtuvo sus agujas de algún otro lugar?**

NDLEOTH INJ Needle source: Other

No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

<b>Check_ID6Fspec</b> .	If R does not report getting needles from some other place (ID6F NE 1), go to Check_ID6G. Else, go to ID6Fspec.
----------------------------	--

**ID6Fspec.**            ¿De qué otro lugar obtuvo las agujas?

SPECNDLE            INJ Needle source: Other specify

-----  
{text response; max length = 100 characters}

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Check\_ID6G**            If R got needles from more than one place (more than one "Yes" response to ID6A to ID6F), go to ID6G.  
.                            Else, go to ID7.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas X al Participante.]

**En los últimos 12 meses, cuando se inyectó, ¿cuál era el lugar más común del que obtenía las agujas?**

**ID6G.**            [LEA las opciones.]

NDLEMOST            INJ Needle source: Most common

Programa de intercambio de agujas o jeringas..... 1

Farmacia o droguería..... 2

Consultorio médico, clínica u hospital..... 3

Amigo, pariente o pareja sexual..... 4

Un vendedor de agujas o drogas, sala para uso de drogas  
inyectables ("shooting gallery") o en la calle..... 5

Otro..... 6

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**En los últimos 12 meses, después de que se inyectaba, ¿qué hacía con la aguja usada?**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas Y al Participante.]

**ID7.**            [LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

NDLEDIS            How disposed of used needle - 12 months

NDLEDISA            La colocaba en el contenedor para eliminar desechos médicos,



la caja roja.

NDLEDISB La tiraba, por ejemplo, en la basura, en la calle o en un contenedor que no era un contenedor para eliminar desechos médicos.

NDLEDISC La conservaba y la reusaba.

NDLEDISD Se la daba o vendía a alguien más para usarla.

NDLEDISE La llevaba a un programa de intercambio de agujas o jeringas.

NDLEDISF Hacía algo más con esta.

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_ID7spec** If R did something else with the used needle (NDLEDISF EQ 1), go to ID7spec.  
Else, go to ID8.

**ID7spec. ENTREVISTADOR: Especifique otro método para desechar las agujas usadas.**

SPECDISP How disposed of used needle: Other specify

-----  
{text response; max length = 100 characters}

[Entregue la Tarjeta de Respuestas Z al Participante.]

**En los últimos 12 meses cuando se inyectó, ¿con qué frecuencia usó una aguja nueva y estéril? Por aguja nueva y estéril, me refiero a una aguja que nadie usó antes, ni siquiera usted.**

**ID8.** [LEA las opciones.]

STERILE INJ Frequency used sterile needle - 12 months

Nunca..... 0

Rara vez..... 1

Aprox. la mitad de las veces..... 2

La mayor parte del tiempo..... 3

Siempre..... 4

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_ID9.** If R always used a sterile needle in the past 12 months (ID8 EQ 4), go to ID10.  
Else, go to ID9.

**ID9.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántas personas distintas usó una aguja después de que ellas la usaran para inyectarse?

NUM\_NA Used needle after-number of people

— — —

Range.....0-300.....

No Sabe.....999.....

Rehusó Contestar.....777.....

**ID10.** En los últimos 12 meses, ¿a cuántas personas distintas les dio su aguja para usarla después de haberla usado para inyectarse?

NUM\_GIVE Gave needle after injected with it - number of people

— — —

Range.....0-300.....

No Sabe.....999.....

Rehusó Contestar.....777.....

**ID11.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántas personas distintas usó usted el mismo utensilio para cocinar drogas, el mismo algodón o la misma agua que ellos ya habían usado? Por “agua”, me refiero al agua usada para enjuagar las agujas o preparar las drogas.

NUM\_CCW Used cooker, cotton, water after - number of people

— — —

Range.....0-300.....

No Sabe.....999.....

Rehusó Contestar.....777.....

**ID12.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántas personas distintas usó usted drogas que habían sido divididas con una jeringa usada anteriormente por estas personas?

NUM\_DDA Used drugs divided up after - number of people

Range.....0-300.....

No Sabe.....999.....

Rehusó Contestar.....777.....

**Check\_ID13.** If R always used a sterile needle in the past 12 months or refuses to report how many people he used a needle after in the past 12 months (ID8 EQ 4 or (ID9 EQ 0 or REF)), go to Check\_ID14.  
Else, go to ID13.

**En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia usó usted agujas que ya alguien más había usado para inyectarse?**

**ID13.** [LEA las opciones.]

SHARNLE INJ Used needle after someone else - 12 months

Nunca..... 0

Rara vez..... 1

Aprox. la mitad de las veces..... 2

La mayor parte del tiempo..... 3

Siempre..... 4

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**HardEdit\_ID13.** If R reported earlier that he had used needles after one or more persons & reports that he never used needles after someone (ID9 GT 0 and ID13 EQ 0), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (uso reportado de agujas después de que, por lo menos, otra persona la usara). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to ID13.  
Else, go to Check\_ID14.

**Check\_ID14.** If R did not give or refused to report if he gave someone a needle after he injected with it in the past 12 months (ID10 EQ 0 or REF), go to Check\_ID15.  
Else, go to ID14.

**ID14.** **En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia le dio su aguja a una persona para usarla después de haberla usted usado para inyectarse?**

GIVENDLE

[LEA las opciones.]

INJ Gave used needle to someone else - 12 months

- Nunca..... 0
- Rara vez..... 1
- Aprox. la mitad de las veces..... 2
- La mayor parte del tiempo..... 3
- Siempre..... 4
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**HardEdit\_ID14.** If R reported earlier that he had given needles to one or more persons and reports that he never gave needles to someone else (ID10 GT 0 and ID14 EQ 0), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (ofrecimiento reportado de agujas a, por lo menos, otra persona). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to ID14.  
Else, go to Check\_ID15.

**Check\_ID15.** If R did not use or refused to report if he used cookers, cottons, or water after someone else in the past 12 months (ID11 EQ 0 or REF), go to Check\_ID16.  
Else, go to ID15.

**En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia usó usted utensilios para cocinar drogas, algodones o agua que ya alguien más había usado?**

**ID15.** [LEA las opciones.]

SHARWORK INJ Shared works - 12 months

- Nunca..... 0
- Rara vez..... 1
- Aprox. la mitad de las veces..... 2
- La mayor parte del tiempo..... 3
- Siempre..... 4
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

If R reported earlier that he had used cookers, cottons, or water after one or more persons and reports that he never used cookers, cottons, or water after someone else (ID11 GT 0 and ID15 EQ 0), DISPLAY:  
**“ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (uso reportado de utensilios para cocinar drogas, algodón o agua después de que, por lo menos, otra persona los usara). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then go back to ID15.

**HardEdit\_ID15.** Else, go to Check\_ID16.

If R did not use or refused to report if he used drugs that had been divided with a used syringe (ID12 EQ 0 or REF), go to Check\_INTRO\_ID17.

**Check\_ID16.** Else, go to ID16.

**En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia usó drogas que habían sido divididas con una jeringa usada anteriormente por alguien para inyectarse?**

**ID16.** [LEA las opciones.]

SAMESYR INJ Divide drugs with used needle - 12 months

- Nunca..... 0
- Rara vez..... 1
- Aprox. la mitad de las veces..... 2
- La mayor parte del tiempo..... 3
- Siempre..... 4
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

If R reported earlier that he had used drugs that been divided with a used syringe after one or more persons and reports that he never used drugs divided with a used syringe (ID12 GT 0 and ID16 EQ 0), DISPLAY:  
**“ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (uso reportado de drogas que habían sido divididas con una jeringa usada, por lo menos, con otra persona). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then go back to ID16.

**HardEdit\_ID16.** Else, go to Check\_INTRO\_ID17.

**Last Sharing Event, 12m**

If R did not share or refuses to report if he shared needles or works & did not inject drugs that had been divided with a used syringe with anyone in the past 12 months ((ID8 EQ 4 or (ID9 EQ 0 or REF)) & (ID10 EQ 0 or REF) & (ID11 EQ 0 or REF) & (ID12 EQ 0 or REF)), go to CALC\_LINJ12.

**Check\_INTRO\_ID17.** If R shared or does not know if he shared needles or works or injected drugs that had been divided with a used syringe in the past 12 months (ID8 NE 4 or ID9 GT 0 or ID9 EQ DK or ID10 GT 0 or

ID10 EQ DK or ID11 GT 0 or ID11 EQ DK or ID12 GT 0 or ID12 EQ DK or ID13 GT 0 or ID13 EQ DK or ID14 GT 0 or ID14 EQ DK or ID15 GT 0 or ID15 EQ DK or ID16 GT 0 or ID16 EQ DK), go to INTRO\_ID17.

INTRO\_ID17.

DISPLAY: "DIGA: Ahora quisiera que pensara en la última vez que compartió un equipo para inyectarse con al menos una persona con la que se encontraba cuando se inyectó en los últimos 12 meses. Por compartir, quiero decir que usted usó el equipo para inyectarse después de alguien más, le dio el equipo para inyectarse a alguien más después de que usted lo había usado o usó drogas que habían sido divididas con una jeringa usada anteriormente por alguien más para inyectarse. El equipo para inyectarse puede ser agujas y jeringas, utensilios para cocinar drogas, algodón o agua."

**ID17. En los últimos 12 meses, ¿cuándo fue la última vez que compartió un equipo para inyectarse con alguien?**

INJL\_D

Date last time injected with someone

\_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ (MM/YYYY)

Range (Año).....1900-Current

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

CALC\_INJLD\_C.

INJLD\_C Century month version of INJL\_D date  $INJLD\_C = ((INJL\_DY - 1900) * 12) + INJL\_DM$

HardEdit\_ID17.

If R reports last sharing injection equipment with someone more than 12 months ago ((INJLD\_C LT AGO12M\_C) or (INJL\_DY BEFORE (IDATEY-1))), DISPLAY: **ENTREVISTADOR:** El participante dijo antes que había compartido equipo con al menos una persona en los últimos 12 meses. La ocasión más reciente en que lo compartieron debe ser dentro de los últimos 12 meses. Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to ID17.

Check\_ID17conf

If R does not know when he last shared injection equipment with someone in the past 12 months (ID17 EQ DK), go to ID17conf.  
 If R refuses to report when he last shared injection equipment with someone in the past 12 months (ID17 EQ REF), go to CALC\_LINJ12.  
 If R shared injection equipment within the past 12 months (INJLD\_C GE AGO12M\_C ), go to ID18.

**ID17conf.** ¿Compartió un equipo para inyectarse con alguien en los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado?

C\_INJL\_D Shared injection equipment in the past 12 months - y/n

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**HardEdit\_ID17conf** .

If R does not confirm that he shared injection equipment with someone in the past 12 months (ID17conf EQ 0), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (compartimiento reportado del equipo para inyectarse con al menos una persona en los últimos 12 meses). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then go back to ID17. Else, go to Check\_ID18.

**Check\_ID18.**

If R does not know or refuses to report whether he last shared injection equipment with someone in the past 12 months (ID17conf EQ DK or REF), go to CALC\_LINJ12.  
If R has shared injection equipment with someone in the past 12 months (ID17conf EQ 1), go to ID18.

**ID18.** La última vez que compartió equipos con alguien, ¿usó usted una jeringa nueva y estéril para inyectarse?

INJL\_NSN Used new needle - last time

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**Check\_ID18a.**

If R used a new sterile needle to inject the last time he shared with someone (ID18 EQ 1), go to Check\_ID19.  
If R did not use, does not know if he used, or refuses to report if he used a new sterile needle to inject the last time he shared with someone (ID18 NE 1), go to ID18a.

**ID18a.** La última vez que compartió equipos con alguien, ¿usó usted una aguja después de que alguien más ya la había usado para inyectarse?

INJL\_UN Used needle after someone - last time

- No..... 0

Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_ID19.** If R has given, does not know if he has given, or refuses to report if he has given a used needle to someone after using it in the past 12 months (ID10 NE 0), go to ID19.  
If R has not given a used needle to someone after using it in the past 12 months (ID10 EQ 0), go to Check\_ID20.

**ID19.** La última vez que compartió equipos con alguien, ¿le dio usted su aguja a alguien más para usarla después de que usted ya la había usado para inyectarse?

INJL\_GIV Gave used needle to someone else - last time  
No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_ID20.** If R has used, does not know if he has used, or refuses to report if he has used a cooker, cotton, or water that someone else had already used in the past 12 months (ID11 NE 0), go to ID20.  
If R has not used a cooker, cotton, or water that someone else had already used in the past 12 months (ID11 EQ 0), go to Check\_ID21.

**ID20.** La última vez que compartió equipos con alguien, ¿usó usted el mismo utensilio para cocinar drogas, el mismo algodón o la misma agua que alguien más ya había usado?

INJL\_UCW Used same cooker, cotton, water - last time  
No..... 0  
Sí..... 1  
No Sabe..... 9  
Rehusó Contestar..... 7

**Check\_ID21.** If R has used, does not know if he has used, or refuses to report if he has used drugs that were divided with a syringe that someone else had already used in the past 12 months (ID12 NE 0), go to ID21.  
If R has not used drugs that were divided with a syringe that someone else had already used in the past 12 months (ID12 EQ 0), go to ID22.



**ID21. La última vez que compartió equipos con alguien, ¿usó usted drogas que habían sido divididas con una jeringa usada anteriormente por alguien para inyectarse?**

INJL\_US Used drugs divided with same syringe - last time

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**ID22. La última vez que compartió equipos con alguien, ¿con cuántas personas distintas compartió un equipo para inyectarse?**

INJL\_NUM Number of people shared equipment with - last time

— — —

Range.....1-300.....

No Sabe.....999.....

Rehusó Contestar.....777.....

**Last Sharing Partner. 12m**

<b>Check_INTRO_ID23_1.</b>	If R shared with more than one person, doesn't know how many people he shared with, or refuses to report how many people he shared with the last time he shared with someone (ID22 GT 1 or ID22 EQ DK or ID22 EQ REF), go to INTRO_ID23_2. If R shared with one person the last time he shared with someone (ID22 EQ 1), go to INTRO_ID23_1.
----------------------------	---

<b>INTRO_ID23_1.</b>	DISPLAY: "DIGA: Las siguientes preguntas tratan sobre esta última persona con quien usted compartió el equipo para inyectarse."
----------------------	---

<b>Check_INTRO_ID23_2.</b>	Go to ID23.
----------------------------	-------------

<b>INTRO_ID23_2.</b>	DISPLAY: "DIGA: De las personas con las que compartió el equipo para inyectarse esa última vez, piense en la persona con la que lo compartió <u>con más frecuencia</u> . Las siguientes preguntas tratan sobre esa persona."
----------------------	--

**ID23. ¿Es esta persona hombre o mujer?**

INJL_MF	Sex of last injecting partner	
	Hombre.....	1
	Mujer.....	2
	Otro.....	3
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Check\_ID24.** If R's last sharing partner was male (ID23 EQ 1), go to ID24.  
 Else, go to ID25.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas R al Participante.]

**Hasta donde usted sabe, ¿esta persona alguna vez tuvo relaciones sexuales con otro hombre? ¿Diría usted que:**

<b>ID24.</b>	[LEA las opciones.]	
INJLEMSM	Last injecting partner is MSM	
	definitivamente no?.....	0
	probablemente no?.....	1
	probablemente sí?.....	2
	definitivamente sí?.....	3
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

<b>ID25.</b>	<b>¿Qué edad tiene esta persona?</b>	
INJL_AGE	Last injecting partner age	
	— — —	
	Range.....	1-99.....
	No Sabe.....	999.....
	Rehusó Contestar.....	777.....

**ID26. ¿Cuál de las siguientes categorías describe mejor el origen racial o étnico de la persona?**

[LEA las opciones.]

INJLRACE	Last injecting partner race	
	Indoamericano o nativo de Alaska.....	1
	Asiático.....	2
	Negro o afroamericano.....	3
	Hispano o latino.....	4
	Nativo hawaiano o de otra isla del Pacífico.....	5
	Blanco.....	6
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

<b>ID27a.</b>	<b>La última vez que compartió con esta persona, ¿sabía usted el estado del VIH de esta persona?</b>	
IPKNWSTS	Know HIV status - Last injecting partner	
	No.....	0
	Sí.....	1
	Rehusó contestar.....	7

<b>Check_ID27b.</b>	If R knew last sharing partner's HIV status (ID27a EQ 1), go to ID27b. Else, go to ID28a.
---------------------	--

**¿Cuál era el estado del VIH de esta persona?**

<b>ID27b.</b>	[NO LEA las opciones.]	
INJL_HIV	HIV status - Last injecting partner	
	VIH-negativo.....	1
	VIH-positivo.....	2
	Indeterminado.....	3
	Rehusó contestar.....	7

<b>ID28a.</b>	<b>La última vez que compartió con esta persona, ¿sabía usted el estado de hepatitis C de esta persona?</b>	
IPKNWHCV	Know HCV status - Last injecting partner	
	No.....	0
	Sí.....	1
	Rehusó contestar.....	7

<b>Check_ID28b.</b>	If R knew if last sharing partner had been tested for hepatitis C (ID28a EQ 1), go to ID28b. Else, go to ID29.
---------------------	---

**¿Cuál era el estado de hepatitis C de esta persona?**

<b>ID28b.</b>	[NO LEA las opciones.]	
INJL_HCV	HCV status - Last injecting partner	
	Negativo.....	1
	Positivo.....	2
	Rehusó contestar.....	7

[Entregue la Tarjeta de Respuestas AA al Participante.]

**¿Cuál de las siguientes opciones es la que mejor describe su relación con esta persona? Diría usted que esta persona era:**

<b>ID29.</b>	[LEA las opciones.]	
INJL_REL	Type of relationship - Last injecting partner	
	Una pareja sexual, como su esposo/a, novio/a u otra persona con la que tiene sexo.....	1
	Un pariente.....	2
	Un amigo o alguien que conocía bien y que no era una pareja sexual.....	3
	Un vendedor de agujas o drogas.....	4
	Un extraño o alguien que no conocía bien.....	5
	Otro.....	6
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**CALC\_LINJ12.**

LINJ12	injected in last 12 months	$\text{LINJ12} = \text{IF}((\text{LINJN}=\text{.REF}), 9, \text{if}((\text{LINJN}=0), 1, \text{if}((\text{C\_INJ\_D}=1), 0, \text{if}((\text{LINJ\_U}=0 \ \& \ \text{LINJN} \leq 365), 1, \text{if}((\text{LINJ\_U}=1 \ \& \ \text{LINJN} \leq 12), 1, \text{if}((\text{LINJ\_U}=2 \ \& \ \text{LINJN} \leq 1), 1, \text{if}((\text{C\_INJ\_D}=0), 1, \text{if}(((\text{LINJ\_U}=2 \ \& \ \text{LINJN} > 1) \ \text{OR} \ (\text{LINJ\_U}=1 \ \& \ \text{LINJN} > 12)), 0, 9))))))))))$
--------	----------------------------	---

**Check\_CALC\_HETDEF.** If R did not inject in the past 12 months & IDU cycle ((LINJ12 EQ 0 or 9) & (CYCLE EQ 2)), go to CALC\_ENDCORE.  
 If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to CALC\_HETDEF.  
 Else, go to CALC\_ENDID.

**CALC\_HETDEF.**

HETDEF	Meet HET definition	$\text{HETDEF} = \text{if}((\text{SCHOOL}=0 \ \text{or} \ \text{SCHOOL}=01 \ \text{or} \ \text{SCHOOL}=02 \ \text{or} \ \text{SCHOOL}=03 \ \text{or} \ \text{SCHOOL}=04 \ \text{or} \ \text{SCHOOL}=05), 1, 0)$
--------	---------------------	---

POVERTY=1) & (GENDER=1 or GENDER=2) & (LINJ12=0 OR EVRINJ=0) &  
(M\_FHET=1 or F\_MHET=1),1,0)

**CALC\_ENDID.**

**ENDID**                      Time injection drug use section  
ended    ENDID = Current time

**END\_ID.**                      Go to Non-Injection Drug Use Section (ND).

NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE

NON-INJECTON DRUG USE (ND)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label
Preloaded variable	--	CYCLE	NHBS Cycle
Eligibility Screener	ES9	GENDER	Gender
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible: MSM cycle
Eligibility Screener	--	EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener	--	EL_HET	Eligible: HET cycle
Consent	CN1	CONSENTA	Consent to survey
Injection Drug Use	ID3E	INJ_METH	Methamphetamine frequency - 12 months Drug injected most often - 12 months - MSM, HET
Injection Drug Use	ID4B	INJMOST1	Other drugs injected - 12 months - MSM, HET
Injection Drug Use	ID4C.2	INJMOSTE	
Injection Drug Use	--	ENDID	Time injection drug use section ended
Sexual Behavior	--	ENDSX	Time sexual behavior section ended
Alcohol Use	--	ENDAL	Time alcohol use section ended

**UNIVERSE\_ND** All Eligible Rs (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 1) or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 1) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 1) who consent to interview (CN1 EQ 1) and completed all prior sections ((ENDSX, ENDAL, & ENDID) are not missing).

**CALC\_BEGND.**

**BEGND** Time at beginning of non-injection drug use section  
 BEGND = Current time

**INTRO\_ND1.** DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre las veces que pudo haber usado drogas pero no se las inyectó. Esto incluye las veces que fumó, inhaló o ingirió drogas, como marihuana, metanfetamina, cocaína o crack."

**ND1.** En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿ha usado alguna droga que no le habían recetado y que no se inyectó?

NIUSE12 Non-injection drug use - 12 months

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_INTRO\_ND2.** If R has used non-injection drugs (ND1 EQ 1), go to INTRO\_ND2A.  
If R did not report using non-injection drugs (ND1 EQ 0, DK or REF) & R injected methamphetamine in the past 12 months ((ID3E EQ 1, 2, 3, or4) or (ID4B EQ 5) or (INJMOSTE EQ 1)), go to Check\_ND3.  
If R did not report using non-injection drugs (ND1 EQ 0, DK or REF) & did not inject methamphetamine in the past 12 months (ID3E EQ 5, DK, or REF), go to CALC\_ENDND.

**INTRO\_ND2A.** DISPLAY: “[Entregue la Tarjeta de Respuestas T al Participante.]”  
  
DISPLAY: DIGA: Le voy a leer una lista de drogas. Por cada droga que menciono, dígame con qué frecuencia la usó en los últimos 12 meses. NO incluya las veces que se inyectó drogas ni cuando usó drogas que le habían recetado.”

**ND2A.                   ¿Con qué frecuencia usó marihuana?**

- ND\_MJ                   How often used marijuana past 12 months
- Más de una vez por día..... 1
  - Una vez por día..... 2
  - Más de una vez por semana..... 3
  - Una vez por semana o menos..... 4
  - Nunca..... 5
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7

**ND2B.                   ¿Con qué frecuencia usó metanfetamina (que incluye meta, meta cristalina, speed o crank)?**

- ND\_METH               How often used methamphetamine past 12 months
- Más de una vez por día..... 1
  - Una vez por día..... 2
  - Más de una vez por semana..... 3
  - Una vez por semana o menos..... 4
  - Nunca..... 5
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7

**ND2C.                   ¿Con qué frecuencia usó cocaína crack?**

ND\_CRACK      How often used crack cocaine past 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**ND2D.      ¿Con qué frecuencia usó cocaína en polvo que se fuma or inhala?**

ND\_COKE      How often used powder cocaine that is smoked or snorted past 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**ND2E.      ¿Con qué frecuencia usó tranquilizantes (benzodicepinas) como Klonopin, Valium, Ativan o Xanax?**

ND\_DOWN      How often used downers (benzos) such as Valium past 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7



**ND2F. ¿Con qué frecuencia usó analgésicos, como Oxycontin, Vicodin, morfina o Percocet?**

ND\_PAIN How often used pain killers such as Oxycontin, Vicodin past 12 months

Más de una vez por día.....	1
Una vez por día.....	2
Más de una vez por semana.....	3
Una vez por semana o menos.....	4
Nunca.....	5
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**ND2G. ¿Con qué frecuencia usó "X" o éxtasis?**

ND\_X How often used X or ecstasy past 12 months

Más de una vez por día.....	1
Una vez por día.....	2
Más de una vez por semana.....	3
Una vez por semana o menos.....	4
Nunca.....	5
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**ND2H. ¿Con qué frecuencia usó heroína que se fuma o inhala?**

ND\_HER How often used heroin that is smoked or snorted past 12 months

Más de una vez por día.....	1
Una vez por día.....	2
Más de una vez por semana.....	3
Una vez por semana o menos.....	4
Nunca.....	5
No Sabe.....	9

Rehusó Contestar..... 7

<b>Check_ND2I.</b>	If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to ND2I. Else, go to ND2J.
--------------------	---

**ND2I.                    ¿Con qué frecuencia usó poppers, también conocidos como nitrito de amilo?**

ND\_POP                How often used poppers (amyl nitrite) past 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**ND2J.                    En los últimos 12 meses, ¿ha usado alguna otra droga que NO se inyectó?**

ND\_OTHYN            Used other non-injection drugs past 12 mos

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

<b>Check_ND2J.spec.</b>	If R has used another non-injection drug (ND2J EQ 1), go to ND2J.spec. Else, go to Check_ND3.
-------------------------	--

**ND2J.spec.            ENTREVISTADOR: Especifique otras drogas no inyectables:**

ND\_OTHSP            Other non-injection drugs

-----

{text response; max length = 100 characters}

**Check\_ND3.** If R is male (ES9 EQ 1) & has used methamphetamine in the past 12 months ((ID3E EQ 1, 2, 3, or 4) or (ID4B EQ 5) or (INJMOSTE EQ 1) or (ND2B EQ 1, 2, 3, or 4)), go to ND3.  
If R is not male (ES9 NE 1) or does not report using methamphetamine in the past 12 months ((ID3E EQ 5, DK, or REF) and (ND2B NE 1, 2, 3, or 4)), go to CALC\_ENDND.

**ND3.** Me dijo que usó metanfetamina (que incluye meta, meta cristalina, speed o crank). En los últimos 12 meses, ¿usó Viagra, Levitra o Cialis a la vez que usaba metanfetamina?

VIAGMETH

Viagra or levitra in combination with meth -12 months

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**CALC\_ENDND.**

**ENDND** Time non-injection drug use section ended      ENDND = Current time

**END\_ND.** Go to Drug Treatment Section (TX).

NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE

DRUG TREATMENT (TX)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible: MSM cycle
Eligibility Screener	--	EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener	--	EL_HET	Eligible: HET cycle
Consent	CN1	CONSENTA	Consent to survey
Non-Injection Drug Use	--	ENDND	Time non-injection drug use section ended
Injection Drug Use	--	ENDID	Time injection drug use section ended
Sexual Behavior	--	ENDSX	Time sexual behavior section ended
Alcohol Use	--	ENDAL	Time alcohol use section ended

**UNIVERSE\_TX.** All Eligible Rs (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 1) or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 1) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 1) who consent to interview (CN1 EQ 1) and completed all prior sections ((ENDSX, ENDAL, ENDID, & ENDND) are not missing).

**CALC\_BEGTX.**

**BEGTX** Time at beginning of drug treatment section      BEGTX = Current time

**INTRO\_TX1.** DISPLAY: "DIGA: Ahora voy a preguntarle sobre los programas en los que pudo haber participado para tratar el uso de drogas. Estos incluyen programas de tratamiento ambulatorio, con internación, en residencias, programas de desintoxicación, tratamientos con metadona o programas de 12 pasos."

**TX1.** En los últimos 12 meses, ¿ha participado en algún programa para tratar el uso de drogas?

**DRUGTX** Drug treatment - 12 months

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**TX2.** En los últimos 12 meses, ¿trató de ingresar en un programa para tratar el uso de drogas pero no pudo?

**DGTXTRY** Drug tx tried to get in

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**CALC\_ENDTX.**

**ENDTX**                      Time drug treatment section  
ended    ENDTX = Current time

**END\_TX.**                      Go to HIV Testing Experiences Section (HT).

NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE

HIV TESTING EXPERIENCES (HT)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preloaded Variable	--	IDATE	Interview date
Preloaded Variable	--	IDATEY	Interview date: Year
Preloaded Variable	--	IDATE_C	Interview date: Century Month
Preloaded Variable	--	AGO6M_C	6 mos before interview: Century Month
Preloaded Variable	--	AGO12M_C	12 mos before interview: Century Month
Preloaded Variable	--	AGO2Y_C	2 yrs before interview: Century Month
Eligibility Screener	ES1	DOB	Date of birth
Interviewer Entered Information	IE2	CITY	City
Consent	CN1	CONSENTA	Consent to survey
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible: MSM cycle
Eligibility Screener	--	EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener	--	EL_HET	Eligible: HET cycle
Non-Injection Drug Use	--	ENDND	Time non-injection drug use section ended
Injection Drug Use	--	ENDID	Time injection drug use section ended
Sexual Behavior	--	ENDSX	Time sexual behavior section ended
Alcohol Use	--	ENDAL	Time alcohol use section ended
Drug Treatment	---	ENDTX	Time drug treatment section ended

**Universe\_HT.** All Eligible Rs (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 1) or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 1) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 1) who consent to interview (CN1 EQ 1) and completed all prior sections ((ENDSX, ENDAL, ENDID, ENDND, & ENDTX) are not missing).

**CALC\_BEGHT.**

**BEGHT** Time at beginning of hiv testing section  
 BEGHT = Current time

**INTRO\_HT1.** DISPLAY: "DIGA: Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre la prueba del VIH. Recuerde, la prueba del VIH determina si una persona tiene el virus que causa el SIDA."

**HT1.** ¿Alguna vez se ha hecho la prueba del VIH?  
**EVERTEST** Ever tested for HIV  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Check\_HT2.** If R ever tested for HIV (HT1 EQ 1), go to HT2.  
 If R never tested for HIV (HT1 EQ 0), go to HT6.  
 If R did not report if ever tested for HIV (HT1 EQ DK or REF), go to INTRO\_HT11.

<b>HT2.</b>	<b>¿Alguna vez recibió un resultado positivo del VIH, es decir, tiene el VIH?</b>	
EVERPOS	Ever test positive for HIV	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Check\_NSRPSeries.** If R ever tested HIV-positive (HT2 EQ 1), go to Self-reported Positive (SRP) series.  
 If R ever tested & did NOT report ever testing HIV-positive (HT1 EQ 1) & (HT2 EQ 0, DK, or REF), go to Non-Self-reported Positive (NSRP) Series.

**Universe\_NSRPSeries.** Rs who ever tested and did NOT report ever testing HIV-positive (HT1 EQ 1) & (HT2 EQ 0, DK, or REF).

**Non-Self-reported Positive (NSRP) Series (HT3 – HT6a)**

**Recent HIV testing**

<b>HT3.</b>	<b>En los últimos 2 años, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] [interview year -2], ¿cuántas veces se ha hecho la prueba del VIH?</b>
TEST2YRS	Number of times tested, past 2 years
	Range.....0:700
	No Sabe.....999
	Rehusó Contestar.....777

<b>HT4.</b>	<b>¿Cuándo se hizo su última prueba del VIH? Por favor dígame el mes y el año.</b>
RCNTST	Date of most recent HIV test
	___ / ___ (MM/YYYY)
	Range (Año) .....1900-Current
	No Sabe (Año)..... 9999
	Rehusó Contestar (Año)..... 7777

**Check\_CALC\_RCNTST\_C.** If R did not report when they had their most recent HIV test, (HT4 EQ DK or REF), go to Check\_HT4conf.  
 Else, go to CALC\_RCNTST\_C.

**CALC\_RCNTST\_C.**  
 Century month version of  
 RCNTST\_C RCNTST date  $RCNTST\_C = ((RCNTSTY - 1900) * 12) + RCNTSTM.$

**SoftEdit\_HT4.** If year of most recent test is before 1985 (HT4 (year) LT 1985), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La prueba del VIH no estaba ampliamente disponible antes de 1985. Por favor, confirme el año de la última prueba del VIH. Si [fill with response to HT4 (year)] NO es correcto, por favor, vuelva a la pantalla previa e ingrese nuevamente el año correcto." Then go to HardEdit\_HT4.

**HardEdit\_HT4.** If most recent test more than 2 years before interview (( RCNTST\_C LT AGO2Y\_C) or (IDATEY-RCNTSTY GT 2)) & R reported 1 or more tests in past 2 years (HT3 GT 0) or if most recent test was within 24 months of interview ((RCNTST\_C GE AGO2Y\_C) or (IDATEY-RCNTSTY EQ 0 or 1)) & R reported 0 tests in past 2 years (HT3 EQ 0), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de pruebas reportadas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then return to HT3.

If HT4 after interview date ((RCNTST\_C GT IDATE\_C) or (RCNTSTY AFTER IDATEY)), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La fecha de la última prueba del VIH no puede ser posterior a la fecha de hoy.” Then, go back to HT4.

If HT4 before date of birth (HT4 BEFORE ES1), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La fecha de la última prueba del participante no puede ser anterior a la fecha de nacimiento, [fill with response to ES1, formatted as (Month DD, YYYY)].” Then go back to HT4.  
 Else, go to Check\_HT4conf.

**Check\_HT4conf.**

If R did not know either month or year of last test (HT4 EQ DK), or if year of last test is year before interview year & month of last test not reported ((HT4Y EQ IDATEY-1) & (HT4M is missing), go to HT4conf.  
 Else, go to HT4a.

**HT4conf.**  
 C\_RCNTST

¿Se hizo su última prueba del VIH en los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado?  
 HIV test in 12 months - y/n

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**Cuando se realizó la prueba** [if month & year of last test are known, fill with response to HT4, formatted as “en month, YYYY”; if month missing but year known, fill with response to HT4 (year), formatted as “en YYYY”; if month & year of last test not reported (HT4 EQ DK or REF), fill with “esa última vez”], **¿en qué lugar se la hizo?**

**HT4a.**  
 LOCHIV

[NO lea las opciones.]

Location of recent HIV test

- Centro de consejería y pruebas del VIH..... 1
- Programa de alcance comunitario del VIH/SIDA o unidad móvil..... 2
- Programa de tratamiento de uso de drogas..... 4
- Programa de intercambio de agujas o jeringas..... 5
- Centro correccional (cárcel o prisión)..... 6
- Clínica de planificación familiar o de obstetricia..... 7
- Clínica de salud pública/ Centro comunitario de salud..... 8
- Consultorio médico privado (incluido HMO) ..... 9
- Sala de emergencias..... 10
- Hospital (ingresado)..... 11
- En casa..... 12
- Otro..... 13
- No Sabe..... 99
- Rehusó Contestar..... 77

**HT4b.**  
 GOTRCNT

¿Recibió el resultado de su última prueba del VIH?

Got result most recent HIV test

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**Check\_HT4c.**

If R received result of recent test (HT4b EQ 1), go to HT4c.  
 Else, go to Check\_INTRO\_HT5.



**¿Cuál fue el resultado de la última prueba del VIH?**

[NO lea las opciones.]

**HT4c.**

RCNTRST

Result most recent HIV test

Negativo, NO tiene el VIH.....	1
Positivo, SÍ tiene el VIH.....	2
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**Check\_INTRO\_HT5.** If recent test result was positive (HT4c EQ 2), go to Self-Reported Positive (SRP) Series.

If whether or not R tested in past 12 months is unknown (((HT4 EQ DK or REF) & (HT4conf EQ DK or REF)) or ((RCNTSTY=IDATEY-1) & (HT4conf EQ DK or REF))), go to INTRO\_HT11.

If recent test not positive (HT4c NE 2) & R tested in past 12 months ((RCNTST\_C GE AGO12M\_C) or (HT4conf EQ 1) or (RCNTSTM is missing & (IDATEY=RCNTSTY))), go to INTRO\_HT5.

If recent test not positive (HT4c NE 2) & R NOT tested in past 12 months ((RCNTST\_C LT AGO12M\_C) or (IDATEY-RCNTSTY GT 1) or (HT4conf EQ 0)), go to HT6.

**INTRO\_HT5.** DISPLAY: "DIGA: Una prueba del VIH rápida casera es una prueba que se puede hacer usted mismo y que le podrá dar el resultado en aproximadamente 20 minutos o menos."

**HT5.**

RHTST12M

**Durante los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿cuántas veces se ha hecho la prueba del VIH rápida casera?**

Times tested, rapid home test,12 months

Range.....	0-700
No Sabe.....	999
Rehusó Contestar.....	777

**Check\_BarrierstoHIVTesting** Go to INTRO\_HT11.

**Barriers to HIV Testing**

**Universe\_Barriers.** R's who have NOT tested in the past 12 months (HT1 EQ 0, DK, or REF) or (HT4 GT 12 months) or (HT4conf EQ 0)

**Ahora le voy a leer una lista de razones por las cuales algunas personas no se han hecho la prueba del VIH. ¿Cuál de estas describe la razón más importante por no haberse realizado la prueba del VIH en los últimos 12 meses?**

**HT6.**

RENT12M

[LEA las opciones.]

Reason not tested past 12 mos

¿Cree que tiene bajo riesgo de infectarse con el VIH?.....	1
¿Tenía miedo de descubrir que tenía el VIH?.....	2
¿No tuvo tiempo?.....	3
¿Alguna otra razón?.....	4

Ninguna razón en especial.....	5
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**Check\_HT6a.** If most important reason not tested was 'other' (HT6 EQ 4), go to HT6a.  
 Else, go to INTRO\_HT11.

**HT6a.** ¿Cuál fue la razón más importante por la que no se ha hecho la prueba del VIH en los últimos 12 meses?  
 SPECNTST Most important reason not tested past 12 months

-----

{text response; max length = 100 characters}

No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**Check\_SRPseries.**  
 Go to INTRO\_HT11.

**Universe\_SRPseries.** Rs who reported ever testing HIV-positive (HT2 EQ 1) or (HT4c EQ 2).

**Self-Reported HIV-positive (SRP) Series (HT7 - HT7g)**

**HT7.** ¿Cuándo fue la primera vez que su prueba dio resultado positivo? Por favor dígame el mes y el año.  
 POS1ST Date of first positive test  
 \_\_\_ / \_\_\_ (MM/YYYY)  
 Range (Año) .....1900-Current  
 No Sabe (Año)..... 9999  
 Rehusó Contestar (Año)..... 7777

**Check\_CALC\_POS1ST\_C.** If R did not report when they first tested positive (HT7 EQ DK or REF), go to HT7a.  
 Else, go to CALC\_POS1ST\_C.

**CALC\_POS1ST\_C.**  
 Century month version of POS  
 POS1ST\_C 1ST date  $POS1ST\_C = ((POS1STY-1900)*12) + POS1STM$

**SoftEdit\_HT7.** If year of first positive test is before 1985 (HT7 (year) LT 1985), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La prueba del VIH no estaba ampliamente disponible antes de 1985. Por favor, confirme el año que el participante recibió por primera vez un resultado positivo del VIH. Si [fill with response to HT7 (year)] NO es correcto, por favor, vuelva a la pantalla previa e ingrese nuevamente el año correcto." Then go to HardEdit\_HT7.

**HardEdit\_HT7.** If date R first tested positive after interview date ((POS1ST\_C GT IDATE\_C) or (POS1STY AFTER IDATEY)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha en la que el participante recibió por primera vez un resultado positivo del VIH no puede ser posterior a la fecha de hoy." Then, go back to HT7.  
  
 If date R first tested positive before date of birth, (HT7 BEFORE ES1), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha en la que el participante recibió por primera vez un resultado positivo del VIH no puede ser anterior a la fecha de

nacimiento [fill with response to ES1, formatted as Month DD, YYYY].” Then go back to HT7.

If date R first tested positive after most recent test date ((POS1ST\_C GT RCNTST\_C ) or (POS1STY AFTER RCNTSTY)),  
 DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La fecha en la que el participante recibió por primera vez un resultado positivo del VIH no puede ser posterior a la fecha de la última prueba [if month & year of last test are known, fill with response to HT4, formatted as “en month, YYYY”; if month missing but year known, fill with response to HT4 (year), formatted as “en YYYY”].” Then go back to HT7.

If date R first tested positive within past 2 yrs ((POS1ST\_C GE AGO2Y\_C) or (IDATEY-POS1STY EQ 0 or 1)) & R reported 0 tests in the past two years (HT3 EQ 0), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de pruebas en los últimos 2 años). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then go back to HT3.

Else, go to HT7a.

**¿En que lugar obtuvo un resultado positivo por primera vez?**

<b>HT7a.</b>	[NO LEA las opciones.]	
LOC1POS	Location of first HIV-positive test	
	Centro de consejería y pruebas del VIH.....	1
	Programa de alcance comunitario del VIH/SIDA o unidad móvil.....	2
	Programa de tratamiento de uso de drogas.....	4
	Programa de intercambio de agujas o jeringas.....	5
	Centro correccional (cárcel o prisión).....	6
	Clínica de planificación familiar o de obstetricia.....	7
	Clínica de salud pública/ Centro comunitario de salud.....	8
	Consultorio médico privado (incluido HMO).....	9
	Sala de emergencias.....	10
	Hospital (ingresado).....	11
	En casa.....	12
	Otro.....	13
	No Sabe.....	99
	Rehusó Contestar.....	77

**Después de que su prueba dio resultado positivo, ¿alguna persona del departamento de salud o su proveedor del cuidado de la salud le pidió que le diera los nombres de sus parejas sexuales o de sus compañeros con quienes usa drogas para que ellos sean notificados que pudieron haber estado expuestos al VIH?**

<b>HT7b.</b>	Asked about your sex partners	
POSASKED	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Check\_HT7c.** If R was asked about partners (HT7b EQ 1), go to HT7c.  
 Else, go to HT7d.

**¿Dio usted los nombres o información de contacto de cualquiera de sus parejas cuando se lo preguntaron?**

<b>HT7c.</b>	Gave names or contact information of partners when asked	
POSCONT	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**HT7d. Dentro de 30 días posteriores a recibir el primer resultado positivo del VIH, ¿alguien le indicó dónde puede ir para recibir atención ambulatoria?**

TLDCARE	Told where to get HIV care	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**HT7e. Antes de su primera prueba con resultado positivo [if month & year of first positive test are known, fill with response to HT7, formatted as "en month, YYYY"; if month missing but year known, fill with response to HT7 (year), formatted as "en YYYY"; if month & year of first positive test not reported (HT7 EQ DK or REF), fill with "esa última vez"], ¿alguna vez se hizo una prueba del VIH con resultado negativo? Al decir prueba del VIH con resultado negativo, me refiero a que la prueba mostró que usted NO estaba infectado por el VIH.**

NEGBEF	Ever had negative HIV test before 1st positive	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Check\_HT7e.1.** If R ever tested negative before 1<sup>st</sup> positive test (HT7e EQ 1), go to HT7e.1.  
 Else, go to HT7f.

**HT7e.1. ¿En qué mes y año se hizo su última prueba del VIH que dio resultado negativo? Dígame cuándo se hizo su última prueba, no cuándo obtuvo los resultados.**

WHLSTNG	When did you get your last HIV negative test	
	___ / ___ (MM/YYYY)	
	Range (Año) .....	1900-Current
	No Sabe (Año).....	9999
	Rehusó Contestar (Año).....	7777

**Check\_CALC\_LSTNG\_C.** If R did not report when they got last negative test (HT7e.1 EQ DK or REF), go to HT7a.  
 Else, go to CALC\_LSTNG\_C.

**CALC\_LSTNG\_C.**  
 LSTNG\_C Century month version of WHLSTNG date  
 $LSTNG\_C = ((WHLSTNGY - 1900) * 12) + WHLSTNGM$

**SoftEdit\_HT7e.1.** If year of last negative HIV test before 1985 (HT7e.1 (year) LT 1985), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La prueba del VIH no estaba ampliamente disponible antes de 1985. Por favor, confirme el año que el participante recibió el último resultado negativo de la prueba del VIH. Si [fill with response to HT7e.1 (year)] NO es correcto, por favor, vuelva a la pantalla previa e ingrese nuevamente el año correcto." Then go to HardEdit\_HT7e.1.

**HardEdit\_HT7e.1** If the date of the last negative HIV test after interview date ((LSTNG\_C GT IDATE\_C) or (WHLSTNGY AFTER IDATEY)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha de la última prueba del VIH con resultado negativo no puede ser posterior a la fecha de hoy." Then go back to HT7e.1.

If the date of the last negative HIV test before date of birth, (HT7e.1 BEFORE ES1), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha de la última prueba del VIH con resultado negativo no puede ser anterior a la fecha de nacimiento [fill with response to ES1, formatted as Month DD, YYYY]." Then go back to HT7e.1.

If the date of last negative test after first positive test ((LSTNG\_C GT POS1ST\_C) or (WHLSTNGY AFTER POS1STY)),  
 DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La fecha de la última prueba del VIH con resultado negativo no puede ser posterior a la fecha de la primera prueba con resultado positivo [if month & year of first positive test are known, fill with response to HT7, formatted as “en month, YYYY”; if month missing but year known, fill with response to HT7 (year), formatted as “en YYYY”].” [Then go back to HT7e.1.

If the recent test was positive (HT4c EQ 2) and date of last negative test after most recent test ((LSTNG\_C GE RCNTST\_C) or (WHLSTNGY AFTER RCNTSTY) DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La fecha de la última prueba del VIH con resultado negativo no puede ser a partir o posterior a la fecha de la primera prueba con resultado positivo [if month & year of first positive test are known, fill with response to HT7, formatted as “en month, YYYY”; if month missing but year known, fill with response to HT7 (year), formatted as “en YYYY”].” Then go back to HT7e.1.

If HT7e.1 within past 2 yrs ((LSTNG\_C GE AGO2Y\_C) or (IDATEY- WHLSTNGY EQ 0 or 1)) & R did not report testing in the past 2 years (HT3 EQ 0), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de pruebas en los últimos 2 años). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then go back to HT3.

Else, go to HT7f.

**En los 2 años anteriores a su primera prueba con resultado positivo** [if month & year of first positive test are known, fill with response to HT7, formatted as “en month, YYYY”; if month missing but year known, fill with response to HT7 (year), formatted as “en YYYY”; if month & year of first positive test not reported (HT7 EQ DK or REF), fill with “esa última vez”], **¿cuántas veces se hizo la prueba del VIH? No cuente su primera prueba con resultado positivo.**

**HT7f.**

BFPSNUM1

Times tested before 1st positive test

Range.....	0-700
No Sabe.....	999
Rehusó Contestar.....	777

**HardEdit\_HT7f.1.** If R reported testing 0 times in the 2 years prior to the first positive test (HT7f EQ 0), R tested at least twice in past 2 years (HT3 GT 1), & R’s first positive test date was within the past two years ((POS1ST\_C GE AGO2Y\_C) or (IDATEY- POS1STY EQ 0 or 1)) DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de pruebas en los últimos 2 años). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda.” Then go back to HT3.

Linkage to Care

**Universe\_LinkagetoCare.** All HIV-positive Rs (HT2 EQ 1 or HT4c EQ 2).

**HT8.** **¿Alguna vez ha visto a un médico, enfermero u otro proveedor del cuidado de la salud para hacerse una evaluación médica o atención médica relacionada con su infección del VIH?**

POSMD

Seen health care provider for HIV infection

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**Check\_HT8a.** If R has never been seen for HIV care, (HT8 EQ 0), go to HT8a.

If R has ever been seen for HIV care (HT8 EQ 1), go to HT8b.  
 Else, go to INTRO\_HT11.

**¿Cuál es la razón principal por la cual nunca ha visitado a un proveedor del cuidado de la salud para realizarse una evaluación médica o recibir atención médica relacionada con su infección del VIH?**

<b>HT8a.</b>	<b>[NO lea las opciones.]</b>	
POSRNHC	Reason never went to HCP for HIV care	
	Se sentía bien.....	1
	No quería pensar que era VIH positivo; se niega a aceptarlo.....	2
	No tenía dinero o seguro médico.....	3
	Era inconveniente (lugar, horario, hora, etc.).....	4
	Estaba bebiendo o usando drogas.....	5
	Cita pendiente.....	6
	No podía encontrar un proveedor del cuidado de la salud.....	7
	Temor o miedo.....	8
	Estaba encarcelado.....	9
	Otro.....	10
	No Sabe.....	99
	Rehusó Contestar.....	77

**Check\_HT8a.1.** If R does not report 'Other' (HT8a NE 10), go to Check\_HT8b.  
 Else, go to HT8a.1.

**HT8a.1.** **ENTREVISTADOR: Escriba otra razón por la cual el participante nunca buscó atención médica para el VIH.**  
 SPECNSC Other reason never went to HCP for HIV care

-----  
 {text response; max length = 100 characters}

**Check\_HT8b.** Go to INTRO\_HT11.

**HT8b.** **¿Cuándo fue la primera vez que visitó a su proveedor del cuidado de la salud después de enterarse que tenía el VIH? (Por favor dígame el mes y el año.)**  
 FRSTMD First saw health care provider after learning HIV+

\_\_\_ / \_\_\_ (MM/YYYY)  
 Range (Año) .....1900-Current  
 No Sabe (Año)..... 9999  
 Rehusó Contestar (Año)..... 7777

**Check\_**  
**CALC\_FRSTMD\_C.** If R did not report when they first went to a health care provider (HT8b EQ DK or REF), go to Check\_HT8b.1  
 Else, go to CALC\_FRSTMD\_C.

**CALC\_FRSTMD\_C.**  
 Century month version of  
 FRSTMD\_C FIRST MD date  $CALC\_FRSTMD\_C = (FRSTMDY - 1900) * 12 + FRSTMDM$

**HardEdit\_HT8b.** If R's date of first visit for HIV care is after date of interview ((FRSTMD\_C GT IDATE\_C) or (FRSTMDY AFTER IDATEY)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha en que el participante ha visto por primera vez a un proveedor

del cuidado de la salud no puede ser posterior a la fecha de hoy." Then, go back to HT8b.

If R's date of first visit for HIV care is before date of birth, (HT8b BEFORE ES1), DISPLAY: "**ENTREVISTADOR:** La fecha en que el participante ha visto por primera vez a su proveedor del cuidado de la salud sobre su estado seropositivo no puede ser anterior a su fecha de nacimiento (fill with value for ES1, formatted as '(Month, DD, YYYY)')." Then, go back to HT8b.

If R's date of first visit for HIV care is before date of first HIV-positive test date ((POS1ST\_C GT FRSTMD\_C) or (POS1STY AFTER FRSTMDY)), DISPLAY: "**ENTREVISTADOR:** La fecha en que el participante ha visto por primera vez a un proveedor del cuidado de la salud sobre su estado seropositivo no debe ser anterior a su primera prueba con resultado positivo." Then, go back to HT8b.

Else, go to Check\_HT8b.1

**Check\_HT8b.1** If difference between first visit for HIV care date & first HIV-positive test date is LE three months ((FRSTMD\_C - POS1ST\_C) LE 3) or if R refused to report date of first visit for HIV care or date of first positive test result (HT8b or HT7 EQ REF), go to HT8d.

If R did not know when first visit for HIV care occurred or date of first positive test result (HT8b or HT7 EQ DK) or if R did not know the month of first visit for HIV care or month of first positive test date (FRSTMDM is missing or POS1STM is missing), go to HT8b.1.

If difference between first visit for HIV care date and first HIV-positive test date is GT three months (FRSTMD\_C - POS1ST\_C GT 3) or if difference between year of first visit for HIV care & year of first positive test is GT 1 (FRSTMDY- POS1STY GT 1), go to HT8c.

Else, go to HT8c.

**HT8b.1. ¿Visitó por primera vez a su proveedor del cuidado de la salud, para recibir atención médica relacionada con el VIH, más de 3 meses después de enterarse que tenía el VIH?**

C_FRSTMD	Confirm: 1st MD visit more than 3 months before 1 <sup>st</sup> HIV-pos Dx	
No.....	.....	0
Sí.....	.....	1
No Sabe.....	.....	9
Rehusó Contestar.....	.....	7

**Check\_HT8c.** If R's first HIV care visit GT 3 months after 1<sup>st</sup> HIV-positive diagnosis (HT8b.1. EQ 1) go to HT8c.  
 Else, go to HT8d.

**Algunas personas van a ver a un proveedor del cuidado de la salud tan pronto se enteran de que son VIH positivas, otras no. ¿Cuál es la razón principal por la que no visitó a un proveedor del cuidado de la salud tan pronto se enteró de su infección del VIH?**

<b>HT8c.</b>	[NO lea las opciones.]	
RDELYHC	Main reason delayed visit to HCP for HIV care	
Se sentía bien.....	.....	1
No quería pensar que era VIH positivo; se niega a aceptarlo.....	.....	2
No tenía dinero o seguro médico.....	.....	3
Era inconveniente (lugar, horario, hora, etc.).....	.....	4
Estaba bebiendo o usando drogas.....	.....	5
No pudo conseguir una cita más temprano.....	.....	6
No podía encontrar un proveedor del cuidado de la salud.....	.....	7
Temor o miedo.....	.....	8

Estaba encarcelado.....	9
Otro.....	10
No Sabe.....	99
Rehusó Contestar.....	77

**Check\_HT8c.1.** If R's reason for not going for first HIV care visit soon after first HIV-positive test result is 'other' (HT8c EQ 10), go to HT8c.1.  
 Else, go to HT8d.

**HT8c.1.** **ENTREVISTADOR: Escriba otra razón por la que el participante no buscó atención médica para el VIH poco después del diagnóstico:**  
 SPECRCAD Specified reason delayed visit to HCP for HIV care

-----  
 {text response; max length = 100 characters}

**HT8d.** **¿Cuándo fue la última vez que visitó a su proveedor del cuidado de la salud para recibir atención médica relacionada con el VIH? Por favor dígame el mes y el año.**  
 LASTMD Last saw health care provider  
 \_\_\_ / \_\_\_ (MM/YYYY)  
 Range (Año) .....1900-Current  
 No Sabe (Año)..... 9999  
 Rehusó Contestar (Año)..... 7777

**Check\_CALC\_LASTMD\_C.** If R did not report when they last visited a health care provider (HT8d EQ DK or REF), go to Check\_HT8d.1.  
 Else, go to CALC\_LASTMD\_C.

**CALC\_LASTMD\_C.** Century month version of  
 LASTMD\_C LAST MD date  $LASTMD\_C = (LASTMDY - 1900) * 12 + LASTMDM$

**HardEdit\_HT8d.** If R's date of last visit for HIV care after date of interview ((LASTMD\_C GT IDATE\_C) or (LASTMDY AFTER IDATEY)), DISPLAY: "**ENTREVISTADOR:** La fecha que visitó a su proveedor del cuidado de la salud por última vez no puede ser posterior a la fecha de hoy." Then, go back to HT8d.

If R's date of last visit for HIV care before date of birth, (HT8d BEFORE ES1, DISPLAY: "**ENTREVISTADOR:** La fecha de la última visita no puede ser anterior a su fecha de nacimiento (fill with value for ES1, formatted as '(Month, DD, YYYY)')." Then, go back to HT8d.

If R's date of last visit for HIV care is before date of first visit for HIV care ((LASTMD\_C LT FRSTMD\_C) or (FRSTMDY AFTER LASTMDY)), DISPLAY: "**ENTREVISTADOR:** La fecha de su última visita no puede ser antes que la fecha de su primera consulta." Then, go back to HT8d.

If R's date of last visit for HIV care is before date of first positive test ((LASTMD\_C LT POS1ST\_C) or (POS1STY AFTER LASTMDY)), DISPLAY: "**ENTREVISTADOR:** La fecha de su última visita no puede ser anterior a la fecha de su primera prueba con resultado positivo." Then, go back to HT8d.

Else, go to Check\_HT8d.1.



**Check\_HT8d.1.** If difference between year of interview and year of last visit for HIV care GT 1 (IDATEY - LASTMDY GT 1), go to HT8e.  
 If R refused to report date of last visit for HIV care (HT8d EQ REF), go to HT9.  
 If R's date of last visit for HIV care within 6 months of interview (LASTMD\_C GE AGO6M\_C), go to HT9.  
 Else, go to HT8d.1.

**HT8d.1.** **¿Fue su última visita para recibir atención médica relacionada con el VIH en los últimos 6 meses?**  
 C\_LASTMD Last HIV care in the past 6 months - n/y

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**Check\_HT8e.** If R's last visit for HIV care was not in the last 6 months (HT8d.1. EQ 0), go to HT8e.  
 Else, go to HT9.

**¿Cuál es la razón principal por la que no ha visitado en los últimos 6 meses a un proveedor del cuidado de la salud para recibir atención médica relacionada con el VIH?**

**HT8e.** [NO lea las opciones.]  
 REANOHC Main reason not seen HCP in 6 mos

Se sentía bien.....	1
No quería pensar que era VIH positivo; se niega a aceptarlo.....	2
No tenía dinero o seguro médico.....	3
Era inconveniente (lugar, horario, hora, etc.).....	4
Estaba bebiendo o usando drogas.....	5
No pudo conseguir una cita más temprano.....	6
No podía encontrar un proveedor del cuidado de la salud.....	7
Temor o miedo.....	8
Estaba encarcelado.....	9
Otro.....	10
No Sabe.....	99
Rehusó Contestar.....	77

**Check\_HT8e.1.** If R's reason for not going to HCP in past 6 months is 'other' (HT8e EQ 10), go to HT8e.1.  
 Else, go to HT9.

**HT8e.1.** **ENTREVISTADOR: Escriba otra razón por la que el participante no buscó atención médica para el VIH en los últimos 6 meses:**  
 SPECDSC Specified reason not seen HCP in 6 mos

-----  
 {text response; max length = 100 characters}

**HIV Medications**

**Universe\_HIV Medications.** Rs who reported having seen a health care provider for HIV care (HT8 EQ 1).

<b>HT9.</b>	<b>¿Actualmente está usted tomando medicamentos antirretrovirales para tratar su infección del VIH?</b>	
CURRAMED	Currently taking antiretrovirals	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Check\_HT9a.** If R is currently taking ARVs or did not respond (HT9 EQ 1, DK or REF), go to INTRO\_HT10.  
 Else, go to HT9a.

**¿Cuál es la razón principal por la cual no está tomando actualmente medicamentos antirretrovirales?**

<b>HT9a.</b>	[NO lea las opciones]	
WHNOARV	Main reason not currently taking ARVs	
	Se siente bien.....	1
	El médico le aconsejó retrasar el tratamiento.....	2
	No quiere pensar que era VIH positivo; se niega a aceptarlo.....	3
	Está preocupado por los efectos secundarios.....	4
	No tiene dinero ni seguro médico.....	5
	Estaba bebiendo o usando drogas.....	6
	Recientemente, recibió atención.....	7
	No puede seguir el tratamiento con el medicamento.....	8
	Otro.....	9
	No Sabe.....	99
	Rehusó Contestar.....	77

**Check\_HT9a.1.** If R's reason for not currently taking ARVs is 'other' (HT9a EQ 9), go to HT9a.1.  
 Else, go to INTRO\_HT10.

**HT9a.1.** **ENTREVISTADOR: Escriba otra razón por la que el participante no está tomando actualmente medicamentos antirretrovirales:**  
 SPECNOM Other reason not taking ARVs

-----

{text response; max length = 100 characters}

**INTRO\_HT10.** DISPLAY: "DIGA: Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre la carga viral del VIH. Las pruebas de su carga viral del VIH miden la cantidad de VIH en la sangre."

<b>HT10.</b>	<b>¿Se ha hecho alguna vez una prueba de la carga viral del VIH?</b>	
EVRVLTST	Ever had viral load test	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Check\_HT10a.** If R never had a viral load test or did not respond (HT10 EQ 0, DK or REF), go to INTRO\_HT11.

Else, go to HT10a.

**HT10a. ¿Cuándo se hizo la última prueba de carga viral? Por favor dígame el mes y el año.**

RCVLTST Date of most recent VL  
\_\_ / \_\_ \_\_ \_\_ (MM/YYYY)  
Range (Año) .....1900-Current  
No Sabe (Año)..... 9999  
Rehusó Contestar (Año)..... 7777

**Check\_CALC\_VLTST\_C.** If R did not report when they had most recent viral load test (HT10a EQ DK or REF), go to INTRO\_HT10b.  
Else, go to CALC\_VLTST\_C.

**CALC\_VLTST\_C.**  
VLTST\_C Century month version of  
RCVLTST date VLTST\_C = (RCVLTSTY-1900)\*12 + RCVLTSTM

**HardEdit\_HT10a.**  
If R's date of most recent viral load test after date of interview ((VLTST\_C GT IDATE\_C) or (RCVLTSTY AFTER IDATEY)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha de su última prueba de carga viral no puede ser posterior a la fecha de hoy." Then, go back to HT10a.  
  
If R's date of most recent viral load test before date of birth (HT10a BEFORE ES1), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha de su última prueba de carga viral no puede ser anterior a su fecha de nacimiento (fill with response to ES1, formatted as Month, DD, YYYY)." Then, go back to HT10a.  
  
If R's date of most recent viral load test is before date of first visit for HIV care ((VLTST\_C LT FRSTMD\_C) or (FRSTMDY AFTER RCVLTSTY)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha de su última prueba de carga viral no puede ser anterior a la fecha de su primera visita." Then, go back to HT10a.  
  
If R's date of most recent viral load test is after date of last visit for HIV care ((VLTST\_C GT LASTMD\_C) or (RCVLTSTY AFTER LASTMDY)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha de su última prueba de carga viral no puede ser posterior a la fecha de su última visita." Then, go back to HT10a.  
  
If R's date of most recent viral load test is before date of first positive test ((VLTST\_C LT POS1ST\_C) or (POS1STY AFTER RCVLTSTY)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha de su última prueba de carga viral no puede ser anterior a la fecha de su primera prueba con resultado positivo." Then, go back to HT10a.  
  
Else, go to INTRO\_HT10b.

**INTRO\_HT10b.** DISPLAY: "DIGA: Ahora, voy a preguntarle sobre el resultado de su última prueba de carga viral. Al ver esta tarjeta, ¿qué categoría representa su último resultado?"  
  
[Entregue la Tarjeta de Respuestas BB al Participante.]

**¿Cuál fue el resultado de su última prueba de carga viral?**

**HT10b.** [LEA las opciones.]  
VRLTRSLT Result for most recent VL  
Por debajo del nivel de detección, imperceptible..... 1  
Detectable pero menos de 5000 copias virales/ml..... 2  
5000 a 100 000 copias virales/ml..... 3

Mayor de 100 000 copias virales/ml.....	4
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**UNIVERSE\_HIV Stigma. All R's**

**HIV Stigma**

**INTRO\_HT11.** DISPLAY: "DIGA: Ahora, voy a leerle una serie de declaraciones. Por favor dígame que tan de acuerdo o en desacuerdo está con cada una de ellas, usando las opciones de esta tarjeta.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas H al Participante.]"

**La primera declaración es...La mayoría de la gente en [fill with project area (city name from IE2)] discriminaría a alguien que tenga el VIH. Usted está...**

**HT11.**  
 PHIVDISC

[LEA las opciones.]  
 Perceived discrimination against someone with HIV

Completamente de acuerdo.....	1
De acuerdo.....	2
Ni de acuerdo ni en desacuerdo.....	3
En desacuerdo.....	4
Completamente en desacuerdo.....	5
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**La mayoría de la gente en [fill with project area (city name from IE2)] apoyaría el derecho de una persona con VIH a vivir y trabajar donde quiera. Usted está...**

**HT12.**  
 PSUPPHIV

[LEA las opciones.]  
 Perceived support of rights of persons with HIV

Completamente de acuerdo.....	1
De acuerdo.....	2
Ni de acuerdo ni en desacuerdo.....	3
En desacuerdo.....	4
Completamente en desacuerdo.....	5
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**La mayoría de la gente en [fill with project area (city name from IE2)] no tendría amistad con alguien que tenga el VIH. Usted está...**

**HT13.**  
 PERFRHIV

[LEA las opciones.]  
 Perceived friendships with persons with HIV

Completamente de acuerdo.....	1
De acuerdo.....	2
Ni de acuerdo ni en desacuerdo.....	3
En desacuerdo.....	4
Completamente en desacuerdo.....	5
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**HT14.** **La mayoría de la gente en [fill with project area (city name from IE2)] piensa que las personas que**

**contrajeron el VIH por las relaciones sexuales o por usar drogas se lo merecieron. Usted está...**

[LEA las opciones.]

PPUNISHH	Belief people with HIV got what they deserved	
	Completamente de acuerdo.....	1
	De acuerdo.....	2
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo.....	3
	En desacuerdo.....	4
	Completamente en desacuerdo.....	5
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**CALC\_ENDHT.**

**ENDHT**            Time HIV testing section ended    ENDHT = Current time

**END\_HT.**            Go to Health Conditions Section (HC).

NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE

HEALTH CONDITIONS (HC)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label
Preloaded Variables	--	AGE	QDS calculated age today
Preloaded variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Preloaded variables	--	IDATEM	Interview date: Month
Preloaded variables	--	IDATED	Interview date: day
Consent	CN1	CONSENTA	Consent to survey
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible: MSM cycle
Eligibility Screener	--	EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener	--	EL_HET	Eligible: HET cycle
Non-Injection Drug Use	--	ENDND	Time non-injection drug use section ended
Injection Drug Use	--	ENDID	Time injection drug use section ended
Sexual Behavior	--	ENDSX	Time sexual behavior section ended
Alcohol Use	--	ENDAL	Time alcohol use section ended
Drug Treatment	---	ENDTX	Time drug treatment section ended
HIV Testing	--	ENDHT	Time HIV testing section ended

**Universe\_HC.** All eligible Rs (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 1) or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 2) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 3) who consent to interview (CN1 EQ 1) and completed all prior sections ((ENDSX, ENDAL, ENDID, ENDND, ENDTX, & ENDHT) are not missing).

**CALC\_BEGSHC.**

**BEGHC** Time at beginning of HC section  
 BEGHC = Current time

**INTRO\_HealthConditions.** DISPLAY: "DIGA: Ahora, quisiera hacerle algunas preguntas sobre su salud."

**Hepatitis C (HCV)**

**INTRO\_HC1.** DISPLAY: "DIGA: Las primeras preguntas tratan sobre la hepatitis C. Existen tres tipos comunes de hepatitis: A, B y C. La hepatitis C se transmite mediante sangre infectada y es el tipo de hepatitis que NO tiene una vacuna."

**HC1.** ¿Alguna vez le han hecho la prueba de infección de la hepatitis C?  
 EVRHCTST Ever tested for HCV  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Check\_HC2a.** If R ever tested for hepatitis C (HC1 EQ 1), go to HC2a.  
 Else, go to INTRO\_HC5a.

**HC2a.** **¿En qué año se hizo la última prueba de la hepatitis C?**  
 RCHCTST When most recent HCV test

-----	1900-Current
No Sabe.....	9999
Rehusó Contestar.....	7777

[Entregue la Tarjeta de Respuestas CC al Participante.]

**¿Cuál de los siguientes describe mejor el lugar en que se hizo la última prueba de la hepatitis C?**

**HC2b.** [LEA las opciones.]  
 LOCHCTST Where most recent HCV test

Centro de consejería y pruebas del VIH.....	0
Programa de alcance comunitario del VIH/SIDA o unidad móvil.....	1
Programa de tratamiento de uso de drogas.....	2
Programa de intercambio de agujas o jeringas.....	3
Centro correccional (cárcel o prisión).....	4
Clínica de planificación familiar o de obstetricia.....	5
Clínica de salud pública/ Centro comunitario de salud.....	6
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**HC3.** **¿Alguna vez un médico, enfermero u otro proveedor del cuidado de la salud le dijo que tenía la hepatitis C?**  
 HEPEVER Ever told had hepatitis C by doctor or nurse

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**Check\_HC4a.** If R never told they had hepatitis C (HC3 NE 1), go to INTRO\_HC5a.. Else, go to HC4a.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas DD al Participante.]

**¿Cuándo le informaron que tenía la hepatitis C?**

**HC4a.** [LEA las opciones.]  
 WHENTHC When told had HCV

Hace 6 meses o menos.....	0
Hace más de 6 meses, pero menos de 1 año.....	1
Hace 1 año, pero menos de 5.....	2
Hace 5 años pero menos de 10.....	3
Hace 10 años o más.....	4
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**HC4b.** **¿Alguna vez ha tomado medicamentos para tratar su infección de hepatitis C?**  
 HCVMEDS Ever taken medicine to treat HCV

No.....	0
Sí.....	1

No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Sexually Transmitted Diseases**

**INTRO\_HC5a.** On one screen, DISPLAY: “DIGA: Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre las enfermedades de transmisión sexual o ETS, además del VIH y la hepatitis.”

On the next screen, DISPLAY: “DIGA: ¿ALGUNA VEZ un médico u otro proveedor del cuidado de la salud le dijo que tenía alguna de las siguientes (enfermedades)?

[LEA las opciones. MARQUE SÍ o NO para cada una.]”

**HC5a.**                    **¿Herpes genital?**  
 EVRHERP                Ever diagnosed genital herpes

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**HC5b.**                    **¿Verrugas genitales?**  
 EVRGWAR                Ever diagnosed genital warts

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**HC6.**                    **En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] [interview year- 1], ¿algún médico u otro proveedor del cuidado de la salud le ha hecho una prueba para detectar enfermedades de transmisión sexual como gonorrea, clamidia o sífilis? NO incluya las pruebas del VIH o de la hepatitis.**  
 STDTEST                Tested for STD past 12 months

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Check\_HC7.**            If MSM cycle, (CYCLE EQ 1), go to HC7.  
 Else, go to INTRO\_HC8a.

**HC7.**                    **En los últimos 12 meses, ¿se hizo una prueba de enfermedades de trasmisión sexual (ETS) anal o rectal?**  
 RSTDTEST                Rectal STD test past 12 months

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**INTRO\_HC8a.**        DISPLAY: “DIGA: En los últimos 12 meses, ¿algún médico u otro proveedor del cuidado de la salud le dijo que tenía...



[LEA las opciones. MARQUE SÍ o NO para cada una.]”

**HC8a. Gonorrea?**  
**GONORR** Gonorrhea past 12 months  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**HC8b. Clamidia?**  
**CHLAMYD** Chlamydia past 12 months  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**HC8c. Sífilis?**  
**SYPHILIS** Syphilis past 12 months  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**HC9a. ¿Alguna vez recibió una vacuna contra el VPH o “HPV” (por ejemplo, GARDISIL) que previene las verrugas genitales, el cáncer anal y el cáncer cervical?**  
**HPVVAC** Ever received HPV shot  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Check\_HC9b.** If R has received HPV vaccine (HC9a EQ 1), go to HC9b.  
 Else, go to INTRO\_HC10a.

**HC9b. ¿A qué edad recibió la primera dosis de la vacuna contra el VPH o “HPV”?**  
**AGEVAC** Age first dose HPV vaccine  
 — — —  
 Range.....0-100  
 No Sabe..... 999  
 Rehusó Contestar..... 777

**HardEdit\_HC9b.** If age at first dose of vaccine is greater than R’s age (HC9b GT AGE), DISPLAY: “**ENTREVISTADOR:** La edad de la primera vacunación no puede ser mayor que la edad actual del participante, [fill with value for R’s age (AGE)].” Then, go back to HC9b.  
 Else, go to INTRO\_HC10a.

**Psychological Distress**

**INTRO\_HC10a.** DISPLAY: [Entregue la Tarjeta de Respuestas EE al Participante.]

“DIGA: Las siguientes preguntas tratan sobre cómo se ha sentido durante los últimos 30 días, es decir, desde el [(if interview month is January, March, May, July, August, October, or December (IDATEM EQ 01, 05, 07, 08, 10, or 12) & interview day is the 31st (IDATED EQ 31), fill with “primero de este mes”); if interview month is March (IDATEM= 03) & interview day is the 29th or 30th (IDATED EQ 29 or 30), fill with “28 de febrero”; else, [[Fill with interview date]][Fill with suffix] "del mes pasado"]. Por favor, dígame cómo se ha sentido usando una de las opciones de esta tarjeta.”

**Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se sintió nervioso?**

<b>HC10a.</b>	[LEA las opciones.]	
FEELNERV	How often nervous in past 30 days	
	Todo el tiempo.....	0
	La mayor parte del tiempo.....	1
	A veces .....	2
	Pocas veces.....	3
	Nunca .....	4
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se sintió desesperado?**

<b>HC10b.</b>	[LEA las opciones.]	
FEELHOPE	How often hopeless in past 30 days	
	Todo el tiempo.....	0
	La mayor parte del tiempo.....	1
	A veces .....	2
	Pocas veces.....	3
	Nunca .....	4
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se sintió agitado o inquieto?**

<b>HC10c.</b>	[LEA las opciones.]	
FEELREST	How often restless in past 30 days	
	Todo el tiempo.....	0
	La mayor parte del tiempo.....	1
	A veces .....	2
	Pocas veces.....	3
	Nunca .....	4
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se sintió tan triste o deprimido que nada lo animaba?**

<b>HC10d.</b>	[LEA las opciones.]	
FEELSAD	How often sad/depressed in past 30 days	
	Todo el tiempo.....	0
	La mayor parte del tiempo.....	1
	A veces .....	2
	Pocas veces.....	3
	Nunca .....	4
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia sintió que todo le costaba trabajo?**

<b>HC10e.</b>	[LEA las opciones.]	
FEELFRT	How often everything an effort in past 30 days	
	Todo el tiempo.....	0
	La mayor parte del tiempo.....	1
	A veces .....	2
	Pocas veces.....	3
	Nunca .....	4
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se despreciaba, sentía que no servía para nada o era inútil?**

<b>HC10f.</b>	[LEA las opciones.]	
FEELDOWN	How often down in past 30 days	
	Todo el tiempo.....	0
	La mayor parte del tiempo.....	1
	A veces .....	2
	Pocas veces.....	3
	Nunca .....	4
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

Disability

**INTRO\_HC11a.** DISPLAY: "Las siguientes preguntas tratan sobre su salud en general."

<b>HC11a.</b>	<b>¿Es sordo o tiene una dificultad grave para oír?</b>	
DISDEAF	Disability - hearing	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

<b>HC11b.</b>	<b>¿Es ciego o tiene alguna dificultad grave para ver, aun cuando usa lentes?</b>	
DISBLND	Disability - vision	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

<b>HC11c.</b>	<b>Debido a un estado físico, mental o emocional, ¿tiene graves dificultades para concentrarse, recordar cosas o tomar decisiones?</b>	
DISCOGN	Disability - Cognition	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

<b>HC11d.</b>	<b>¿Tiene mucha dificultad para caminar o subir las escaleras?</b>	
DISWALK	Disability - Ambulation	

No.....0.....  
Sí.....1.....  
No Sabe.....9.....  
Rehusó Contestar.....7.....

**HC11e.**                    **¿Tiene dificultad para vestirse o bañarse?**  
DISCARE                    Disability - Self-care

No.....0.....  
Sí.....1.....  
No Sabe.....9.....  
Rehusó Contestar.....7.....

**HC11f.**                    **Debido a un estado físico, mental o emocional, ¿tiene dificultad para hacer diligencias solas, como ir al consultorio del médico o de compras?**  
DISERN                    Disability -Errands

No.....0.....  
Sí.....1.....  
No Sabe.....9.....  
Rehusó Contestar.....7.....

**CALC\_ENDHC.**

ENDHC                    Time health conditions section  
ended                    ENDHC = Current time

**END\_HC.**                    Go to Jail Testing Section (JT).

NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE

HIV TESTING IN JAIL (JT)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label
Consent	CN1	CONSENTA	Consent to survey
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible: MSM cycle
Eligibility Screener	--	EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener	--	EL_HET	Eligible: HET cycle
Non-Injection Drug Use	--	ENDND	Time non-injection drug use section ended
Injection Drug Use	--	ENDID	Time injection drug use section ended
Sexual Behavior	--	ENDSX	Time sexual behavior section ended
Alcohol Use	--	ENDAL	Time alcohol use section ended
Drug Treatment	---	ENDTX	Time drug treatment section ended
HIV Testing	--	ENDHT	Time HIV testing section ended
Health Conditions	--	ENDHC	Time health conditions section ended

**Universe\_JT.** All eligible Rs (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 1) or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 1) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 1) who consent to interview (CN1 EQ 1) and completed all prior sections ((ENDSX, ENDAL, ENDID, ENDND, ENDTX, ENDHT, & ENDHC) are not missing).

**CALC\_BEGJT.**

**BEGJT** Time at beginning of JTsection  
 BEGJT = Current time

**INTRO\_JT1.** DISPLAY: "DIGA: Ahora le preguntaré sobre las experiencias con el sistema de justicia penal.

**JT1.** ¿Alguna vez ha estado en un centro de detención, en la cárcel o prisión por más de 24 horas?  
 EVHELD Ever held or arrested

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Check\_JT1a.** If JT1 EQ 1, go to JT1a.  
 Else, go to CALC\_ENDJT.

**JT1a.** Durante los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿ha estado en un centro de detención, en la cárcel o en prisión por más de 24 horas?  
 HELD12M Held or arrested past 12 months

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Check\_JT2.** If JT1a EQ 1, go to JT2.  
Else, go to CALC\_ENDJT.

**JT2.** Durante los últimos 12 meses, ¿le hicieron una prueba del VIH cuando estuvo en un centro de detención, en la cárcel o en prisión?  
**HIVTJL** In jail received HIV test past 12 months

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**CALC\_ENDJT.**

**ENDJT** Time HIV testing in jail section ended                      ENDJT = Current time

**END\_JT.** Go to Prevention Activities (PA).

**NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE**  
**ASSESSMENT OF PREVENTION ACTIVITIES (PA)**

<b>Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire</b>			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preloaded Variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Injection Drug Use	--	LINJ12	injected in last 12 months
Injection Drug Use	ID8	STERILE	INJ Frequency used sterile needle- 12 months
Injection Drug Use	--	ENDID	Time injection drug section ended
Consent	CN1	CONSENTA	Consent to survey
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible: MSM cycle
Eligibility Screener	--	EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener	--	EL_HET	Eligible: HET cycle
Eligibility Screener	--	E_INJ12	injected in last 12 months
HIV Testing in Jail	--	ENDJT	Time HIV testing in jail section ended
HIV Testing	HT2	EVERPOS	Ever test positive for HIV
HIV Testing	HT4c	RCNTRST	Result most recent HIV test
HIV Testing	--	ENDHT	Time HIV testing section ended
Non-Injection Drug Use	--	ENDND	Time non-injection drug use section ended
Injection Drug Use	--	ENDID	Time injection drug use section ended
Sexual Behavior	--	ENDSX	Time sexual behavior section ended
Alcohol Use	--	ENDAL	Time alcohol use section ended
Drug Treatment	---	ENDTX	Time drug treatment section ended
Health Conditions	--	ENDHC	Time health conditions section ended

**Universe\_PA.** All Eligible Rs (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 1) OR (CYCLE EQ 2 & EL IDU EQ 1) OR (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 1) who consent to interview (CN1 EQ 1) and completed all prior sections ((ENDSX, ENDAL, ENDID, ENDND, ENDTX, ENDHT, ENDHC, & ENDJT) are not missing).

**CALC\_BEGPA.**

**BEGPA** Time at beginning of PA section BEGPA = Current time

**HIV Prevention Resources**

**INTRO\_PA1.** DISPLAY: "DIGA: Ahora, quisiera preguntarle sobre las actividades de prevención del VIH que se realizan en esta zona."

**PA1.** En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿le han dado condones gratuitos, sin contar los que le han dado un amigo, un pariente o una pareja sexual?

COND12 Received free condoms past 12 mos

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_PA1a.** If R did not get any free condoms (PA1 NE 1) & R injected drugs in the past 12 months (LINJ12 or E\_INJ12 EQ 1), go to Check\_PA2.  
 If R did not get any free condoms (PA1 NE 1) and R did not report injecting drugs in the past 12 months (LINJ12 and E\_INJ12 NE 1), go to INTRO\_PA4.  
 Else, go to PA1a.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas FF al Participante.]

**¿De esta lista, dígame, de qué lugar o lugares obtuvo condones gratuitos?**

- PA1a.** [LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]
- FCON Location got free condoms
  - FCONA Organización orientada al VIH/SIDA.....
  - FCONB Organización para homosexuales o gays, lesbianas, bisexuales, transgéneros y “queers” .....
  - FCONC Programa de intercambio de agujas o jeringas.....
  - FCOND Programa de alcance para usuarios de drogas inyectables.....
  - FCONE Consultorio médico, centro de salud, clínica u hospital.....
  - FCONF Centro de tratamiento de uso de drogas o alcohol.....
  - FCONG Bar, discoteca, librería u otros negocios.....
  - FCONH Otras organizaciones comunitarias.....
  - FCONI Otro lugar.....
  - No Sabe.....99
  - Rehusó Contestar.....77

**Check\_PA2.** If R injected drugs in the past 12 months (LINJ12 or E\_INJ12 EQ 1) & never used a sterile needle in the past 12 months or if R did not respond (ID8= 0, DK, REF), go to PA3.  
 If injected drugs in the past 12 months (LINJ12 or E\_INJ12 EQ 1) and used a sterile needle in the past 12 Months (ID8 NE 0, DK, REF), go to PA2.  
 Else, go to INTRO\_PA5.

**Universe\_PA\_IDU.** Rs who injected in the past 12 months (LINJ12 or E\_INJ12 EQ 1) and used a sterile needle (ID8 NE 0, DK, REF)

[Entregue la Tarjeta de Respuestas GG al Participante.]

**En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿de cuál lugar o lugares de esta lista obtuvo agujas nuevas y estériles?**

- PA2.** [LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]
- LSTR Location of sterile needles
  - LSTRA Organización orientada al VIH/SIDA.....
  - LSTRB Programa de intercambio de agujas o jeringas.....
  - LSTRC Programa de alcance para usuarios de drogas inyectables.....
  - LSTRD Programa de tratamiento de uso de drogas o alcohol.....
  - LSTRE Consultorio médico, centro de salud, clínica u hospital.....
  - LSTRF Farmacia o droguería.....
  - LSTRG Amigo, pariente o pareja sexual.....
  - LSTRH Vendedor de agujas o drogas, sala para uso de drogas inyectables (“shooting gallery”), en la calle.....
  - LSTRI Otro lugar.....
  - No Sabe.....99
  - Rehusó Contestar.....77



[Entregue la Tarjeta de Respuestas GG al Participante.]

**En los últimos 12 meses, cuando se inyectó, ¿cuál era el lugar más común del que obtenía las agujas nuevas y estériles?**

**PA2a.**  
LSTRMC

[LEA las opciones.]

Location of sterile needles -- most common

Organización orientada al VIH/SIDA.....	1
Programa de intercambio de agujas o jeringas.....	2
Programa de alcance para usuarios de drogas inyectables.....	3
Programa de tratamiento de uso de drogas o alcohol.....	4
Consultorio médico, centro de salud, clínica u hospital.....	5
Farmacia o droguería.....	6
Amigo, pariente o pareja sexual.....	7
Vendedor de agujas o drogas, sala para uso de drogas inyectables ("shooting gallery"), en la calle.....	8
Otro lugar.....	9
No Sabe.....	99
Rehusó Contestar.....	77

**PA3.**  
ITEM12

**En los últimos 12 meses, ¿ha obtenido utensilios para cocinar drogas, algodón o agua nuevos?**

Got kits past 12 months

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**Check\_PA3a.** If Rs received new works in past 12 months (PA3 EQ 1), go to PA3a.  
 Else, go to Intro\_PA4.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas GG al Participante.]

**¿De qué lugar o lugares de esta lista obtuvo esos artículos gratuitos?**

**PA3a.**  
LITEM  
LITEMA  
LITEMB  
LITEMC  
LITEMD  
LITEME  
LITEMF  
LITEMG  
LITEMH  
LITEMI

[LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

Location got items

Organización orientada al VIH/SIDA.....	
Programa de intercambio de agujas o jeringas.....	
Programa de alcance para usuarios de drogas inyectables.....	
Programa de tratamiento de uso de drogas o alcohol.....	
Consultorio médico, centro de salud, clínica u hospital.....	
Farmacia o droguería.....	
Amigo, pariente o pareja sexual.....	
Vendedor de agujas o drogas, sala para uso de drogas inyectables ("shooting gallery"), en la calle.....	
Otro lugar.....	
No Sabe.....	99
Rehusó Contestar.....	77

**HIV Prevention Interventions**

**INTRO\_PA4.** DISPLAY: "DIGA: Ahora, quisiera preguntarle sobre su participación en actividades de prevención del VIH?"

[Entregue la Tarjeta de Respuestas HH al Participante.]

Estas actividades pueden incluir conversaciones individuales con un trabajador de alcance comunitario, un consejero o un trabajador de un programa de prevención sobre las maneras de prevenir el VIH o sesiones organizadas en las que participe un pequeño grupo de personas para hablar sobre las maneras de prevenir el VIH. No cuente las ocasiones en que haya conversado durante una prueba del VIH o con un grupo de amigos.”

<b>PA4.</b>	<b>En los últimos 12 meses, ¿ha tenido una conversación individual con un trabajador de alcance comunitario, un consejero o un trabajador de un programa de prevención o participado en una sesión organizada de un grupo de personas para hablar sobre las maneras de prevenir las infecciones por el VIH?</b>
HIVINT12	HIV intervention past 12 mos
	No..... 0
	Sí..... 1
	No Sabe..... 9
	Rehusó Contestar..... 7

**Check\_PA4a.** If R did not participate in a risk reduction intervention in the past 12 months (PA4 NE 1), go to INTRO\_PA5. Else, go to PA4a.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas II al Participante.]

**¿Para qué tipo de organización trabajaban ellos?**

<b>PA4a.</b>	[LEA las opciones. MARQUE TODAS las que Correspondan.]
HIVINT	HIV intervention sources
HIVINTA	Organización orientada al VIH/SIDA.....
HIVINTB	Organización para homosexuales o gays, lesbianas, bisexuales, transgéneros y “queers” .....
HIVINTC	Programa de intercambio de agujas o jeringas.....
HIVINTD	Programa de alcance para usuarios de drogas inyectables.....
HIVINTE	Consultorio médico, centro de salud, clínica u hospital.....
HIVINTF	Centro de tratamiento de uso de drogas o alcohol.....
HIVINTG	Otras organizaciones comunitarias.....
HIVINTH	Otro lugar.....
	No Sabe.....99
	Rehusó Contestar.....77

**Check\_INTRO\_PA5.** If R did not report ever testing HIV-positive (HT4c NE 2 and HT2 NE 1), go to INTRO\_PA5. Else, go to INTRO\_PA7.

**PrEP/PEP/HIV Perceptions**

**Universe\_PrEP.** R's that reported no previous HIV-positive test result (HT4c NE 2 and HT2 NE 1).

**INTRO\_PA5.** DISPLAY: “DIGA: El próximo tema sobre el que le voy a preguntar es el uso de los medicamentos contra el VIH, también llamados antirretrovirales, por personas que no tienen el VIH para reducir el riesgo de infección.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas JJ al Participante.]

Existen dos tipos de antirretrovirales o medicamentos contra el VIH, que las personas VIH negativas pueden tomar para prevenir el VIH. El primer tipo se denomina profilaxis previa a la exposición o "PrEP" en inglés. La PrEP implica tomar una pastilla antirretroviral llamada Truvada diariamente for varios meses o años para reducir la posibilidad de que una persona se infecte por el VIH. El segundo tipo de antirretrovirales se denomina profilaxis posterior a la exposición o "PEP" en inglés, que son las pastillas que se toman por 28 días después de que una persona ha tenido una sola exposición de alto riesgo al VIH.

Primero voy a preguntarle sobre la profilaxis previa a la exposición o PrEP."

**PA5.** **Antes de hoy, ¿alguna vez escuchó de alguien que no tenga el VIH y que esté tomando PrEP, los medicamentos antirretrovirales tomados diariamente por meses o años para reducir el riesgo de infectarse por el VIH?**

HRDPREP	HIV (-) heard PrEP	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Check\_PA5a.** If R has not heard of PrEP before today (PA5 NE 1), go to INTRO\_PA5d  
 Else, go to PA5a.

**PA5a.** **En los últimos 12 meses, ¿ha tenido alguna conversación con un proveedor del cuidado de la salud sobre tomar PrEP?**

ASKPREP	Discussed PrEP with HCP— 12 months	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Check\_PA5b.** If R has not discussed taking PrEP with a health care provider in the past 12 months (PA5a NE 1), go to PA5c.  
 Else, go to PA5b.

**PA5b.** **En los últimos 12 meses, cuando conversó sobre la PrEP a un proveedor del cuidado de la salud, ¿recibió el medicamento o una receta para el medicamento?**

RCVPREP	Received PrEP— 12 months	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**PA5c.** **En los últimos 12 meses, ¿ha tomado PrEP para reducir el riesgo de infectarse por el VIH? Recuerde que PrEP es tomar pastillas diariamente por al menos 2 meses. No incluya las veces que tomó medicamentos antirretrovirales por solo unos cuantos días a la vez.**

AHMPRESX	Taken PrEP- past 12 months	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**INTRO\_PA5d.** DISPLAY: "DIGA: Ahora, le voy a preguntar sobre la PEP o profilaxis posterior a la exposición, que son las pastillas que se toman por 28 días después de que una persona ha tenido una sola exposición de alto riesgo al VIH."

<b>PA5d.</b> AHMPOX	<b>En los últimos 12 meses, ¿ha tomado PEP para reducir el riesgo de infectarse por el VIH?</b> Taken PEP- past 12 months	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**INTRO\_PA6.** DISPLAY: "DIGA: Ahora, quisiera preguntarle sobre sus percepciones sobre el VIH."

**En los últimos 12 meses, ¿piensa que su probabilidad de infectarse por el VIH es...**

<b>PA6.</b> RSK12MO	[LEA las opciones.] Risk of HIV infection, 12 mos	
	Alta?.....	0
	Media?.....	1
	Baja?.....	2
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

**Intimate Partner Violence**

**INTRO\_PA7.** DISPLAY: "DIGA: Ahora, quisiera preguntarle sobre algunas situaciones que puedan haberle ocurrido con sus parejas sexuales."

<b>PA7.</b> PVP12MO	<b>En los últimos <u>12 meses</u>, ¿alguna pareja le abofeteó, pegó, empujó, pateó, sacudió o hirió físicamente de algún otro modo?</b> Physical violence by partner, 12 mo	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

<b>PA8.</b> SVP12MO	<b>En los últimos 12 meses, ¿alguna pareja le forzó o presionó para que tuviera sexo vaginal, oral o anal cuando usted no deseaba hacerlo?</b> Sexual violence by partner, 12 mo	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

<b>PA9.</b> PVR12MO	<b>En los últimos 12 meses, ¿usted abofeteó, pegó, empujó, pateó, sacudió o hirió físicamente de algún otro modo a una pareja?</b> Physical violence by respondent, 12 mo	
	No.....	0

Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**PA10. En los últimos 12 meses, ¿usted forzó o presionó a una pareja para que tuviera sexo vaginal, oral o anal?**

SVR12MO Sexual violence by respondent, 12 mo

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

**CALC\_ENDPA.**

ENDPA                      Time prevention activities  
                                 section ended                      ENDPA = Current time

**End\_PA.**                      Go to End of Survey Section (END).

**NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE**

**END OF SURVEY (END)**

<b>Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire</b>			
<b>Section</b>	<b>Question #</b>	<b>Variable name</b>	<b>Variable label</b>
Prevention Activities	PA10	SVR12MO	Sexual violence by respondent, 12 mo
Preloaded Variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Preloaded Variables	--	LANGUAGE	Language
Eligibility Screener	ES7a	HRA	Lives in a HRA
Eligibility Screener	ES9	GENDER	Gender
Injections Drug Use	--	HETDEF	Meet HET definition
Consent	CN1	CONSENTA	Consent to survey
Consent	CN2	CONSENTB	Consent to HIV testing
Interviewer Entered Information	IE10	ISEED	Respondent is a seed
Injection Drug Use	ID1	EVRIJ	Ever Injected drugs
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible: MSM cycle
Eligibility Screener	--	EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener	--	EL_HET	Eligible: HET cycle

<b>UNIVERSE_END.</b>	All Rs.
----------------------	---------

<b>Check_END1.</b>	If R NOT eligible for cycle (CYCLE EQ 1 & EL_MSM EQ 0) or (CYCLE EQ 2 & EL_IDU EQ 0) or (CYCLE EQ 3 & EL_HET EQ 0), go to INTRO_END6. If last question asked of all Rs EQ DK or REF (PA10 EQ DK or REF), go to END1. Else, go to CALC_ENDCORE.
--------------------	--

**END1.**                   **ENTREVISTADOR: Por favor, confirme. ¿El participante completó la encuesta?**  
 C\_CMPLT               Confirm Complete  
                           No completó la encuesta..... 0  
                           Sí completó la encuesta..... 1

<b>CALC_ENDCORE.</b>		
ENDCORE	Timestamp at end of core	ENDCORE = Current time

<b>CALC_COMPLETE.</b>		
COMPLETE	Interview complete	COMPLETE = IF(SVR12MO=0 or SVR12MO=1, 1, IF(C_CMPLT=1, 1, 0))

<b>Check_END2a.</b>	If R did NOT consent to HIV test before interview (CN2 EQ 0), go to END2a. Else, go to END5.
---------------------	---

**Consent Confirmation**

**END2a.**               **Mis registros indican que anteriormente, durante la entrevista, usted no estuvo de acuerdo en hacerse la prueba del VIH cuando se lo ofrecieron. Antes de que finalice la encuesta quisiera preguntarle de nuevo si desea o no**

**hacerse la prueba del VIH. ¿Quiere hacerse la prueba del VIH que es parte de la encuesta?**

[NO lea las opciones.]  
C\_T\_CNST Confirmation of HIV Testing Consent  
No -- participante NO QUIERE la prueba..... 0  
Sí - participante QUIERE la prueba..... 1

**Check\_END2b.** If R wants HIV test (END2a EQ 1), go to END2b.  
Else, go to END5.

**END2b.** ¿Acepta hacerse la prueba del VIH y recibir consejería?  
HIVCNSTB Revised Consent to HIV testing  
No..... 0  
Sí..... 1

**Check\_END3.** If R consented to HIV test after interview (END2b EQ 1), go to END3.  
Else, go to END5.

**END3.** ¿Acepta que le hagan otras pruebas de laboratorio (si se las ofrecen)?  
HIVCNSTC Revised Consent to Other lab tests  
No..... 0  
Sí..... 1

**END4.** ¿Acepta que almacenen su muestra de sangre para realizar pruebas futuras?  
HIVCNSTD Revised Consent to Blood Storage  
No..... 0  
Sí..... 1

**END5.** ENTREVISTADOR: ¿Qué tan seguro está sobre la validez de las respuestas del participante?  
VALIDITY Confidence in validity of answers  
Seguro..... 1  
Tengo algunas dudas..... 2  
No estoy seguro en absoluto..... 3

**Check\_END5a.** If Interviewer doubts validity of responses (END5 EQ 2 or 3), Go to END5a.  
Else, go to Check\_CALC\_RDS Recruiter Variables.

**END5a.** ENTREVISTADOR: Por favor explique por qué no está seguro de las respuestas del participante:  
VALSPEC Specify why not confident in answers

-----  
-----  
{text response; max length = 1000 characters}

**Check\_CALC\_RDS** If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to END6.  
**Recruiter Variables.** If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to CALC\_IDU\_RCTR.

If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to CALC\_HET\_RCTR.

**RDS Recruiter Variables**

**CALC\_IDU\_RCTR.**

If R is NOT a seed (ISEED EQ 0):  
 If data are valid (VALIDITY EQ 1 or 2) & complete (COMPLETE EQ 1), R selected to receive coupons (IDU\_RCTR=1). Else, R is NOT to receive coupons (IDU\_RCTR EQ=0).

If R IS a seed (ISEED EQ 1):  
 If R is NOT transgender (GENDER EQ 1 or 2) & data are valid (VALIDITY EQ 1 or 2) & complete (COMPLETE EQ 1), R selected to receive coupons (IDU\_RCTR =1). Else, R is NOT to receive coupons (IDU\_RCTR= 0).

IDU\_RCTR                      Eligible: IDU RDS Recruiter

**Check\_CALC\_HET\_RCTR.**                      Go to Check\_INTRO\_END6.

**CALC\_HET\_RCTR.**

HET\_RCTR = IF((ISEED=1 & EVRINJ=0 & HRA=1 & (VALIDITY=1 OR VALIDITY=2) & COMPLETE=1 & HETDEF=1),1, IF((ISEED=0 AND (VALIDITY=1 OR VALIDITY=2) & COMPLETE=1 & HETDEF=1),1,0))

HET\_RCTR                      Eligible: HET RDS Recruiter

**Check\_INTRO\_END6.**

If RDS cycle & R IS eligible to recruit (CYCLE EQ 2 & IDU\_RCTR EQ 1), or (CYCLE EQ 3 & HET\_RCTR EQ 1),  
 DISPLAY: "La computadora SELECCIONÓ a este participante para reclutar a otros y recibir cupones."  
 Then, go to END6.

If RDS cycle & R NOT eligible to recruit (CYCLE EQ 2 & IDU\_RCTR EQ 0) or (CYCLE EQ 3 & HET\_RCTR EQ 0),  
 DISPLAY: "La computadora NO seleccionó a este participante para reclutar a otros y recibir cupones." Then, go to END6.

**INTRO\_END6.**                      DISPLAY: "DIGA: Gracias por responder a estas preguntas. Lamentablemente, la computadora no lo ha seleccionado para participar en la encuesta de salud. Gracias nuevamente por su tiempo.

**END6.**                      **ENTREVISTADOR: ¿Tiene algunos comentarios adicionales que agregar?**  
 INTCOMM                      Interviewer Comments  
                                     No..... 0  
                                     Sí..... 1

**Check\_END7.**                      If END6 EQ 1, go to END7.  
                                     Else, go to CALC\_END.

**END7.**                      **Ingrese los comentarios del entrevistador**  
 INTTXT                      Interviewer comments text



-----  
 -----  
 -----

{text response; max length = 1000 characters}

<b>CALC_END.</b>		
END	Interview end time	END = Current time

<b>CALC_EDATE.</b>		
EDATE	End date	EDATE = Today's date

<b>CALC_INTTIME.</b>		
INTTIME	Elapsed interview/data entry time	INTTIME = Elapsed interview/data entry time

<b>Check_END8.</b>	If MSM cycle & R not eligible (CYCLE EQ 1 & EL_MSM EQ 0), go to END9. If IDU cycle & R not eligible (CYCLE EQ 2 & EL_IDU EQ 0), go to END9. If HET cycle & R not eligible (CYCLE EQ 3 & EL_HET EQ 0), go to END9. Else, go to END8.
--------------------	--

<b>END8.</b>	<b>ENTREVISTADOR: ¿Quiere proceder a la encuesta local?</b>
LOCSURV	Proceed to local survey
	No..... 0
	Sí..... 1

<b>Check_END9.</b>	If Interviewer wants to proceed to local survey & English interview (END8 EQ 1 & LANGUAGE EQ 1), open ENGLISH LOCAL FILE. If Interviewer wants to proceed to local survey & Spanish interview (END8 EQ 1 & LANGUAGE EQ 2), open SPANISH LOCAL FILE. Else, go to END9.
--------------------	---

<b>END9.</b>	<b>ENTREVISTADOR: ¿Quiere terminar esta encuesta?</b>
ENDSURV	End survey
	No..... 0
	Sí..... 1

<b>Check_ENDSURVEY.</b>	If Interviewer does not want to end survey (END9 EQ 0), go back to END6. Else, end interview.
-------------------------	--



**NHBS IDU4-HET4 QUESTIONNAIRE**

**FLASHCARDS & CALENDARS**

**Tarjeta de Respuestas A**

**TARJETA DE RESPUESTAS A**

- Indoamericano o nativo de Alaska
- Asiático
- Negro o afroamericano
- Nativo hawaiano o de otra isla del Pacífico
- Blanco

**Tarjeta de Respuestas B**

**TARJETA DE RESPUESTAS B**

- Nunca
- Más de una vez por día
- Una vez por día
- Más de una vez por semana
- Una vez por semana
- Más de una vez por mes
- Una vez por mes
- Menos de una vez por mes

**Tarjeta de Respuestas C**

**TARJETA DE RESPUESTAS C**

- Speedball, que es cocaína y heroína juntas
- Heroína, sola
- Cocaína en polvo, sola
- Cocaína crack, sola
- Metanfetamina, también conocida como meta, meta cristalina, speed o crank
- Analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol
- Alguna otra

**Tarjeta de Respuestas D**

**TARJETA DE RESPUESTAS D**

- Pariente o miembro de la familia
- Persona con la que tiene relaciones sexuales
- Persona con la que usa drogas o a quien le compra drogas
- Amigo
- Conocido, es decir, una persona que usted conoce, pero que no considera un amigo
- Extraño, usted no conoce a la person o acaba de conocerla

**Tarjeta de Respuestas E**

**TARJETA DE RESPUESTAS E**

- Pariente o miembro de la familia
- Persona con la que tiene relaciones sexuales
- Amigo
- Conocido, es decir, una persona que usted conoce, pero que no considera un amigo
- Extraño, usted no conoce a la person o acaba de conocerla

**Tarjeta de Respuestas F**

**TARJETA DE RESPUESTAS F**

	<u>INGRESO MENSUAL</u>			<u>INGRESO ANUAL</u>
A.	\$0 to \$416		A.	\$0 to \$4,999
B.	\$417 to \$833		B.	\$5,000 to \$9,999
C.	\$834 to \$1,041		C.	\$10,000 to \$12,499
D.	\$1,042 to \$1,249		D.	\$12,500 to \$14,999
E.	\$1,250 to \$1,666		E.	\$15,000 to \$19,999
F.	\$1,667 to \$2,083		F.	\$20,000 to \$24,999
G.	\$2,084 to \$2,499		G.	\$25,000 to \$29,999
H.	\$2,500 to \$2,916		H.	\$30,000 to \$34,999
I.	\$2,917 to \$3,333		I.	\$35,000 to \$39,999
J.	\$3,334 to \$4,166		J.	\$40,000 to \$49,999
K.	\$4,167 to \$4,999		K.	\$50,000 to \$59,999
L.	\$5,000 to \$6,249		L.	\$60,000 to \$74,999
M.	\$6,250 o más		M.	\$75,000 o más

**Tarjeta de Respuestas G**

**TARJETA DE RESPUESTAS G**

- Plan de seguro médico privado - a través del empleador o comprado directamente
- Medicaid - para personas de bajos recursos
- Medicare - para ancianos y personas con discapacidad
- Otro plan gubernamental
- TRICARE / CHAMPUS
- Cobertura de Administración de Veteranos
- Otro plan de seguro médico

**Tarjeta de Respuestas H**

**TARJETA DE RESPUESTAS H**

- Completamente de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Completamente en desacuerdo

Tarjeta de Respuestas I

**TARJETA DE RESPUESTAS I**

- Por lo menos una vez al día
- Como mínimo una vez a la semana, pero no todos los días
- Como mínimo una vez al mes, pero no todas las semanas
- Menos de una vez por mes
- Nunca

Tarjeta de Respuestas J

**TARJETA DE RESPUESTAS J**

**Definición de “Tener relaciones sexuales”**

***Tener sexo oral, vaginal o anal.***

- El sexo oral se refiere a la boca en la vagina o en el pene
- El sexo vaginal se refiere al pene en la vagina
- El sexo anal se refiere al pene en el ano o trasero



Tarjeta de Respuestas K

**TARJETA DE RESPUESTAS K**

***Parejas sexuales femeninas***

**Pareja principal:**

Una mujer con quien usted tiene relaciones sexuales y con la cual se siente comprometido más que con cualquier otra. Es una pareja a la que podría llamar novia, esposa, compañera o pareja de por vida.

**Pareja casual:**

Una mujer con quien usted tiene relaciones sexuales pero con la cual no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien.

Tarjeta de Respuestas L

**TARJETA DE RESPUESTAS L**

**Definición de “Tener relaciones sexuales”**

***El sexo oral o anal.***

- El sexo oral se refiere a la boca en el pene
- El sexo anal se refiere al pene en el ano o trasero

Tarjeta de Respuestas M

## TARJETA DE RESPUESTAS M

### *Parejas sexuales masculinas*

**Pareja principal:**

Un hombre con quien usted tiene relaciones sexuales y con el cual se siente comprometido más que con cualquier otro. Es una pareja a la que podría llamar novio, esposo, compañero o pareja de por vida.

**Pareja casual:**

Un hombre con quien usted tiene relaciones sexuales pero con el cual no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien.

Tarjeta de Respuestas N

## TARJETA DE RESPUESTAS N

- Píldoras anticonceptivas
- Inyecciones anticonceptivas, como Depo Provera®
- Parches anticonceptivos, como OrthoEvra®
- Anillo anticonceptivo que se coloca una vez al mes, como NuvaRing®
- Un implante hormonal ubicado debajo de la piel, como Implanon™
- Un dispositivo intrauterino (DIU) hormonal que dure 5 años, como Mirena®
- Un dispositivo intrauterino (DIU) de cobre que dure 10 años, también llamado ParaGard®

Tarjeta de Respuestas P

**TARJETA DE RESPUESTAS P**

- 24 años o menos
- 25-29 años
- 30-39 años
- 40-49 años
- 50 años o más

Tarjeta de Respuestas Q

**TARJETA DE RESPUESTAS Q**

**Pareja sexual principal:**

Una persona con la cual se siente comprometido más que con cualquier otra.

**Pareja sexual casual:**

Una persona con la cual no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien.

**Tarjeta de Respuestas R**

**TARJETA DE RESPUESTAS R**

- Definitivamente no
- Probablemente no
- Probablemente sí
- Definitivamente sí

**Tarjeta de Respuestas S**

**TARJETA DE RESPUESTAS S**

**PARA USAR CON LAS PREGUNTAS RELACIONADAS CON EL ALCOHOL**



**1 trago de alcohol**  
(Whisky, vodka, ginebra, etc.)  
1.5 oz.



**1 cerveza de tamaño normal**  
12 oz.



**1 copa de vino**  
5 oz.

Tarjeta de Respuestas T

**TARJETA DE RESPUESTAS T**

- Más de una vez por día
- Una vez por día
- Más de una vez por semana
- Una vez por semana o menos
- Nunca

Tarjeta de Respuestas U

**TARJETA DE RESPUESTAS U**

- Más de una vez por día
- Una vez por día
- Más de una vez por semana
- Una vez por semana
- Más de una vez por mes
- Una vez por mes
- Menos de una vez por mes

## TARJETA DE RESPUESTAS V

Jeringa con aguja extraíble



**Tarjeta de Respuestas W**

**TARJETA DE RESPUESTAS W**

- Programa de intercambio de agujas o jeringas
- Farmacia o droguería
- Consultorio médico, clínica u hospital
- Amigo, pariente o pareja sexual
- Un vendedor de agujas o drogas, sala para uso de drogas inyectables (“shooting gallery”) o en la calle

**Tarjeta de Respuestas X**

**TARJETA DE RESPUESTAS X**

- Programa de intercambio de agujas o jeringas
- Farmacia o droguería
- Consultorio médico, clínica u hospital
- Amigo, pariente o pareja sexual
- Un vendedor de agujas o drogas, sala para uso de drogas inyectables (“shooting gallery”) o en la calle
- Otro



Tarjeta de Respuestas Y

**TARJETA DE RESPUESTAS Y**

- La colocaba en el contenedor para eliminar desechos médicos, la caja roja
- La tiraba, por ejemplo, en la basura, en la calle o en un contenedor que no era un contenedor para eliminar desechos médicos
- La conservaba y la reusaba
- Se la daba o vendía a alguien más para usarla
- La llevaba a un programa de intercambio de agujas o jeringas
- Hacía algo más con esta

Tarjeta de Respuestas Z

**TARJETA DE RESPUESTAS Z**

- Nunca
- Rara vez
- Aprox. la mitad de las veces
- La mayor parte del tiempo
- Siempre

Tarjeta de Respuestas AA

**TARJETA DE RESPUESTAS AA**

- Una pareja sexual, como su esposo/a, novio/a u otra persona con la que tiene sexo
- Un pariente
- Un amigo o alguien que conocía bien y que no era una pareja sexual
- Un vendedor de agujas o drogas
- Un extraño o alguien que no conocía bien
- Otro

Tarjeta de Respuestas BB

**TARJETA DE RESPUESTAS BB**

- Por debajo del nivel de detección, imperceptible
- Detectable pero menos de 5000 copias virales/ml
- 5000 a 100 000 copias virales/ml
- Mayor de 100 000 copias virales/ml

Tarjeta de Respuestas CC

**TARJETA DE RESPUESTAS CC**

- Centro de consejería y pruebas del VIH
- Programa de alcance comunitario del VIH/SIDA o unidad móvil
- Programa de tratamiento de uso de drogas
- Programa de intercambio de agujas o jeringas
- Centro correccional (cárcel o prisión)
- Clínica de planificación familiar o de obstetricia
- Clínica de salud pública/ Centro comunitario de salud

Tarjeta de Respuestas DD

**TARJETA DE RESPUESTAS DD**

- Hace 6 meses o menos
- Hace más de 6 meses, pero menos de 1 año
- Hace 1 año, pero menos de 5
- Hace 5 años pero menos de 10
- Hace 10 años o más

Tarjeta de Respuestas EE

**TARJETA DE RESPUESTAS EE**

- Todo el tiempo
- La mayor parte del tiempo
- A veces
- Pocas veces
- Nunca

Tarjeta de Respuestas FF

**TARJETA DE RESPUESTAS FF**

- Organización orientada al VIH/SIDA
- Organización para homosexuales o gays, lesbianas, bisexuales, transgéneros y “queers”
- Programa de intercambio de agujas o jeringas
- Programa de alcance para usuarios de drogas inyectables
- Consultorio médico, centro de salud, clínica u hospital
- Centro de tratamiento de uso de drogas o alcohol
- Bar, discoteca, librería u otros negocios
- Otras organizaciones comunitarias
- Otro lugar

Tarjeta de Respuestas GG

**TARJETA DE RESPUESTAS GG**

- Organización orientada al VIH/SIDA
- Programa de intercambio de agujas o jeringas
- Programa de alcance para usuarios de drogas inyectables
- Programa de tratamiento de uso de drogas o alcohol
- Consultorio médico, centro de salud, clínica u hospital
- Farmacia o droguería
- Amigo, pariente o pareja sexual
- Vendedor de agujas o drogas, sala para uso de drogas inyectables (“shooting gallery”), en la calle
- Otro lugar

Tarjeta de Respuestas HH

**TARJETA DE RESPUESTAS HH**

**Actividades de Prevención del VIH:**

**Pueden incluir:**

- Conversaciones individuales con un trabajador de alcance comunitario, un consejero o un trabajador de un programa de prevención sobre las maneras de prevenir el VIH o
- Sesiones organizadas en las que participe un pequeño grupo de personas para hablar sobre las maneras de prevenir el VIH

**No cuente:**

- Las ocasiones en que haya conversado durante una prueba del VIH o con un grupo de amigos

**Tarjeta de Respuestas II**

**TARJETA DE RESPUESTAS II**

- Organización orientada al VIH/SIDA
- Organización para homosexuales o gays, lesbianas, bisexuales, transgéneros y “queers”
- Programa de intercambio de agujas o jeringas
- Programa de alcance para usuarios de drogas inyectables
- Consultorio médico, centro de salud, clínica u hospital
- Centro de tratamiento de uso de drogas o alcohol
- Otras organizaciones comunitarias
- Otro lugar

Tarjeta de Respuestas JJ

**TARJETA DE RESPUESTAS JJ**

**Definición de los Medicamentos Contra el VIH,  
también llamados Antirretrovirales:**

**“PrEP” en inglés (Profilaxis Previa a la Exposición):**

- La PrEP implica tomar una pastilla antirretroviral llamada Truvada diariamente for varios meses o años
- Para reducir la posibilidad de que una persona se infecte por el VIH

**“PEP” en inglés (Profilaxis Posterior a la Exposición):**

- Las pastillas que se toman por 28 días
- Después de que una persona ha tenido una sola exposición de alto riesgo al VIH

CALENDARIO: IDU4 (2015)



**2014**

January							February							March							April						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
			1	2	3	4							1								1						
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28		23	24	25	26	27	28	29	27	28	29	30			
														30	31												

  

May							June							July							August							
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	
				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7			1	2	3	4	5							1	2
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14	6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21	13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	
25	26	27	28	29	30	31	29	30						27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30	
																					31							

  

September							October							November							December						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
	1	2	3	4	5	6				1	2	3	4							1		1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27
28	29	30					26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29	28	29	30	31			
														30													

**2015**

January							February							March							April						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25
25	26	27	28	29	30	31								29	30	31					26	27	28	29	30		
																					26	27	28	29	30		

  

May							June							July							August						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
					1	2		1	2	3	4	5	6				1	2	3	4							1
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22
24	25	26	27	28	29	30	28	29	30					26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29
31																					30	31					

  

September							October							November							December							
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	
		1	2	3	4	5					1	2	3	1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12	4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14	6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21	13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30				25	26	27	28	29	30	31	29	30						27	28	29	30	31			

2015																												
January							February							March							April							
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	
				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4	
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11	
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18	
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25	
25	26	27	28	29	30	31								29	30	31					26	27	28	29	30			
May							June							July							August							
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	
					1	2		1	2	3	4	5	6				1	2	3	4							1	
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	
24	25	26	27	28	29	30	28	29	30					26	27	28	29	30	31	23	24	25	26	27	28	29		
31																					30	31						
September							October							November							December							
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	
		1	2	3	4	5					1	2	3	1	2	3	4	5	6	7			1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12	4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14	6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21	13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30				25	26	27	28	29	30	31	29	30						27	28	29	30	31			
2016																												
January							February							March							April							
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	
					1	2		1	2	3	4	5	6			1	2	3	4	5							1	2
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	
24	25	26	27	28	29	30	28	29						27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30	
31																												
May							June							July							August							
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	
1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4						1	2		1	2	3	4	5	6	
8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11	3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	
15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18	10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	
22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25	17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	
29	30	31					26	27	28	29	30			24	25	26	27	28	29	30	28	29	30	31				
														31														
September							October							November							December							
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	
				1	2	3						1				1	2	3	4	5						1	2	3
4	5	6	7	8	9	10	2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12	4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19	11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26	18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30		23	24	25	26	27	28	29	27	28	29	30				25	26	27	28	29	30	31	
							30	31																				